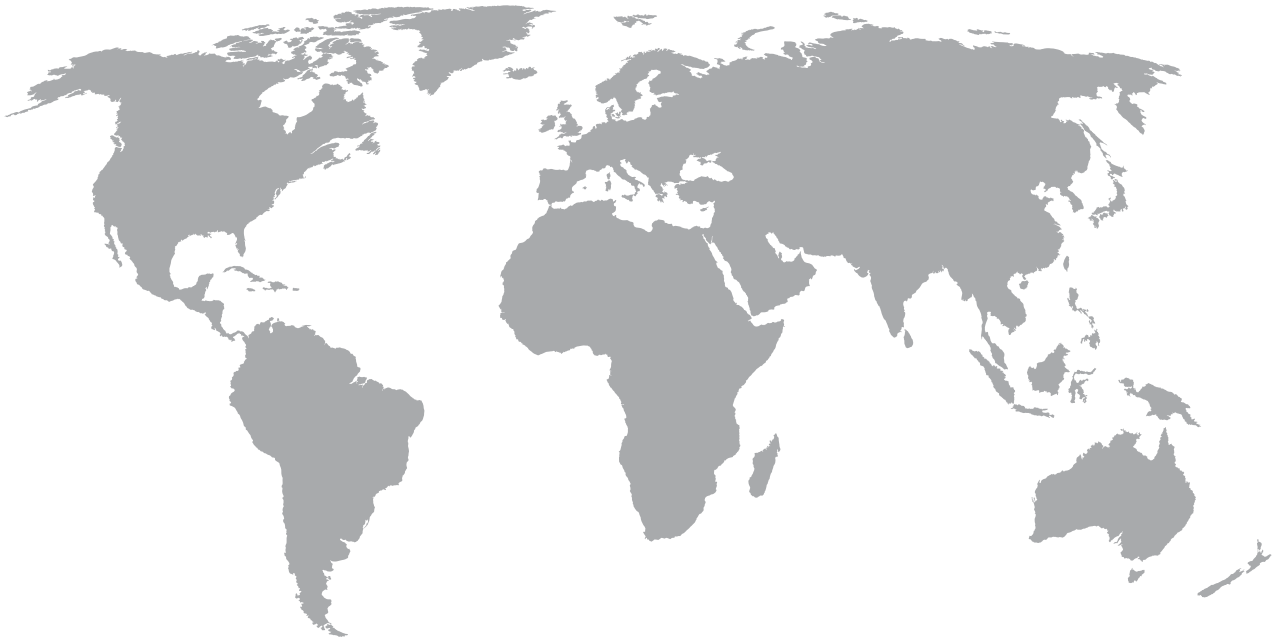
Global Adult Tobacco Survey (GATS)



Spécifications question par question

Enquête mondiale sur le tabagisme chez les adultes (GATS)

Spécifications question par question

Septembre 2020

Enquête mondiale sur le tabagisme chez les adultes (GATS)
Protocole standard complet

Questionnaire GATS
Questionnaire principal avec questions facultatives
Spécifications question par question

Plan d'échantillonnage pour l'enquête GATS
Manuel d'échantillonnage
Manuel de pondération de l'échantillon

Mise en œuvre de l'enquête GATS sur le terrain
Manuel d'enquête sur le terrain
Manuel de supervision sur le terrain
Manuel de cartographie et de constitution des listes

Gestion des données de l'enquête GATS
Guide de programmation sur General Survey System
Spécifications pour la programmation du questionnaire principal
Plan de mise en œuvre pour la gestion des données
Guide de formation à la gestion des données

Assurance qualité de l'enquête GATS : directives et documentation

Outils d'analyse et de rédaction du rapport de l'enquête GATS
Modèles de fiches d'information
Rapport national : plan et directives de mise en tableau
Définitions des indicateurs

Publication et diffusion des données de l'enquête GATS
Politique de publication des données
Diffusion des données : conseils relatifs à la publication initiale des données

Pour citer ce document :

Groupe de collaboration sur l'enquête mondiale sur le tabagisme chez les adultes, *Enquête mondiale sur le tabagisme chez les adultes (GATS) – Spécifications question par question*. Atlanta, Géorgie (États-Unis) : Centers for Disease Control and Prevention, 2020.

Remerciements

Organisations partenaires de l'enquête GATS

- Centers for Disease Control and Prevention (CDC, États-Unis)
- CDC Foundation
- Institut de santé publique Johns Hopkins Bloomberg (JHSPH)
- RTI International
- Organisation mondiale de la Santé (OMS)

Soutien financier

Un soutien financier a été apporté par la *Bloomberg Initiative to Reduce Tobacco Use* (Initiative Bloomberg de lutte contre le tabagisme), un programme de Bloomberg Philanthropies, par l'intermédiaire de la CDC Foundation.

Attention : les opinions exprimées dans le présent manuel ne reflètent pas nécessairement celles des organisations partenaires de l'enquête GATS.

Table des matières

Chapitre **Page**

1. Introduction 1-1

1.1 Présentation générale de l'Enquête mondiale sur le tabagisme chez les adultes 1-2

1.2 Utilisation du présent manuel 1-2

2. Questionnaire destiné aux ménages 2-1

3. Questionnaire individuel 3-1

3.1 Consentement 3-1

3.2 Section A : Caractéristiques sociodémographiques 3-6

3.3 Section B : Tabagisme 3-13

3.4 Section EC : Cigarettes électroniques 3-36

3.5 Section C : Tabac sans fumée 3-42

3.6 Section D1 : Sevrage ─ Tabagisme 3-63

3.7 Section D2 : Sevrage – Tabac sans fumée 3-71

3.8 Section E : Tabagisme passif 3-78

3.9 Section F : Aspect économique – Cigarettes industrielles 3-86

3.10 Section G : Médias – Structure 1 3-92

3.11 Section G : Médias – Structure 2 3-102

3.12 Section H : Connaissances, attitudes et perceptions 3-123

3.13 Section I : Fin du questionnaire individuel 3-126

1. Introduction

Le tabagisme est l'une des principales causes évitables de maladies et de mortalité précoce à travers le monde, qui touche environ 1,4 milliard de personnes âgées de 15 ans ou plus[1]. En outre, plus de 8 millions de personnes meurent chaque année de maladies liées au tabac[2]. Si les tendances actuelles se poursuivent, le tabagisme pourrait tuer un milliard de personnes avant la fin du siècle, et l'on estime que plus de trois quarts de ces décès surviendront dans des pays à revenu faible et intermédiaire[3]. Un dispositif de surveillance systématique et efficace est essentiel pour assurer le suivi et la gestion de cette épidémie.

L'***Enquête mondiale sur le tabagisme chez les adultes*** (Global Adult Tobacco Survey, GATS), réalisée dans le cadre du système mondial de surveillance du tabagisme (Global Tobacco Surveillance System, GTSS), constitue une référence mondiale en matière de surveillance systématique de la consommation de tabac chez les adultes et de suivi des principaux indicateurs de la lutte antitabac. Il s'agit d'une enquête représentative à l'échelle nationale, menée auprès des ménages composés de personnes de 15 ans ou plus, suivant un questionnaire principal standardisé et un plan d'échantillonnage, de collecte et de gestion des données examinées et approuvées par des experts internationaux. Elle vise à renforcer la capacité des pays à concevoir, mettre en œuvre et évaluer leurs programmes de lutte antitabac.

Les manuels GATS fournissent des conseils systématiques sur l'élaboration et le déroulement de l'enquête.

Afin de maximiser l'efficacité des données recueillies dans le cadre de l'enquête GATS, une série de manuels a été créée. Ces manuels ont pour objectif de présenter aux pays les exigences de base et d'offrir des recommandations relatives à l'élaboration et au déroulement de l'enquête à chaque étape du processus GATS. Ils apportent également des conseils sur la façon dont un pays donné peut adapter certains éléments du protocole GATS afin de maximiser l'utilité des données à l'échelle nationale. Il est vivement recommandé de suivre le protocole standard pour assurer la cohérence et la comparabilité des données entre les pays.

[1] Organisation mondiale de la Santé (OMS), *Rapport de l'OMS sur l'épidémie mondiale de tabagisme, 2019 : Offrir une aide à ceux qui veulent renoncer au tabac*. Genève (Suisse), 2019. Disponible en français à l'adresse suivante : https://apps.who.int/iris/bitstream/handle/10665/326005/WHO-NMH-PND-2019.5-fre.pdf.

[2] GBD 2017 Risk Factor Collaborators, « Global, regional, and national comparative risk assessment of 84 behavioural, environmental and occupational, and metabolic risks or clusters of risks for 195 countries and territories, 1990-2017: a systematic analysis for the Global Burden of Disease Study 2017. » Institute for Health Metrics and Evaluation, Seattle, Washington (États-Unis), 2018.

[3] Mathers, C. D. et Loncar, D., « Projections of Global Mortality and Burden of Disease from 2002 to 2030 ». *PLoS Medicine*, vol. 3, nº 11, e442, 2006.

1.1 Présentation générale de l'Enquête mondiale sur le tabagisme chez les adultes

L'enquête GATS vise à produire des estimations nationales et infranationales concernant les adultes dans différents pays. Elle cible l'ensemble des hommes et des femmes de 15 ans ou plus non placés en institution, et qui considèrent le pays concerné comme leur lieu de résidence habituel. Tous les membres de la population cible seront échantillonnés en fonction du ménage qu'ils considèrent comme leur lieu de résidence habituel.

L'enquête GATS repose sur une méthode d'échantillonnage par zones géographiques en plusieurs étapes permettant de sélectionner les ménages qui seront contactés par les enquêteurs de terrain. Un pays est d'abord divisé en unités primaires d'échantillonnage, puis en segments, puis en ménages. Un échantillon de ménages est ensuite choisi au hasard pour participer à l'enquête GATS.

Les entretiens de l'enquête GATS se décomposent en deux parties : un *questionnaire destiné aux ménages* et un *questionnaire individuel*. Ces questionnaires sont administrés à l'aide d'un dispositif électronique de collecte de données.

Les entretiens de l'enquête GATS se décomposent en deux parties : un *questionnaire destiné aux ménages* et un *questionnaire individuel*. Le *questionnaire destiné aux ménages* (sélection des ménages) et le *questionnaire individuel* (entretien individuel) seront administrés à l'aide d'un dispositif électronique de collecte de données.

À chaque adresse comprise dans l'échantillon, les enquêteurs de terrain demanderont à un adulte faisant partie du ménage de répondre au *questionnaire destiné aux ménages*. L'objectif de ce dernier est de déterminer si le ménage sélectionné répond aux critères d'admissibilité de l'enquête GATS et de dresser la liste de tous les membres admissibles occupant le ménage. Une fois la liste terminée, l'une des personnes sera choisie au hasard pour répondre au *questionnaire individuel*. Le *questionnaire individuel* porte sur le profil sociodémographique, le tabagisme, les cigarettes électroniques, le tabac sans fumée, le sevrage, le tabagisme passif, l'aspect économique, les médias, mais aussi sur les connaissances, les attitudes et les perceptions au sujet du tabac.

1.2 Utilisation du présent manuel

Ce manuel fournit aux enquêteurs de terrain des instructions question par question afin d'administrer les questionnaires principaux de l'enquête GATS (*questionnaire destiné aux ménages* et *questionnaire individuel*) au moyen d'un ordinateur portable. Il apporte des précisions sur l'ensemble des questions contenues dans ces questionnaires, notamment concernant l'objectif et l'enchaînement des questions ainsi que les instructions relatives à ces dernières. Veuillez noter que les pays participant à l'enquête GATS doivent adapter ce manuel afin qu'il corresponde à leurs questionnaires nationaux.

2. Questionnaire destiné aux ménages

INTRO

[LA PERSONNE RÉPONDANT AU QUESTIONNAIRE DE SÉLECTION DES MÉNAGES DOIT ÊTRE ÂGÉE DE 18 ANS OU PLUS, ET VOUS DEVEZ AVOIR LA CERTITUDE QU'ELLE EST EN MESURE DE FOURNIR DES INFORMATIONS EXACTES SUR TOUS LES MEMBRES DU MÉNAGE.

SI NÉCESSAIRE, VÉRIFIEZ L'ÂGE DE LA PERSONNE AFIN DE VOUS ASSURER QU'ELLE EST ÂGÉE DE 18 ANS OU PLUS.

LA PERSONNE RÉPONDANT AU QUESTIONNAIRE DE SÉLECTION DES MÉNAGES PEUT ÊTRE ÂGÉE DE MOINS DE 18 ANS UNIQUEMENT LORSQU'AUCUN MEMBRE DU MÉNAGE N'EST ÂGÉ DE 18 ANS OU PLUS.]

INTRO1

[INDIQUEZ LE NOM DE L'ORGANISME COMMANDITAIRE] mène actuellement une enquête importante sur le tabagisme chez les adultes dans le pays [INDIQUEZ LE PAYS], et votre ménage a été sélectionné pour y participer. Tous les ménages sélectionnés ont été choisis à partir d'un échantillon constitué de manière scientifique, et la participation de chaque ménage retenu est essentielle à la réussite de ce projet. Toutes les informations recueillies resteront strictement confidentielles. J'ai quelques questions à vous poser pour déterminer quel membre de votre ménage remplit les conditions requises pour participer.

Objectif : Présenter l'enquête GATS au ménage.

Instructions : L'entretien de sélection du ménage doit être réalisé par une personne âgée de 18 ans ou plus faisant partie du ménage en question. Vous devez avoir la certitude que cette personne est en mesure de fournir des informations exactes sur tous les membres du ménage. (L'entretien peut être réalisé par une personne âgée de moins 18 ans uniquement lorsqu'aucun membre du ménage n'est âgé de 18 ans ou plus.)

Lisez l'introduction à un membre du ménage âgé de 18 ans ou plus. Répondez à toute question éventuelle que la personne interrogée pourrait avoir concernant l'enquête, et essayez de la convaincre de participer en cas
d'hésitation.

HH1

Pour commencer, je vais vous poser quelques questions concernant votre ménage. Au total, combien de personnes occupent votre ménage ?

[INCLURE TOUTE PERSONNE CONSIDÉRANT CE MÉNAGE COMME SON LIEU DE RÉSIDENCE HABITUEL]

FOURCHETTE : 0-50

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION HH1 EST ÉGALE À 0, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION NOELIGIBLE.

Objectif : Déterminer combien de personnes occupent le ménage.

Instructions : Posez la question et enregistrez le nombre total de personnes occupant le ménage.

Toute personne considérant le ménage comme son lieu de résidence habituel doit être recensée. Vous ne pourrez pas vérifier formellement si tous les membres du ménage considèrent le ménage sélectionné comme leur lieu de résidence habituel. Toutefois, si la personne interrogée vous demande si tel autre individu devrait être considéré comme faisant partie du ménage, vous devrez vous référer aux directives de l'enquête GATS relatives à la population cible et au ménage de résidence.

Le programme ne vous permettra pas de saisir une réponse supérieure à 50. Saisissez « 50 » si la réponse est supérieure.

Si la réponse est « 0 », le programme vous dirigera vers les rubriques NOELIGIBLE et NOELIGIBLE2 (voir ci-dessous) afin de mettre fin à l'entretien. Le code de résultat 201 « Questionnaire destiné aux ménages rempli ; aucune personne sélectionnée » sera automatiquement saisi dans le registre de visite.

NOELIGIBLE

[AUCUN MEMBRE DU MÉNAGE NE REMPLIT LES CONDITIONS REQUISES POUR RÉPONDRE AU QUESTIONNAIRE.

REMERCIEZ LA PERSONNE DU TEMPS QU'ELLE VOUS A CONSACRÉ.

VOUS NE POURREZ PAS EFFECTUER DE SAUVEGARDE À PARTIR DE L'ÉCRAN SUIVANT.]

NOELIGIBLE2

CET ENTRETIEN SERA ENREGISTRÉ SOUS LE CODE 201 DU REGISTRE DE VISITE.]

Population cible de l'enquête GATS

Les enquêtes GATS doivent cibler l'ensemble des hommes et des femmes de la population civile âgés de 15 ans ou plus, non placés en institution, vivant dans les régions concernées du pays, et répondant aux critères de résidence applicables à l'enquête GATS aux niveaux du pays et des ménages.

Sont considérés comme résidents d'un pays participant à l'enquête GATS : i) les citoyens et les résidents du pays en question ; ou ii) les non-citoyens vivant dans le pays, mais considérant ce dernier comme leur pays de résidence **habituel** (c'est-à-dire les personnes ayant vécu dans le pays participant à l'enquête GATS pendant au moins six mois au cours des 12 mois ayant précédé leur participation au *questionnaire destiné aux ménages*).

Sont expressément **exclues** de l'enquête les personnes âgées de 15 ans ou plus qui, au moment de répondre au *questionnaire destiné aux ménages*, sont définies comme telles : i) non-citoyens en visite dans le pays pour quelques semaines (touristes, personnes rendant visite à des proches, etc.), ii) citoyens dont le lieu de résidence habituel se trouve sur une base militaire, ou iii) citoyens placés en institution : personnes hospitalisées, incarcérées, placées en maison de soins/retraite ou résidant dans tout autre établissement non échantillonné dans le cadre de l'enquête GATS.

Directives relatives au ménage de résidence

[À METTRE À JOUR PAR LES PAYS LE CAS ÉCHÉANT]

Les hommes et les femmes de la population civile âgés de 15 ans ou plus non placés en institution répondent aux critères relatifs au ménage de résidence dès lors que le ménage échantillonné est considéré comme leur lieu de résidence habituel au moment de répondre au *questionnaire destiné aux ménages*.

Est considéré comme membre habituel d'un ménage échantillonné tout individu occupant habituellement le ménage ou n'ayant pas d'autre lieu de résidence. Toute personne ayant récemment rejoint le ménage échantillonné est considérée comme membre dudit ménage dès lors qu'elle ne prévoit pas de réintégrer le ménage qu'elle occupait précédemment. De même, toute personne ayant récemment quitté le ménage échantillonné sans intention de réintégrer ce dernier n'est plus considérée comme membre dudit ménage.

Lorsqu'un membre du ménage possède plusieurs lieux de résidence, son lieu de résidence « habituel » correspond à celui où il a vécu pendant au moins six mois au cours des 12 derniers mois.

Il est possible que certaines personnes considérant le ménage échantillonné comme leur lieu de résidence habituel vivent temporairement en dehors du ménage en question. Par exemple, i) les étudiants en résidence universitaire[1] ; ii) les membres de la famille demeurant actuellement dans une résidence secondaire ; et iii) les travailleurs vivant temporairement sur leur lieu de travail.

Veuillez noter que, si des personnes vivant temporairement en dehors du ménage sont choisies au hasard pour répondre au *questionnaire individuel*, il convient de prendre toutes les mesures possibles en vue de pouvoir les interroger. Ces personnes ne doivent **pas** être remplacées de manière arbitraire (ni même aléatoire) par un autre membre admissible du ménage.

[1] Les résidences universitaires ne figurent pas sur les listes utilisées pour sélectionner les ménages. Toutefois, dans la mesure où les étudiants vivant temporairement hors du ménage font partie de la population cible de l'enquête GATS, il convient de les considérer comme des membres du ménage lorsqu'ils ne se trouvent pas sur leur lieu d'études.

HH2

Parmi ces personnes, combien sont âgées de 15 ans ou plus ?

FOURCHETTE : 0-20

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION HH2 EST ÉGALE À 0, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION NOELIGIBLE.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION HH2 EST SUPÉRIEURE À LA RÉPONSE À LA QUESTION HH1, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION TOOMANY.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION HH1 EST SUPÉRIEURE À LA RÉPONSE À LA QUESTION HH2, PASSEZ À LA QUESTION HH2A.

TOOMANY

[LE NOMBRE DE PERSONNES ÂGÉES DE 15 ANS OU PLUS NE PEUT/DEVRAIT PAS ÊTRE SUPÉRIEUR AU NOMBRE TOTAL DES MEMBRES DU MÉNAGE ; VEUILLEZ VÉRIFIER LES RÉPONSES SAISIES JUSQU'ICI.]

PASSEZ À LA QUESTION HH2.

Objectif : Déterminer combien de personnes âgées de 15 ans ou plus occupent le ménage.

Instructions : Posez la question et enregistrez le nombre total de personnes âgées de 15 ans ou plus occupant le ménage.

Toute personne âgée de 15 ans ou plus considérant le ménage comme son lieu de résidence principal doit être comptabilisée.

Le programme ne vous permettra pas de saisir une réponse supérieure à 20. Saisissez « 20 » si la réponse est supérieure.

Si la réponse est « 0 », le programme vous dirigera vers les rubriques NOELIGIBLE et NOELIGIBLE2 (voir ci-dessous) afin de mettre fin à l'entretien. Le code de résultat 201 « Questionnaire destiné aux ménages rempli ; aucune personne sélectionnée » sera automatiquement saisi dans le registre de visite.

NOELIGIBLE

[AUCUN MEMBRE DU MÉNAGE NE REMPLIT LES CONDITIONS REQUISES POUR RÉPONDRE AU QUESTIONNAIRE.

REMERCIEZ LA PERSONNE DU TEMPS QU'ELLE VOUS A CONSACRÉ.

VOUS NE POURREZ PAS EFFECTUER DE SAUVEGARDE À PARTIR DE L'ÉCRAN SUIVANT.]

NOELIGIBLE2

CET ENTRETIEN SERA ENREGISTRÉ SOUS LE CODE 201 DU REGISTRE DE VISITE.]

HH2A

Combien de personnes âgées de moins de cinq ans occupent votre ménage ?

FOURCHETTE : 0-20, -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

CALCULER LE NOMBRE TOTAL DES MEMBRES DU MÉNAGE : HHTOTAL = HH2 + HH2A
SI LE NOMBRE TOTAL DE MEMBRES DU MÉNAGE (HHTOTAL) EST SUPÉRIEUR À LA RÉPONSE À LA QUESTION HH1, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION TOOMANYYOUNG.

Objectif : Déterminer combien de personnes âgées de cinq ans ou moins occupent le ménage.

Instructions : Posez la question et enregistrez le nombre total de personnes âgées de cinq ans ou moins occupant le ménage.

Si la réponse donne un nombre de personnes âgées de cinq ans ou plus supérieur au nombre total des membres du ménage, le programme vous fera passer à l'instruction TOOMANYYOUNG (voir ci-dessous).

TOOMANYYOUNG

[LE NOMBRE DE PERSONNES ÂGÉES DE MOINS DE CINQ ANS ET DE 15 ANS OU PLUS NE PEUT/DEVRAIT PAS ÊTRE SUPÉRIEUR AU NOMBRE TOTAL DES MEMBRES DU MÉNAGE ; VEUILLEZ VÉRIFIER LES RÉPONSES SAISIES JUSQU'ICI.]

REVENEZ À LA QUESTION HH2A.

HH4BOTH

Je souhaiterais maintenant recueillir des informations concernant uniquement les membres du ménage âgés de 15 ans ou plus.

Commençons par les classer du plus âgé au plus jeune.

Objectif : Recueillir des informations sur tous les membres du ménage âgés de 15 ans ou plus. La liste des membres du ménage est utilisée pour sélectionner le répondant qui participera à l'entretien individuel.

Instructions : Lisez l'introduction et commencez à poser les questions suivantes concernant la personne la plus âgée du ménage (15 ans ou plus) avant de passer à la personne la plus jeune. Essayez de classer tous les membres du ménage en fonction de leur âge, de la personne la plus âgée à la personne la plus jeune. (Il n'est pas nécessaire d'établir la liste dans l'ordre, car le programme classera automatiquement les membres du ménage en fonction de leur âge avant de sélectionner un répondant.)

HH4A

Quel est le prénom de la {COMPLÉTEZ : personne la plus âgée/personne suivante la plus âgée} ?

Objectif : Recueillir le prénom de chaque membre du ménage âgé de 15 ans ou plus.

Instructions : Demandez uniquement le prénom. Information utilisée uniquement aux fins de la sélection du répondant. Il est possible d'utiliser des initiales ou des surnoms si plusieurs membres du ménage portent le même prénom ou si le répondant au questionnaire de sélection des ménages est réticent à donner cette information.

Le programme entrera « personne la plus âgée » pour le premier membre du ménage, et « personne suivante la plus âgée » pour les autres membres du ménage.

HH4B

Quel est l'âge de cette personne ?

[SI LE RÉPONDANT NE SAIT PAS, DEMANDEZ-LUI UNE ESTIMATION.]

FOURCHETTE : 15-110

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION HH4B EST SUPÉRIEURE OU ÉGALE À 15 ET SI LA RÉPONSE À LA QUESTION HH4B EST INFÉRIEURE OU ÉGALE À 17, PASSEZ À LA QUESTION HH4C.

Objectif : Recueillir des informations sur tous les membres du ménage âgés de 15 ans ou plus. La liste des membres du ménage est utilisée pour sélectionner le répondant qui participera à l'entretien individuel.

Instructions : Si le répondant au questionnaire de sélection des ménages ne connaît pas l'âge, demandez-lui une estimation.

La fourchette d'âge autorisée dans le programme est comprise entre 15 et 110 ans. Si l'âge indiqué est inférieur à 15, la personne concernée ne devrait pas être inscrite sur la liste. Si nécessaire, revenez en arrière afin de corriger le nombre de membres du ménage âgés de 15 ans ou plus.

Si l'âge indiqué est supérieur à 110, saisissez « 110 ».

Enchaînement : Si l'âge indiqué est compris entre 15 et 17 ans, le programme vous fera automatiquement passer à la question HH4C relative au mois de naissance, puis vers la question HH4D relative à l'année de naissance.

HH4C

Quel est le mois de naissance de cette personne ?

01 ..... ☐ 1
02 ..... ☐ 2
03 ..... ☐ 3
04 ..... ☐ 4
05 ..... ☐ 5
06 ..... ☐ 6
07 ..... ☐ 7
08 ..... ☐ 8
09 ..... ☐ 9
10 ..... ☐ 10
11 ..... ☐ 11
12 ..... ☐ 12
NE SAIT PAS ... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

HH4CYEAR

Quelle est l'année de naissance de cette personne ?

FOURCHETTE : 1910-2010, -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

SI LA DATE DE NAISSANCE CALCULÉE EST INFÉRIEURE À 15, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION VALIDATEAGE.

VALIDATEAGE

[L'ÂGE CALCULÉ À PARTIR DU MOIS ET DE L'ANNÉE DE NAISSANCE EST INFÉRIEUR À 15. VEUILLEZ VÉRIFIER LES RÉPONSES CORRESPONDANTES.]

REVENEZ À LA QUESTION HH4C.

Objectif : Recueillir des informations sur tous les membres du ménage âgés de 15 ans ou plus. La liste des membres du ménage est utilisée pour sélectionner le répondant qui participera à l'entretien individuel.

Instructions : Si l'âge indiqué pour un membre du ménage est compris entre 15 et 17 ans, vous devrez demander le mois de naissance afin de vérifier l'âge.

L'âge calculé à partir de la date de naissance doit être égal à 15 ans ou plus ; dans le cas contraire, vous recevrez une notification indiquant que cette personne ne doit pas être inscrite sur la liste.

Si le répondant au questionnaire de sélection des ménages ne connaît pas le mois et/ou l'année ou refuse de donner cette information, le programme passera à la question HH4D.

HH4D

Cette personne est-elle de sexe masculin ou féminin ?

MASCULIN..... ☐ 1
FÉMININ..... ☐ 2

Objectif : Recueillir des informations sur tous les membres du ménage âgés de 15 ans ou plus. La liste des membres du ménage est utilisée pour sélectionner le répondant qui participera à l'entretien individuel.

Instructions : Posez la question et renseignez le genre (masculin ou féminin) de la personne. N'essayez pas de déduire le genre d'une personne à partir de son prénom.

HH4E

Cette personne fume-t-elle actuellement du tabac, par exemple [COMPLÉTEZ AVEC DES EXEMPLES ADAPTÉS AU PAYS : cigarettes, cigares, pipe, pipe à eau] ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

Objectif : Recueillir des informations sur tous les membres du ménage âgés de 15 ans ou plus. La liste des membres du ménage est utilisée pour sélectionner le répondant qui participera à l'entretien individuel.

Instructions : Posez la question et enregistrez la réponse.

EDITROSTERINTRO

[SI VOUS DEVEZ VÉRIFIER LA LISTE, SÉLECTIONNEZ L'ICÔNE CORRESPONDANTE.

REVENEZ EN ARRIÈRE SI VOUS DEVEZ FAIRE DES MODIFICATIONS.

ALLEZ À L'ÉCRAN SUIVANT POUR SÉLECTIONNER LE RÉPONDANT.]

Objectif : Recueillir des informations sur tous les membres du ménage âgés de 15 ans ou plus. La liste des membres du ménage est utilisée pour sélectionner le répondant qui participera à l'entretien individuel.

Instructions : Lorsque vous aurez posé les questions concernant chaque membre du ménage âgé de 15 ans ou plus, le programme vous demandera si vous devez effectuer des vérifications ou des modifications.

Si vous devez vérifier la liste, sélectionnez l'icône correspondante. Vous pourrez ainsi visualiser la liste complète.

Si des corrections sont nécessaires, vous devrez revenir en arrière afin d'effectuer les modifications requises (par exemple, ajouter ou retirer une personne).

Allez à l'écran suivant pour sélectionner le répondant. Après cette étape, vous ne pourrez plus revenir en arrière pour modifier la liste.

HH5

[NOM DE LA PERSONNE ADMISSIBLE SÉLECTIONNÉE :

{COMPLÉTEZ : PRÉNOM DU MEMBRE DU MÉNAGE SÉLECTIONNÉ}

DEMANDEZ SI LA PERSONNE SÉLECTIONNÉE POUR RÉPONDRE À L'ENQUÊTE EST DISPONIBLE ET, DANS L'AFFIRMATIVE, PASSEZ AU QUESTIONNAIRE INDIVIDUEL.

SI LA PERSONNE SÉLECTIONNÉE POUR RÉPONDRE À L'ENQUÊTE EST INDISPONIBLE, FIXEZ UN RENDEZ-VOUS ET NOTEZ-LE EN COMMENTAIRE DANS LE REGISTRE DE VISITE.]

Objectif : Sélectionner le membre du ménage qui participera à l'entretien individuel.

Instructions : Le programme sélectionnera une personne au hasard dans la liste des membres du ménage afin de participer à l'entretien individuel. (Le code de résultat 200 « Questionnaire destiné aux ménages rempli ; une personne sélectionnée » sera automatiquement saisi dans le registre de visite.)

Demandez si vous pouvez interroger le membre du ménage sélectionné. Si le répondant sélectionné n'est pas disponible pour passer l'entretien individuel à ce moment-là, essayez de fixer un rendez-vous ultérieurement.

3. Questionnaire individuel

3.1 Consentement

CONSENT1

[SÉLECTIONNEZ CI-DESSOUS LA CATÉGORIE D'ÂGE APPROPRIÉE. SI NÉCESSAIRE, VÉRIFIEZ L'ÂGE DE LA PERSONNE SÉLECTIONNÉE À PARTIR DE L'ÉCRAN « INFORMATIONS » DANS LE MENU « OUTILS ».]

ENTRE 15 ET 17 ANS ..... ☐ 1 → ALLEZ À LA RUBRIQUE CONSENT2
18 ANS OU PLUS ..... ☐ 2 → ALLEZ À LA RUBRIQUE CONSENT5
MINEUR ÉMANCIPÉ (15 à 17 ANS) ☐ 3 → ALLEZ À LA RUBRIQUE CONSENT5

Objectif : Déterminer l'enchaînement approprié en vue d'obtenir le consentement relatif à la participation à l'enquête.

Instructions : Le nom et l'âge de la personne sélectionnée seront répertoriés sur l'écran « Informations » dans le menu « Outils ». [Sélectionnez la catégorie d'âge appropriée.

Si le répondant sélectionné est âgé de 15 à 17 ans, vous devrez obtenir le consentement d'un parent ou d'un tuteur en plus de celui du répondant. Si aucun membre du ménage n'est âgé de 18 ans ou plus, sélectionnez la catégorie « MINEUR ÉMANCIPÉ (15 À 17 ANS) ». Le consentement d'un parent ou d'un tuteur n'est pas requis dans cette situation.

Enchaînement : Si la réponse est « 15 À 17 ANS », le programme passera à la rubrique CONSENT2 (consentement d'un parent/tuteur et du répondant).

Si la réponse est « 18 ANS OU PLUS », le programme passera à la rubrique CONSENT5 (consentement du répondant).

Si la réponse est « MINEUR ÉMANCIPÉ (15 À 17 ANS) », le programme passera à la rubrique CONSENT5 (consentement du répondant).

CONSENT2

Avant de commencer l'entretien, je dois obtenir le consentement de [NOM DU RÉPONDANT] et d'un de ses parents ou tuteurs.

[SI LE RÉPONDANT SÉLECTIONNÉ ET SES PARENTS/TUTEURS SONT DISPONIBLES, POURSUIVEZ L'ENTRETIEN.

SI AUCUN PARENT/TUTEUR N'EST DISPONIBLE, METTEZ FIN À L'ENTRETIEN ET FIXEZ UN RENDEZ-VOUS POUR REVENIR ULTÉRIEUREMENT.

SI LE RÉPONDANT MINEUR EST INDISPONIBLE, POURSUIVEZ L'ENTRETIEN AFIN D'OBTENIR LE CONSENTEMENT PARENTAL.]

Objectif : Déterminer si un parent/tuteur est disponible pour donner son consentement.

Instructions : Lisez l'introduction en complétant avec le nom du répondant sélectionné (indiqué sur l'écran « Informations » dans le menu « Outils »).

Si le répondant sélectionné et un de ses parents/tuteurs sont tous deux disponibles, poursuivez l'entretien (CONSENT3) afin de recueillir leur consentement en même temps.

Si aucun parent/tuteur n'est disponible pour donner son consentement, vous devez mettre fin à l'entretien et programmer un rendez-vous afin de revenir lorsqu'un parent/tuteur sera disponible.

Si le répondant (mineur) sélectionné n'est pas disponible, mais qu'un parent/tuteur est présent, poursuivez l'entretien afin d'obtenir le consentement du parent/tuteur présent à ce moment-là. Vous recueillerez le consentement du répondant (mineur) sélectionné lors du rendez-vous fixé ultérieurement pour effectuer l'entretien.

CONSENT3

[LISEZ LE TEXTE SUIVANT AU PARENT/TUTEUR ET AU RÉPONDANT SÉLECTIONNÉ (SI CELUI-CI EST PRÉSENT) :]

Je travaille pour [nom de l'organisation]. Cet organisme effectue actuellement une étude sur la consommation de tabac dans le pays suivant : [pays]. Ces informations seront utilisées par le Ministère de la santé afin d'élaborer des programmes de santé publique.

Votre ménage et [NOM DU RÉPONDANT] ont été choisis au hasard. Les réponses de [NOM DU RÉPONDANT] sont d'une grande importance pour nous ainsi que pour la communauté, car elles refléteront celles de nombreuses autres personnes.

L'entretien durera une trentaine de minutes. La participation de [NOM DU RÉPONDANT] à cette enquête est entièrement volontaire. Les renseignements fournis par [NOM DU RÉPONDANT] resteront strictement confidentiels, et les réponses données par [NOM DU RÉPONDANT] seront anonymes. Les informations personnelles ne seront transmises à aucun tiers, pas même aux autres membres de la famille – y compris vous. [NOM DU RÉPONDANT] peut se retirer de l'étude à tout moment et peut refuser de répondre à n'importe quelle question.

Nous vous laisserons toutes les coordonnées nécessaires. Si vous avez des questions concernant cette enquête, vous pouvez appeler les numéros répertoriés.

Si vous acceptez que [NOM DU RÉPONDANT] participe à cette enquête, nous nous entretiendrons en privé avec elle/lui.

[DEMANDEZ AU PARENT/TUTEUR :] Acceptez-vous que [NOM DU RÉPONDANT] participe à cette enquête ?

OUI ..... ☐ 1 → PASSEZ À LA RUBRIQUE CONSENT4
NON ..... ☐ 2 → METTEZ FIN À L'ENTRETIEN

Objectif : Recueillir le consentement du parent/tuteur du répondant mineur sélectionné.

Instructions : Lisez ce texte au parent/tuteur et au répondant sélectionné (s'il est présent) en même temps. Demandez au parent/tuteur s'il accepte que le répondant sélectionné participe à l'enquête. Répondez à toute question éventuelle que le parent/tuteur pourrait avoir concernant l'enquête, et, en cas d'hésitation, essayez de le convaincre d'autoriser la participation du répondant sélectionné.

Vous pouvez fournir au ménage une liste de coordonnées des personnes à contacter pour obtenir des informations complémentaires au sujet de l'enquête.

Enchaînement : Si la réponse est « OUI », le programme passera à la rubrique CONSENT4.

Si la réponse est « NON », le programme passera à la fin de l'entretien. Vous devrez alors sélectionner le code 304 (refus) dans le registre de visite.

CONSENT4

[LE RÉPONDANT MINEUR SÉLECTIONNÉ ÉTAIT-IL PRÉSENT ?]

PRÉSENT ..... ☐ 1 → ALLEZ À LA RUBRIQUE CONSENT6
NON PRÉSENT ..... ☐ 2 → ALLEZ À LA RUBRIQUE CONSENT5

Objectif : Déterminer si le répondant mineur sélectionné était présent lors de la lecture des informations relatives au consentement (rubrique CONSENT3).

Instructions : Sélectionner la réponse appropriée.

Enchaînement : Si le répondant mineur sélectionné était PRÉSENT pendant la lecture des informations exposées à la rubrique CONSENT3, le programme passera à la rubrique CONSENT6 pour permettre à l'enquêteur de recueillir son consentement.

Si le répondant mineur sélectionné était NON PRÉSENT pendant la lecture des informations exposées à la rubrique CONSENT3, le programme passera à la rubrique CONSENT5. Vous mettrez alors fin à l'entretien et vous lirez les informations relatives au consentement (rubrique CONSENT5) lorsque vous reviendrez interroger le répondant mineur sélectionné.

CONSENT5

[LISEZ LE TEXTE SUIVANT AU RÉPONDANT SÉLECTIONNÉ :]

Je travaille pour [nom de l'organisation]. Cet organisme recueille des informations sur la consommation de tabac dans le pays suivant : [pays]. Ces informations seront utilisées par le Ministère de la santé à des fins de santé publique.

Votre ménage et vous avez été choisis au hasard. Vos réponses sont d'une grande importance pour nous ainsi que pour la communauté, car elles refléteront celles de nombreuses autres personnes. L'entretien durera une trentaine de minutes. Votre participation à cette enquête est entièrement volontaire.

Les renseignements que vous nous fournirez resteront strictement confidentiels, et les réponses que vous donnerez seront anonymes. Vos informations personnelles ne seront transmises à aucun tiers, pas même aux autres membres de votre famille. Vous pouvez vous retirer de l'étude à tout moment, et vous pouvez refuser de répondre à n'importe quelle question.

Nous vous laisserons toutes les coordonnées nécessaires. Si vous avez des questions concernant cette enquête, vous pouvez appeler les numéros répertoriés.

{COMPLÉTEZ : Votre parent/tuteur a autorisé vote participation à cette enquête.}

Si vous acceptez de participer, nous nous entretiendrons avec vous en privé.

Objectif : Lire les informations relatives au consentement au répondant sélectionné.

Instructions : Lisez ce texte afin de recueillir le consentement du répondant sélectionné. Répondez à toute question éventuelle que le répondant sélectionné pourrait avoir concernant l'enquête, et essayez de le convaincre de participer en cas d'hésitation.

Vous pouvez fournir au ménage une liste de coordonnées des personnes à contacter pour obtenir des informations complémentaires au sujet de l'enquête.

Si le répondant sélectionné auquel vous lisez ce texte est mineur, le programme affichera automatiquement la phrase suivante : « Votre parent/tuteur a autorisé votre participation à cette enquête. »

CONSENT6

[DEMANDEZ AU RÉPONDANT SÉLECTIONNÉ :] Acceptez-vous de participer à cette enquête ?

OUI ..... ☐ 1 → ALLEZ À LA RUBRIQUE INTLANG
NON ..... ☐ 2 → METTEZ FIN À L'ENTRETIEN

Objectif : Recueillir le consentement du répondant sélectionné.

Instructions : Demandez au répondant sélectionné s'il accepte de participer à l'enquête et enregistrez sa réponse. Répondez à toute question éventuelle que le répondant sélectionné pourrait avoir concernant l'enquête, et essayez de le convaincre de participer en cas d'hésitation.

Enchaînement : Si la réponse est « OUI », le programme passera à la rubrique INTLANG.

Si la réponse est « NON », le programme passera à la fin de l'entretien. Vous devrez alors sélectionner le code 304 (refus) dans le registre de visite.

INTLANG

[LANGUE DE L'ENTRETIEN]

[PRÉCISEZ] .....☐ 1
[PRÉCISEZ] .....☐ 2
[PRÉCISEZ] .....☐ 3
[PRÉCISEZ] .....☐ 4

Objectif : Enregistrer la langue de l'entretien.

Instructions : Cet écran apparaîtra uniquement dans le cadre des questionnaires administrés en plusieurs langues. Sélectionnez la langue (ou le dialecte) de l'entretien, quelle que soit la langue du programme.

3.2 Section A : Caractéristiques sociodémographiques

A00

Je vais d'abord vous poser quelques questions d'ordre général.

Objectif : Les questions de la section A portent sur le profil du répondant.

Instructions : Lisez l'introduction au répondant et posez les questions de la section A.

A01

[RENSEIGNEZ LE GENRE DU RÉPONDANT À PARTIR DE VOS OBSERVATIONS. SI NÉCESSAIRE, POSEZ LA QUESTION.]

MASCULIN..... ☐ 1
FÉMININ..... ☐ 2

Objectif : Identifier le genre du répondant.

Instructions : Renseignez le genre du répondant à partir de vos observations. Posez la question uniquement si le genre de la personne n'est pas manifeste.

A02A

Quel est votre mois de naissance ?

01 ..... ☐ 1
02 ..... ☐ 2
03 ..... ☐ 3
04 ..... ☐ 4
05 ..... ☐ 5
06 ..... ☐ 6
07 ..... ☐ 7
08 ..... ☐ 8
09 ..... ☐ 9
10 ..... ☐ 10
11 ..... ☐ 11
12 ..... ☐ 12
NE SAIT PAS ... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

Objectif : Déterminer la date de naissance du répondant.

Instructions : Posez la question et enregistrez le mois de naissance du répondant.

A02B

Quelle est votre année de naissance ?

FOURCHETTE : 1910-2010, -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

SI LA DATE DE NAISSANCE CALCULÉE EST INFÉRIEURE À 15, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION VALIDATEAGE.

VALIDATEAGE

[L'ÂGE DOIT ÊTRE SUPÉRIEUR OU ÉGAL À 15 ANS POUR QUE LE RÉPONDANT PUISSE PARTICIPER. L'ÂGE CALCULÉ PAR LE SYSTÈME EST LE SUIVANT : {CALCYEARS}

SI L'ÂGE EST CORRECT, PASSEZ À L'ÉCRAN SUIVANT POUR METTRE FIN À L'ENTRETIEN ET AVISEZ VOTRE SUPERVISEUR.

DANS LE CAS CONTRAIRE, REVENEZ EN ARRIÈRE POUR CORRIGER LA DATE DE NAISSANCE.]

Objectif : Déterminer la date de naissance du répondant.

Instructions : Posez la question A02B et enregistrez l'année de naissance du répondant.

Enchaînement : Si le répondant ne connaît pas son mois et/ou son année de naissance ou refuse de donner cette information, le programme passera à la question A03.

Si l'âge calculé du répondant est inférieur à 15 ans, vous recevrez une notification vous invitant à confirmer la date de naissance (ou l'âge) du répondant. Si la date de naissance est incorrecte, revenez en arrière pour la modifier.

Si la date de naissance ou l'âge sont corrects (âge inférieur à 15 ans), poursuivez jusqu'à la rubrique I01 pour mettre fin à l'entretien. (Le code de résultat 403 « L'individu sélectionné s'est par la suite avéré non qualifié pour participer à l'enquête » sera automatiquement saisi dans le registre de visite.)

A03

Quel âge avez-vous ?

[SI LE RÉPONDANT HÉSITE, DEMANDEZ-LUI UNE ESTIMATION ET ENREGISTREZ LA RÉPONSE.

SI LE RÉPONDANT N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE, METTEZ FIN À L'ENTRETIEN, CAR IL EST IMPOSSIBLE DE CONTINUER SANS CETTE INFORMATION.]

FOURCHETTE : 5-110

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION A03 EST INFÉRIEURE À 15, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION VALIDATEAGE2. SINON, PASSEZ À LA QUESTION A03A.

VALIDATEAGE2

[L'ÂGE DOIT ÊTRE SUPÉRIEUR OU ÉGAL À 15 ANS POUR QUE LE RÉPONDANT PUISSE PARTICIPER. L'ÂGE EST INDIQUÉ À LA QUESTION A03.

SI L'ÂGE EST CORRECT, PASSEZ À L'ÉCRAN SUIVANT POUR METTRE FIN À L'ENTRETIEN ET AVISEZ VOTRE SUPERVISEUR.

DANS LE CAS CONTRAIRE, REVENEZ EN ARRIÈRE POUR CORRIGER L'ÂGE.]

A03A

[LA RÉPONSE EST-ELLE UNE ESTIMATION ?]

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ... ☐ -7

Objectif : Établir l'âge du répondant s'il ne connaît pas sa date de naissance.

Instructions : La question A03 est posée aux répondants qui ne connaissent pas leur mois et/ou leur année de naissance ou qui refusent de donner cette information (question A02A/B). Si le répondant hésite sur son âge, essayez d'obtenir une estimation. À la question A03A, sélectionnez « OUI » si la réponse est une estimation, ou « NON » dans le cas contraire.

Si le répondant refuse de donner son âge, essayez de le convaincre en lui indiquant que cette information est nécessaire pour continuer l'entretien. Si le répondant refuse toujours de donner son âge, mettez fin à l'entretien et enregistrez le code de résultat 302 « Questionnaire individuel partiellement rempli » dans le registre de visite. Décrivez les circonstances et avisez votre superviseur afin de déterminer les mesures éventuelles à prendre dans cette situation.

Si l'âge calculé du répondant est inférieur à 15 ans, vous recevrez une notification vous invitant à confirmer l'âge du répondant. Si l'âge est incorrect, revenez en arrière pour le modifier. Si l'âge est correct (âge inférieur à 15 ans), poursuivez jusqu'à la rubrique I01 pour mettre fin à l'entretien. (Le code de résultat 403 « L'individu sélectionné s'est par la suite avéré non qualifié pour participer à l'enquête » sera automatiquement saisi dans le registre de visite.)

A04

Quel est votre niveau d'études le plus élevé ?

[SÉLECTIONNEZ UNE SEULE CATÉGORIE.]

AUCUNE SCOLARISATION FORMELLE ..... ☐ 1
MOINS DE TROIS ANNÉES D'ENSEIGNEMENT PRIMAIRE ☐ 2
CYCLE PRIMAIRE ACHEVÉ ..... ☐ 3
PREMIER CYCLE DU SECONDAIRE NON ACHEVÉ..... ☐ 4
PREMIER CYCLE DU SECONDAIRE ACHEVÉ..... ☐ 5
DEUXIÈME CYCLE DU SECONDAIRE ACHEVÉ ..... ☐ 6
PREMIER ET/OU DEUXIÈME CYCLE(S) DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ACHEVÉ(S) ☐ 7
TROISIÈME CYCLE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ACHEVÉ ☐ 8
NE SAIT PAS ..... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ..... ☐ -9

Objectif : Déterminer le niveau d'études le plus élevé atteint par le répondant.

Instructions : Posez la question sans lire les catégories de réponse. Sélectionnez la réponse qui correspond le plus à la situation décrite par le répondant.

Notez que les catégories de réponse peuvent être adaptées en fonction du pays.

A05

Parmi les descriptions suivantes, laquelle correspond le mieux à votre situation professionnelle principale au cours des 12 derniers mois ? Employé(e) de la fonction publique, employé(e) du secteur privé, travailleur/travailleuse indépendant(e), étudiant(e), personne au foyer, retraité(e), sans emploi apte au travail, ou sans emploi en incapacité de travail ?

[INCLURE L'AGRICULTURE DE SUBSISTANCE DANS LA CATÉGORIE « TRAVAILLEUR/TRAVAILLEUSE INDÉPENDANT(E) »]

EMPLOYÉ(E) DE LA FONCTION PUBLIQUE ☐ 1
EMPLOYÉ(E) DU SECTEUR PRIVÉ..... ☐ 2
TRAVAILLEUR/TRAVAILLEUSE INDÉPENDANT(E) ☐ 3
ÉTUDIANT(E) ..... ☐ 4
PERSONNE AU FOYER..... ☐ 5
RETRAITÉ(E)..... ☐ 6
SANS EMPLOI, APTE AU TRAVAIL ..... ☐ 7
SANS EMPLOI, EN INCAPACITÉ DE TRAVAIL ☐ 8
NE SAIT PAS ..... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ..... ☐ -9

Objectif : Recueillir les informations concernant la situation professionnelle du répondant au cours des 12 derniers mois.

Instructions : Posez la question et lisez les catégories de réponse. Sélectionnez la réponse qui correspond le plus à la situation décrite par le répondant.

A06A

Veuillez indiquer si ce ménage ou l'un de ses membres possède les équipements suivants :

Électricité ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

A06B

(Veuillez indiquer si ce ménage ou l'un de ses membres possède les équipements suivants :)

Toilettes avec chasse d'eau ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

A06C

(Veuillez indiquer si ce ménage ou l'un de ses membres possède les équipements suivants :)

Accès Internet via téléphone mobile, tablette, ordinateur portable ou tout autre matériel informatique ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

A06D

(Veuillez indiquer si ce ménage ou l'un de ses membres possède les équipements suivants :)

Téléphone portable ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

A06E

(Veuillez indiquer si ce ménage ou l'un de ses membres possède les équipements suivants :)

Télévision ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

A06F

(Veuillez indiquer si ce ménage ou l'un de ses membres possède les équipements suivants :)

Radio ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

A06G

(Veuillez indiquer si ce ménage ou l'un de ses membres possède les équipements suivants :)

Réfrigérateur ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

A06H

(Veuillez indiquer si ce ménage ou l'un de ses membres possède les équipements suivants :)

Voiture, camion, camionnette ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

A06I

(Veuillez indiquer si ce ménage ou l'un de ses membres possède les équipements suivants :)

Cyclomoteur, scooter, moto ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

A06J

(Veuillez indiquer si ce ménage ou l'un de ses membres possède les équipements suivants :)

Lave-linge ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

Objectif : La série de questions A06 permet de déterminer si le ménage du répondant possède différents équipements.

Instructions : Lisez la question principale A06A et présentez les catégories de réponse (questions A06A à A06J). Notez qu'il n'est pas forcément nécessaire de répéter la question principale entre parenthèses pour les propositions A06B à A06J.

Tout équipement hors d'usage doit également être comptabilisé comme une possession du ménage.

Notez que les équipements A à J ne sont pas facultatifs. Les pays peuvent ajouter d'autres équipements à cette liste.

3.3 Section B : Tabagisme

B01

Les questions suivantes portent sur la consommation de différents produits du tabac. Je vais vous poser plusieurs séries de questions sur [trois/quatre] catégories de produits : les produits du tabac à fumer dits « classiques », les cigarettes électroniques telles que [MARQUE(S)], les produits du tabac chauffés tels que [MARQUE(S)], et le tabac sans fumée.

Pour commencer, je vais vous poser quelques questions sur le tabac à fumer, notamment les [COMPLÉTEZ AVEC DES EXEMPLES ADAPTÉS AU PAYS : cigarettes, cigares, pipes, pipes à eau avec tabac]. Cette catégorie comprend tous les produits qui se fument par combustion du tabac.

Actuellement, fumez-vous du tabac tous les jours, à une fréquence moindre ou pas du tout ?

TOUS LES JOURS ..... ☐ 1 → PASSEZ À LA QUESTION B04
À UNE FRÉQUENCE MOINDRE ☐ 2
PAS DU TOUT ..... ☐ 3 → PASSEZ À LA QUESTION B03
NE SAIT PAS ..... ☐ -7 → PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9 → PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE

Objectif : Les questions de la section B portent sur le tabagisme. La rubrique B01 présente les questions de la section et permet de déterminer le statut tabagique actuel du répondant.

Instructions : Lisez l'introduction, posez la question et sélectionnez une seule réponse. Notez que les réponses fournies par le répondant dans le cadre de la section B ne doivent pas concerner la cigarette électronique ni le tabac sans fumée, car les questions relatives à ces produits seront respectivement traitées dans les sections EC et C. L'introduction sera modifiée en fonction du questionnaire adapté au pays.

Les exemples de produits du tabac sans fumée peuvent être adaptés en fonction du pays.

Si le répondant indique qu'il « ne sait pas », demandez-lui une estimation, car il doit être en mesure de spécifier son statut tabagique actuel.

Écran QxQ : « Tous les jours » désigne une consommation quotidienne ou quasi quotidienne d'au moins un produit du tabac à fumer pendant une période d'un mois ou plus.

Les cigarettes électroniques, également appelées e-cigarettes ou dispositifs de vapotage, sont des produits fonctionnant sur batterie, qui chauffent un liquide pour produire de la vapeur ou un aérosol au lieu de la fumée.

Les produits du tabac chauffé désignent des dispositifs qui chauffent des bâtonnets ou des capsules de tabac pour produire de la vapeur ou un aérosol.

Le tabac sans fumée désigne un produit du tabac qui ne se fume pas, à inhaler par le nez, à garder en bouche ou à mâcher.

Enchaînement : Si la réponse est « TOUS LES JOURS », le programme passera à la question B04.

Si la réponse est « À UNE FRÉQUENCE MOINDRE », le programme passera à la question B02.

Si la réponse est « PAS DU TOUT », le programme passera à la question B03.

Si la réponse est « NE SAIT PAS » ou « N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE », le programme passera à la prochaine section applicable.

B02

Vous est-il déjà arrivé de fumer du tabac tous les jours ?

OUI ..... ☐ 1 → PASSEZ À LA QUESTION B04
NON ..... ☐ 2 → PASSEZ À LA QUESTION B04
NE SAIT PAS ..... ☐ -7 → PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9 → PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE

Objectif : Déterminer si le répondant a déjà fumé du tabac quotidiennement.

Instructions : Interrogez uniquement les répondants ayant déclaré à la question B01 qu'ils fumaient actuellement à une fréquence moindre que tous les jours. Posez la question et sélectionnez une seule réponse.

Si le répondant indique qu'il « ne sait pas », demandez-lui une estimation, car il doit être en mesure de spécifier s'il a déjà fumé quotidiennement, sauf en cas d'incapacité réelle (par exemple, amnésie).

Écran QxQ : « Tous les jours » désigne une consommation quotidienne ou quasi quotidienne d'au moins un produit du tabac à fumer pendant une période d'un mois ou plus.

Enchaînement : Si la réponse est « OUI » ou « NON », le programme passera à la question B04.

Si la réponse est « NE SAIT PAS » ou « N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE », le programme passera à la question EC1.

B03

Vous est-il déjà arrivé de fumer du tabac tous les jours, à une fréquence moindre, ou pas du tout ?

[SI LE RÉPONDANT A INDIQUÉ « TOUS LES JOURS » ET « À UNE FRÉQUENCE MOINDRE », COCHEZ « TOUS LES JOURS ».]

TOUS LES JOURS ..... ☐ 1
À UNE FRÉQUENCE MOINDRE ☐ 2
PAS DU TOUT ..... ☐ 3 → PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
NE SAIT PAS ..... ☐ -7 → PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9 → PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE

Objectif : Déterminer le statut tabagique antérieur du répondant s'il s'agit d'un ancien fumeur.

Instructions : Interrogez les répondants ayant déclaré à la question B01 qu'ils ne fumaient pas du tout. Posez la question et sélectionnez une seule réponse. Notez que si le répondant indique qu'il fumait « tous les jours » et « à une fréquence moindre », vous devez sélectionner la réponse « TOUS LES JOURS ».

Si le répondant indique qu'il « ne sait pas », demandez-lui une estimation, car il doit être en mesure de spécifier son ancien statut tabagique, sauf en cas d'incapacité réelle (par exemple, amnésie).

Écran QxQ : « Tous les jours » désigne une consommation quotidienne ou quasi quotidienne d'au moins un produit du tabac à fumer pendant une période d'un mois ou plus.

Le tabagisme occasionnel ou expérimental (un ou deux essais au cours la vie) doit être enregistré dans la catégorie « PAS DU TOUT ».

Enchaînement : Si la réponse est « TOUS LES JOURS » ou « À UNE FRÉQUENCE MOINDRE », le programme passera à la question B04.

Si la réponse est « PAS DU TOUT », « NE SAIT PAS » ou « N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE », le programme passera à la prochaine section applicable.

B04

Quel âge aviez-vous lorsque vous avez essayé de fumer du tabac pour la première fois, ne serait-ce qu'une seule fois ?

FOURCHETTE : 1-98, -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B04 CORRESPOND AU CODE -7 OU -9, PASSEZ À LA QUESTION B04A.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B04 EST SUPÉRIEURE OU ÉGALE À 1 ET INFÉRIEURE OU ÉGALE À 4, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION CHECKFIRSTAGE1.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B04 EST SUPÉRIEURE À LA VALEUR RSAGE, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION VALFIRSTAGE1A.

B04A

À combien d'années remonte la première fois où vous avez essayé de fumer du tabac, ne serait-ce qu'une seule fois ?

FOURCHETTE : 0-98, -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

SI LA VALEUR AGEFIRSTSMOKING EST SUPÉRIEURE OU ÉGALE À 1 ET INFÉRIEURE OU ÉGALE À 4, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION CHECKFIRSTAGE1.
SI LA VALEUR AGEFIRSTSMOKING EST INFÉRIEURE OU ÉGALE À 0, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION VALFIRSTAGE1B.

CHECKFIRSTAGE1

[VOUS AVEZ SAISI UN ÂGE D'INITIATION AU TABAC INFÉRIEUR À CINQ ANS.

SI CE CHIFFRE EST INCORRECT, REVENEZ EN ARRIÈRE POUR LE CORRIGER.

S'IL EST CORRECT, PASSEZ À L'ÉCRAN SUIVANT POUR CONTINUER.]

VALFIRSTAGE1A

[L’ÂGE D’INITIATION AU TABAC NE PEUT ÊTRE SUPÉRIEUR À L’ÂGE DU RÉPONDANT.

REVENEZ EN ARRIÈRE POUR CORRIGER L’ÂGE D’INITIATION AU TABAC OU L’ÂGE DU RÉPONDANT.]

REVENEZ À LA QUESTION B04.

VALFIRSTAGE1B

[L'ÂGE D'INITIATION AU TABAC NE PEUT ÊTRE ÉGAL À ZÉRO OU NÉGATIF.

REVENEZ EN ARRIÈRE POUR CORRIGER L'ÂGE D'INITIATION AU TABAC OU L'ÂGE DU RÉPONDANT.]

REVENEZ À LA QUESTION B04A.

Objectif : Déterminer à quel âge le répondant a essayé de fumer du tabac pour la première fois.

Instructions : La question B04 vise à déterminer l'âge d'initiation au tabac du répondant. Posez la question et enregistrez la réponse. Si la réponse à la question B04 est « NE SAIT PAS » ou « N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE », il convient de poser la question B04A au répondant afin de déterminer à combien d'années remonte la première fois où il a essayé de fumer.

Écran QxQ : SI LE RÉPONDANT NE SAIT PAS, INDIQUEZ LE CODE -7, S'IL N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE, INDIQUEZ LE CODE -9.

Contrôle de validation : Des écrans de contrôle s'afficheront aux fins de validation lorsque l'âge d'initiation au tabac indiqué par le répondant est : 1) compris entre un et quatre ans ; 2) supérieur à l'âge du répondant (indiqué à la question B04) ; ou 3) égal à zéro ou négatif (valeur indiquée à la question B04A).

Enchaînement : Veuillez vous référer à l'instruction BCOMP1 afin de déterminer la question à poser après la question B04/B04A.

BCOMP1

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B01 CORRESPOND AU CODE 1, PASSEZ À LA QUESTION B05.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B02 CORRESPOND AU CODE 1, PASSEZ À LA QUESTION B05.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B02 CORRESPOND AU CODE 2, PASSEZ À LA QUESTION B08A.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B03 CORRESPOND AU CODE 1, PASSEZ À LA QUESTION B05.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B03 CORRESPOND AU CODE 2, PASSEZ À LA QUESTION B09A.

Objectif : Déterminer l'enchaînement à suivre pour mener l'entretien.

Instructions : Le programme déterminera l'enchaînement approprié à partir des questions précédentes. Vous ne verrez pas cet écran.

Enchaînement : Si la réponse aux questions B01, B02 ou B03 correspond au code 1 (fumeur actuel quotidien ou ancien fumeur quotidien), le programme passera à la question B05.

Si la réponse à la question B02 correspond au code 2 (fumeur actuel non quotidien, n'ayant jamais fumé tous les jours), le programme passera à la question B08A.

Si la réponse à la question B03 correspond au code 2 (ancien fumeur non quotidien), le programme passera à la question B09A.

B05

Quel âge aviez-vous lorsque vous avez commencé à fumer du tabac tous les jours ?

FOURCHETTE : 1-98, -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B05 CORRESPOND AU CODE -7 OU -9, PASSEZ À LA QUESTION B05A.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B05 EST INFÉRIEURE À LA VALEUR AGEFIRSTSMOKING, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION VALDAILYAGE1C.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B05 EST SUPÉRIEURE OU ÉGALE À 1 ET INFÉRIEURE OU ÉGALE À 4, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION CHECKDAILYAGE1.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B05 EST SUPÉRIEURE À LA VALEUR RSAGE, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION VALDAILYAGE1A.

B05A

À combien d'années remonte la première fois où vous avez commencé à fumer du tabac tous les jours ?

FOURCHETTE : 0-98, -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

SI LA VALEUR AGEDAILYSMOKING EST INFÉRIEURE OU ÉGALE À 0, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION VALDAILYAGE1B.
SI LA VALEUR AGEDAILYSMOKING EST SUPÉRIEURE À LA VALEUR AGEDAILYSMOKING, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION VALDAILYAGE1C.
SI LA VALEUR AGEDAILYSMOKING EST SUPÉRIEURE OU ÉGALE À 1 ET INFÉRIEURE OU ÉGALE À 4, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION CHECKDAILYAGE1.

CHECKDAILYAGE1

[VOUS AVEZ SAISI UN ÂGE D'ENTRÉE DANS LE TABAGISME QUOTIDIEN INFÉRIEUR À CINQ ANS.

SI CE CHIFFRE EST INCORRECT, REVENEZ EN ARRIÈRE POUR LE CORRIGER.

S'IL EST CORRECT, PASSEZ À L'ÉCRAN SUIVANT POUR CONTINUER.]

VALDAILYAGE1A

[L'ÂGE D'ENTRÉE DANS LE TABAGISME QUOTIDIEN NE PEUT ÊTRE SUPÉRIEUR À L'ÂGE DU RÉPONDANT.

REVENEZ EN ARRIÈRE POUR CORRIGER L'ÂGE D'ENTRÉE DANS LE TABAGISME QUOTIDIEN OU L'ÂGE DU RÉPONDANT.]

REVENEZ À LA QUESTION B05.

VALDAILYAGE1B

[L'ÂGE D'ENTRÉE DANS LE TABAGISME QUOTIDIEN NE PEUT ÊTRE ÉGAL À ZÉRO OU NÉGATIF.

REVENEZ EN ARRIÈRE POUR CORRIGER L'ÂGE D'ENTRÉE DANS LE TABAGISME QUOTIDIEN OU L'ÂGE DU RÉPONDANT.]

REVENEZ À LA QUESTION B05A.

VALDAILYAGE1C

[L'ÂGE D'ENTRÉE DANS LE TABAGISME QUOTIDIEN NE PEUT ÊTRE INFÉRIEUR À L'ÂGE D'INITIATION AU TABAC.

VEUILLEZ REVENIR EN ARRIÈRE POUR CORRIGER L'ÂGE D'ENTRÉE DANS LE TABAGISME QUOTIDIEN OU L'ÂGE D'INITIATION AU TABAC DU RÉPONDANT.]

REVENEZ À LA QUESTION B05.

Objectif : Déterminer à quel âge le répondant a commencé à fumer quotidiennement.

Instructions : La question B05 vise à déterminer l'âge auquel le répondant a commencé à fumer quotidiennement. Posez la question et enregistrez la réponse. Si la réponse à la question B05 est « NE SAIT PAS » ou « N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE », il convient de poser la question B05A au répondant afin de déterminer à combien d'années remonte la première fois où il a commencé à fumer tous les jours. Si le répondant donne une réponse en fractions d'années (par exemple, deux ans et deux mois), arrondissez au chiffre entier supérieur ou inférieur le plus proche (à l'arrondi supérieur pour « et demi » ou « six mois »). Si le répondant donne une fourchette, essayez d'obtenir une réponse précise.

Écran QxQ : « Tous les jours » désigne une consommation quotidienne ou quasi quotidienne d'au moins un produit du tabac à fumer pendant une période d'un mois ou plus.

SI LE RÉPONDANT NE SAIT PAS, INDIQUEZ LE CODE -7, S'IL N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE, INDIQUEZ LE CODE -9.

Contrôle de validation : Des écrans de contrôle s'afficheront aux fins de validation lorsque l'âge d'entrée dans le tabagisme quotidien indiqué par le répondant est : 1) compris entre un et quatre ans ; 2) supérieur à l'âge du répondant (indiqué à la question B05) ; 3) égal à zéro ou négatif (valeur indiquée à la question B05A) ; ou 4) inférieur à l'âge d'initiation au tabac.

Enchaînement : Veuillez vous référer à l'instruction BCOMP2 afin de déterminer la question à poser après la question B05/B05A.

BCOMP2

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B01 CORRESPOND AU CODE 1, PASSEZ À LA QUESTION B06A.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B02 CORRESPOND AU CODE 1, PASSEZ À LA QUESTION B08A.

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B03 CORRESPOND AU CODE 1, PASSEZ À LA QUESTION B09A.

Objectif : Déterminer l'enchaînement à suivre pour mener l'entretien.

Instructions : Le programme déterminera l'enchaînement approprié à partir des questions précédentes. Vous ne verrez pas cet écran.

Enchaînement : Si la réponse à la question B01 correspond au code 1 (fumeur actuel quotidien), le programme passera à la question B06A.

Si la réponse à la question B02 correspond au code 1 (fumeur actuel non quotidien, anciennement fumeur quotidien), le programme passera à la question B08A.

Si la réponse à la question B03 correspond au code 1 (ancien fumeur quotidien), le programme passera à la question B09A.

B06A

En moyenne, quelle quantité des produits suivants fumez-vous chaque jour ? Veuillez également m'indiquer si vous fumez le produit en question, mais pas à un rythme quotidien.

Cigarettes industrielles ?

[SI LE RÉPONDANT DONNE LA RÉPONSE EN NOMBRE DE PAQUETS OU DE CARTOUCHES, ESSAYEZ DE SAVOIR QUELLE EN EST LA CONTENANCE AFIN DE CALCULER LE NOMBRE TOTAL.]

FOURCHETTE : 0 -200, 888 (NE FUME PAS TOUS LES JOURS), -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B06A CORRESPOND AU CODE 888, PASSEZ À LA QUESTION B06A1.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B06A EST SUPÉRIEURE OU ÉGALE À 1 ET INFÉRIEURE OU ÉGALE À 3, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION VALIDATEB06A.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B06A EST SUPÉRIEURE OU ÉGALE À 100 ET INFÉRIEURE OU ÉGALE À 200, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION VALIDATEB06A.
SINON, PASSEZ À LA QUESTION B06B.

VALIDATEB06A

[CONFIRMEZ QUE LE RÉPONDANT FUME {NOMBRE INDIQUÉ À LA QUESTION B06A} CIGARETTES PAR JOUR. (CE CHIFFRE NE DOIT PAS ÊTRE INDIQUÉ EN NOMBRE DE PAQUETS.)

S'IL EST INCORRECT, REVENEZ EN ARRIÈRE POUR LE CORRIGER.

S'IL EST CORRECT, SÉLECTIONNEZ « SUIVANT » POUR CONTINUER.]

PASSEZ À LA QUESTION B06B.

B06A1

En moyenne, combien de cigarettes industrielles fumez-vous actuellement par semaine ?

[SI LE RÉPONDANT DONNE LA RÉPONSE EN NOMBRE DE PAQUETS OU DE CARTOUCHES, ESSAYEZ DE SAVOIR QUELLE EN EST LA CONTENANCE AFIN DE CALCULER LE NOMBRE TOTAL.]

FOURCHETTE : 1 -200, 888 (NE FUME PAS TOUTES LES SEMAINES), -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B06A1 EST SUPÉRIEURE OU ÉGALE À 1 ET INFÉRIEURE OU ÉGALE À 3, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION VALIDATEB06A1.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B06A1 EST SUPÉRIEURE OU ÉGALE À 100 ET INFÉRIEURE OU ÉGALE À 200, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION VALIDATEB06A1.
SINON, PASSEZ À LA QUESTION B06B.

VALIDATEB06A1

[CONFIRMEZ QUE LE RÉPONDANT FUME {NOMBRE INDIQUÉ À LA QUESTION B06A1} CIGARETTES PAR SEMAINE. (CE CHIFFRE NE DOIT PAS ÊTRE INDIQUÉ EN NOMBRE DE PAQUETS.)

SI CE CHIFFRE EST INCORRECT, REVENEZ EN ARRIÈRE POUR LE CORRIGER.

S'IL EST CORRECT, SÉLECTIONNEZ « SUIVANT » POUR CONTINUER.]

PASSEZ À LA QUESTION B06B.

B06B

(En moyenne, quelle quantité des produits suivants fumez-vous chaque jour ? Veuillez également m'indiquer si vous fumez le produit en question, mais pas à un rythme quotidien.)

Cigarettes roulées ?

[SI LE RÉPONDANT DONNE LA RÉPONSE EN NOMBRE DE PAQUETS OU DE CARTOUCHES, ESSAYEZ DE SAVOIR QUELLE EN EST LA CONTENANCE AFIN DE CALCULER LE NOMBRE TOTAL.]

FOURCHETTE : 0 -200, 888 (NE FUME PAS TOUS LES JOURS), -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B06B CORRESPOND AU CODE 888, PASSEZ À LA QUESTION B06B1 ; SINON, PASSEZ À LA QUESTION B06C.

B06B1

En moyenne, combien de cigarettes roulées fumez-vous actuellement par semaine ?

[SI LE RÉPONDANT DONNE LA RÉPONSE EN NOMBRE DE PAQUETS OU DE CARTOUCHES, ESSAYEZ DE SAVOIR QUELLE EN EST LA CONTENANCE AFIN DE CALCULER LE NOMBRE TOTAL.]

FOURCHETTE : 1 -200, 888 (NE FUME PAS TOUTES LES SEMAINES), -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

B06C

(En moyenne, quelle quantité des produits suivants fumez-vous chaque jour ? Veuillez également m'indiquer si vous fumez le produit en question, mais pas à un rythme quotidien.)

Kreteks ?

[SI LE RÉPONDANT DONNE LA RÉPONSE EN NOMBRE DE PAQUETS OU DE CARTOUCHES, ESSAYEZ DE SAVOIR QUELLE EN EST LA CONTENANCE AFIN DE CALCULER LE NOMBRE TOTAL.]

FOURCHETTE : 0 -200, 888 (NE FUME PAS TOUS LES JOURS), -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B06C CORRESPOND AU CODE 888, PASSEZ À LA QUESTION B06C1 ; SINON, PASSEZ À LA QUESTION B06D.

B06C1

En moyenne, combien de kreteks fumez-vous actuellement par semaine ?

[SI LE RÉPONDANT DONNE LA RÉPONSE EN NOMBRE DE PAQUETS OU DE CARTOUCHES, ESSAYEZ DE SAVOIR QUELLE EN EST LA CONTENANCE AFIN DE CALCULER LE NOMBRE TOTAL.]

FOURCHETTE : 1-200, 888 (NE FUME PAS TOUTES LES SEMAINES), -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

B06D

(En moyenne, quelle quantité des produits suivants fumez-vous chaque jour ? Veuillez également m'indiquer si vous fumez le produit en question, mais pas à un rythme quotidien.)

Pipes à tabac ?

[SI LE RÉPONDANT DONNE LA RÉPONSE EN NOMBRE DE PAQUETS OU DE CARTOUCHES, ESSAYEZ DE SAVOIR QUELLE EN EST LA CONTENANCE AFIN DE CALCULER LE NOMBRE TOTAL.]

FOURCHETTE : 0-100, 888 (NE FUME PAS TOUS LES JOURS), -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B06D CORRESPOND AU CODE 888, PASSEZ À LA QUESTION B06D1 ; SINON, PASSEZ À LA QUESTION B06E.

B06D1

En moyenne, combien de pipes à tabac fumez-vous actuellement par semaine ?

[SI LE RÉPONDANT DONNE LA RÉPONSE EN NOMBRE DE PAQUETS OU DE CARTOUCHES, ESSAYEZ DE SAVOIR QUELLE EN EST LA CONTENANCE AFIN DE CALCULER LE NOMBRE TOTAL.]

FOURCHETTE : 1-100, 888 (NE FUME PAS TOUTES LES SEMAINES), -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

B06E

(En moyenne, quelle quantité des produits suivants fumez-vous chaque jour ? Veuillez également m'indiquer si vous fumez le produit en question, mais pas à un rythme quotidien.)

Cigares, cheroots, cigarillos ?

[SI LE RÉPONDANT DONNE LA RÉPONSE EN NOMBRE DE PAQUETS OU DE CARTOUCHES, ESSAYEZ DE SAVOIR QUELLE EN EST LA CONTENANCE AFIN DE CALCULER LE NOMBRE TOTAL.]

FOURCHETTE : 0-100, 888 (NE FUME PAS TOUS LES JOURS), -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B06E CORRESPOND AU CODE 888, PASSEZ À LA QUESTION B06E1 ; SINON, PASSEZ À LA QUESTION B06F.

B06E1

En moyenne, combien de cigares, cheroots ou cigarillos fumez-vous actuellement par semaine ?

[SI LE RÉPONDANT DONNE LA RÉPONSE EN NOMBRE DE PAQUETS OU DE CARTOUCHES, ESSAYEZ DE SAVOIR QUELLE EN EST LA CONTENANCE AFIN DE CALCULER LE NOMBRE TOTAL.]

FOURCHETTE : 1-100, 888 (NE FUME PAS TOUTES LES SEMAINES), -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

B06F

(En moyenne, quelle quantité des produits suivants fumez-vous chaque jour ? Veuillez également m'indiquer si vous fumez le produit en question, mais pas à un rythme quotidien.)

Nombre de séances de consommation d'une pipe à eau par jour ?

FOURCHETTE : 0-100, 888 (NE FUME PAS TOUS LES JOURS), -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B06F CORRESPOND AU CODE 888, PASSEZ À LA QUESTION B06F1 ; SINON, PASSEZ À LA QUESTION B06G.

B06F1

En moyenne, combien de fois fumez-vous actuellement la pipe à eau par semaine ?

FOURCHETTE : 1-100, 888 (NE FUME PAS TOUTES LES SEMAINES), -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

B06G

(En moyenne, quelle quantité des produits suivants fumez-vous chaque jour ? Veuillez également m'indiquer si vous fumez le produit en question, mais pas à un rythme quotidien.)

Autres produits ?

[SI LE RÉPONDANT DONNE LA RÉPONSE EN NOMBRE DE PAQUETS OU DE CARTOUCHES, ESSAYEZ DE SAVOIR QUELLE EN EST LA CONTENANCE AFIN DE CALCULER LE NOMBRE TOTAL.]

FOURCHETTE : 0 -200, 888 (NE FUME PAS TOUS LES JOURS), -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B06G EST SUPÉRIEURE À 0, PASSEZ À LA QUESTION B06G1 ; SINON, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION B06COMP.

B06G1

Veuillez préciser quels sont les autres types de produits que vous fumez actuellement.

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B06G CORRESPOND AU CODE 888, PASSEZ À LA QUESTION B06G2 ; SINON, PASSEZ À LA QUESTION B07.

B06G2

En moyenne, combien de {produit indiqué à la question B06G1} fumez-vous actuellement par semaine ?

[SI LE RÉPONDANT DONNE LA RÉPONSE EN NOMBRE DE PAQUETS OU DE CARTOUCHES, ESSAYEZ DE SAVOIR QUELLE EN EST LA CONTENANCE AFIN DE CALCULER LE NOMBRE TOTAL.]

FOURCHETTE : 1-200, 888 (NE FUME PAS TOUTES LES SEMAINES), -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

PASSEZ À LA QUESTION B07.

B06COMP

SI LA RÉPONSE AUX QUESTIONS B06A, B06B, BO6C, B06D, B06E, B06F ET B06G EST ÉGALE À 0, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION B06VALID ; SINON, PASSEZ À LA QUESTION B07.

B06VALID

[LE RÉPONDANT A DÉCLARÉ NE FUMER AUCUN PRODUIT TOUS LES JOURS, MAIS IL A INDIQUÉ ÊTRE UN FUMEUR QUOTIDIEN.

REVENEZ EN ARRIÈRE POUR CORRIGER LA RÉPONSE.]

REVENEZ À LA QUESTION B06A.

Objectif : La série de questions B06 permet de déterminer le nombre de produits du tabac que le répondant fume chaque jour (ou chaque semaine).

Instructions : Interrogez les répondants ayant déclaré qu'ils fumaient quotidiennement. Lisez la question principale B06A et présentez les catégories de réponse (questions B06A à B06G). Notez qu'il n'est pas forcément nécessaire de répéter la question principale entre parenthèses pour les propositions B06B à B06G.

Pour les questions B06A à B06G, si le répondant déclare qu'il fume l'un des produits, mais pas à un rythme quotidien, vous devez sélectionner la réponse « À UNE FRÉQUENCE MOINDRE » ou saisir le code 888. Le programme affichera immédiatement une question complémentaire portant sur la consommation hebdomadaire (du produit en question). Une option similaire (« NE FUME PAS TOUTES LES SEMAINES ») est également disponible pour répondre aux questions portant sur la consommation hebdomadaire (questions B06A1 à B06G2).

Si le répondant donne une réponse en nombre de paquets ou de cartouches, il convient d'essayer de calculer un nombre total. Vous ne devez pas indiquer le nombre de paquets ou de cartouches. Il vous faudra peut-être aider le répondant à déterminer le nombre de (produit du tabac concerné) contenu(e)s dans chaque paquet ou cartouche et à calculer le nombre total.

Pour la question B06G, si le répondant indique un type de produit qui ne figure pas dans la liste, vous serez invité à l'enregistrer à la question B06G1. Notez que les produits du tabac proposés dans la liste peuvent être modifiés en fonction du pays.

Écran QxQ :

{SI LE RÉPONDANT DÉCLARE FUMER LE PRODUIT, MAIS PAS À UN RYTHME QUOTIDIEN, SAISISSEZ LE CODE 888 / SI LE RÉPONDANT DÉCLARE AVOIR FUMÉ LE PRODUIT AU COURS DES 30 DERNIERS JOURS, MAIS MOINS D'UNE FOIS PAR SEMAINE, SAISISSEZ LE CODE 888.}

SI LE RÉPONDANT NE SAIT PAS, INDIQUEZ LE CODE -7, S'IL N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE, INDIQUEZ LE CODE -9.

Contrôle de validation : Un écran de contrôle s'affichera aux fins de validation lorsque le nombre de cigarettes industrielles fumées par jour indiqué à la question B06A (ou par semaine, à la question B06A1) est compris entre 1 et 3 ou entre 100 et 200, en vue de vérifier les éléments suivants : 1) entre 1 et 3, vérifiez que le nombre total de cigarettes fumées chaque jour (ou chaque semaine) est indiqué en

nombre de cigarettes et non en nombre de paquets (ou de cartouches) ; et 2) entre 100 et 200, vérifiez que la quantité élevée indiquée est correcte.

Si toutes les réponses aux questions B06A à B06G sont égales à 0, un écran de vérification s'affichera afin de signaler que le répondant a été classé comme fumeur quotidien alors qu'il a déclaré ne fumer aucun produit quotidiennement.

B07

En général, combien de temps après le réveil fumez-vous votre première cigarette ? Moins de 5 minutes, 6 à 30 minutes, 31 à 60 minutes, ou plus de 60 minutes ?

MOINS DE 5 MINUTES ..... ☐ 1
6 À 30 MINUTES..... ☐ 2
31 À 60 MINUTES..... ☐ 3
PLUS DE 60 MINUTES..... ☐ 4
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE.

Objectif : Déterminer dans quel délai le répondant fume sa première cigarette le matin après son réveil.

Instructions : Interrogez les répondants ayant déclaré qu'ils fumaient quotidiennement. Posez la question et sélectionnez la réponse qui correspond le plus à la situation décrite par le répondant.

Enchaînement : Le reste de la section B sera ignoré et l'entretien passera à la prochaine section applicable.

B08A

Quelle quantité des produits suivants fumez-vous habituellement au cours de la semaine ?

Cigarettes industrielles ?

[SI LE RÉPONDANT DONNE LA RÉPONSE EN NOMBRE DE PAQUETS OU DE CARTOUCHES, ESSAYEZ DE SAVOIR QUELLE EN EST LA CONTENANCE AFIN DE CALCULER LE NOMBRE TOTAL.]

FOURCHETTE : 0-200, 888 (NE FUME PAS TOUTES LES SEMAINES), -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B08A EST SUPÉRIEURE OU ÉGALE À 1 ET INFÉRIEURE OU ÉGALE À 3, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION VALIDATEB08A.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B08A EST SUPÉRIEURE OU ÉGALE À 100 ET INFÉRIEURE OU ÉGALE À 200, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION VALIDATEB08A.
SINON, PASSEZ À LA QUESTION B08B.

VALIDATEB08A

[CONFIRMEZ QUE LE RÉPONDANT FUME {NOMBRE INDIQUÉ À LA QUESTION B08A} CIGARETTES PAR SEMAINE. (CE CHIFFRE NE DOIT PAS ÊTRE INDIQUÉ EN NOMBRE DE PAQUETS.)

SI CE CHIFFRE EST INCORRECT, REVENEZ EN ARRIÈRE POUR LE CORRIGER.

S'IL EST CORRECT, PASSEZ À L'ÉCRAN SUIVANT POUR CONTINUER.]

B08B

(Quelle quantité des produits suivants fumez-vous habituellement au cours de la semaine ?)

Cigarettes roulées

[SI LE RÉPONDANT DONNE LA RÉPONSE EN NOMBRE DE PAQUETS OU DE CARTOUCHES, ESSAYEZ DE SAVOIR QUELLE EN EST LA CONTENANCE AFIN DE CALCULER LE NOMBRE TOTAL.]

FOURCHETTE : 0-200, 888 (NE FUME PAS TOUTES LES SEMAINES), -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

B08C

(Quelle quantité des produits suivants fumez-vous habituellement au cours de la semaine ?)

Kreteks ?

[SI LE RÉPONDANT DONNE LA RÉPONSE EN NOMBRE DE PAQUETS OU DE CARTOUCHES, ESSAYEZ DE SAVOIR QUELLE EN EST LA CONTENANCE AFIN DE CALCULER LE NOMBRE TOTAL.]

FOURCHETTE : 0-200, 888 (NE FUME PAS TOUTES LES SEMAINES), -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

B08D

(Quelle quantité des produits suivants fumez-vous habituellement au cours de la semaine ?)

Pipes à tabac ?

[SI LE RÉPONDANT DONNE LA RÉPONSE EN NOMBRE DE PAQUETS OU DE CARTOUCHES, ESSAYEZ DE SAVOIR QUELLE EN EST LA CONTENANCE AFIN DE CALCULER LE NOMBRE TOTAL.]

FOURCHETTE : 0-100, 888 (NE FUME PAS TOUTES LES SEMAINES), -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

B08E

(Quelle quantité des produits suivants fumez-vous habituellement au cours de la semaine ?)

Cigares, cheroots ou cigarillos

[SI LE RÉPONDANT DONNE LA RÉPONSE EN NOMBRE DE PAQUETS OU DE CARTOUCHES, ESSAYEZ DE SAVOIR QUELLE EN EST LA CONTENANCE AFIN DE CALCULER LE NOMBRE TOTAL.]

FOURCHETTE : 0-100, 888 (NE FUME PAS TOUTES LES SEMAINES), -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

B08F

(Quelle quantité des produits suivants fumez-vous habituellement au cours de la semaine ?)

Nombre de séances de consommation d'une pipe à eau par semaine ?

FOURCHETTE : 0-100, 888 (NE FUME PAS TOUTES LES SEMAINES), -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

B08G

(Quelle quantité des produits suivants fumez-vous habituellement au cours de la semaine ?)

Autres produits ?

[SI LE RÉPONDANT DONNE LA RÉPONSE EN NOMBRE DE PAQUETS OU DE CARTOUCHES, ESSAYEZ DE SAVOIR QUELLE EN EST LA CONTENANCE AFIN DE CALCULER LE NOMBRE TOTAL.]

FOURCHETTE : 0-200, 888 (NE FUME PAS TOUTES LES SEMAINES), -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B08G EST SUPÉRIEURE À 0, PASSEZ À LA QUESTION B08G1 ; SINON, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION B08COMP.

B08G1

Veuillez préciser quels sont les autres types de produits que vous fumez actuellement.

PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE.

B08COMP

SI LA RÉPONSE AUX QUESTIONS B08A, B08B, B08C, B08D, B08E, B08F ET B08G EST ÉGALE À 0, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION B08VALID ; SINON, PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE.

B08VALID

[LE RÉPONDANT A DÉCLARÉ NE FUMER AUCUN PRODUIT, MAIS IL A INDIQUÉ ÊTRE UN FUMEUR NON QUOTIDIEN.

REVENEZ EN ARRIÈRE POUR CORRIGER LA RÉPONSE.]

REVENEZ À LA QUESTION B08A.

Objectif : La série de questions B08 permet de déterminer le nombre de produits du tabac que le répondant fume chaque semaine.

Instructions : Interrogez les répondants ayant déclaré qu'ils fumaient, mais pas à un rythme quotidien. Lisez la question principale B08A et présentez les catégories de réponse (questions B08A à B08G). Notez qu'il n'est pas forcément nécessaire de répéter la question principale entre parenthèses pour les propositions B08B à B08G.

Pour les questions B08A à B08G, si le répondant déclare qu'il fume l'un des produits, mais pas à un rythme hebdomadaire (mais qu'il a fumé au cours des 30 derniers jours), vous devez sélectionner la réponse « NE FUME PAS TOUTES LES SEMAINES » ou saisir le code 888.

Si le répondant donne une réponse en nombre de paquets ou de cartouches, il convient d'essayer de calculer un nombre total. Vous ne devez pas indiquer le nombre de paquets ou de cartouches. Il vous faudra peut-être aider le répondant à déterminer le nombre de (produit du tabac concerné) contenu(e)s dans chaque paquet ou cartouche et à calculer le nombre total.

Pour la question B08G, si le répondant indique un type de produit qui ne figure pas dans la liste, vous serez invité à l'enregistrer à la question B08G1.

Notez que les produits du tabac proposés dans la liste peuvent être modifiés en fonction du pays.

Écran QxQ :

SI LE RÉPONDANT DÉCLARE AVOIR FUMÉ LE PRODUIT AU COURS DES 30 DERNIERS JOURS, MAIS MOINS D'UNE FOIS PAR SEMAINE, INDIQUEZ 888.

SI LE RÉPONDANT NE SAIT PAS, INDIQUEZ LE CODE -7, S'IL N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE, INDIQUEZ LE CODE -9.

Contrôle de validation : Un écran de contrôle s'affichera aux fins de validation lorsque le nombre de cigarettes industrielles fumées par jour indiqué à la question B08A est compris entre 1 et 3 ou entre 100 et 200, en vue de vérifier les éléments suivants : 1) entre 1 et 3, vérifiez que le nombre total de cigarettes fumées chaque semaine est indiqué en nombre de cigarettes et non en nombre de paquets (ou de cartouches) ; et 2) entre 100 et 200, vérifiez que la quantité élevée indiquée est correcte.

Si toutes les réponses aux questions B08A à B08G sont égales à 0, un écran de vérification s'affichera afin de signaler que le répondant a été classé comme fumeur non quotidien alors qu'il a déclaré ne fumer aucun produit.

Enchaînement : Le reste de la section B sera ignoré et l'entretien passera à la prochaine section applicable.

B09A

Depuis combien de temps avez-vous arrêté de fumer ?

[QUESTION PERTINENTE UNIQUEMENT SI LE RÉPONDANT ÉTAIT UN FUMEUR RÉGULIER – NE TIENT PAS COMPTE DU TABAGISME OCCASIONNEL.

INDIQUEZ L'UNITÉ SUR CET ÉCRAN ET LE NOMBRE SUR L'ÉCRAN SUIVANT.]

ANNÉES..... ☐ 1
MOIS ..... ☐ 2 → REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION B09BMONTHS
SEMAINES..... ☐ 3 → REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION B09BWEEKS
JOURS ..... ☐ 4 → REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION B09BDAYS
MOINS D'UN JOUR..... ☐ 5 → PASSEZ À LA QUESTION B10
NE SAIT PAS ..... ☐ -7 → PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9 → PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE

B09BYEARS

(Depuis combien de temps avez-vous arrêté de fumer ?)

[INDIQUEZ LE NOMBRE D'ANNÉES.]

FOURCHETTE : 1-100

SI LA VALEUR B09BYEARS EST SUPÉRIEURE À LA VALEUR RSAGE, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION B09BYEARSCHECK ; SINON, PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE.

B09BYEARSCHECK

[LE NOMBRE D'ANNÉES ÉCOULÉES DEPUIS QUE LE RÉPONDANT A ARRÊTÉ DE FUMER NE PEUT ÊTRE SUPÉRIEUR À L'ÂGE DU RÉPONDANT.

REVENEZ EN ARRIÈRE POUR CORRIGER LE NOMBRE D'ANNÉES.]

REVENEZ À L'INSTRUCTION B09BYEARS.

B09BMONTHS

(Depuis combien de temps avez-vous arrêté de fumer ?)

[INDIQUEZ LE NOMBRE DE MOIS.]

FOURCHETTE : 1-24

SI LA VALEUR B09BMONTHS EST INFÉRIEURE À 12, PASSEZ À LA QUESTION B10 ; SINON, PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE.

B09BWEEKS

(Depuis combien de temps avez-vous arrêté de fumer ?)

[INDIQUEZ LE NOMBRE DE SEMAINES.]

FOURCHETTE : 1-51

PASSEZ À LA QUESTION B10.

B09BDAYS

(Depuis combien de temps avez-vous arrêté de fumer ?)

[INDIQUEZ LE NOMBRE DE JOURS.]

FOURCHETTE : 1-60

Objectif : Déterminer à quel âge le répondant a arrêté de fumer.

Instructions : La série de questions B09 est destinée aux répondants qui ne sont pas actuellement des fumeurs, mais qui ont déjà été fumeurs. Posez la question B09A et enregistrez la réponse en utilisant une seule unité (années, mois, semaines ou jours), ou sélectionnez la catégorie appropriée si la réponse est inférieure à un jour (moins de 24 heures). Vous indiquerez l'unité à la question B09A et le nombre sur l'écran suivant (B09BYEARS, B09BMONTHS, B09BWEEKS, B09BDAYS).

Ne tenez pas compte du tabagisme occasionnel (par exemple, fumer un cigare lors d'un mariage). L'objectif est de déterminer depuis combien de temps le répondant n'est plus un fumeur régulier.

Si la réponse est donnée sous forme de fraction (par exemple, un an et deux mois), vous devez convertir ce chiffre dans une même unité (par exemple, un an et deux mois = 14 mois), ou bien l'arrondir à l'entier supérieur ou inférieur le plus proche (moitié arrondie au chiffre supérieur).

Enchaînement : Si la réponse à la question B09A/B est inférieure à un an (moins de 12 mois), le programme passera à la question B10.

Si la réponse à la question B09A/B est égale ou supérieure à un an (12 mois ou plus), le reste de la section B sera ignoré et le programme passera à la prochaine section applicable.

B10

Avez-vous consulté un médecin ou tout autre prestataire de soins de santé au cours des 12 derniers mois ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2 → PASSEZ À LA QUESTION B14A
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9 → PASSEZ À LA QUESTION B14A

Objectif : Déterminer si le répondant a consulté un médecin ou un prestataire de soins de santé au cours des 12 derniers mois.

Instructions : Interrogez les répondants qui ne sont pas actuellement des fumeurs, mais qui ont arrêté de fumer au cours des 12 derniers mois. Posez la question et sélectionnez une seule réponse.

Enchaînement : Si la réponse est « NON » ou « N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE », le programme passera à la question B14A.

B11

Combien de fois avez-vous consulté un médecin ou un prestataire de soins de santé au cours des 12 derniers mois ? Diriez-vous une ou deux fois, trois à cinq fois, ou six fois ou plus ?

UNE OU DEUX FOIS ☐ 1
TROIS À CINQ FOIS ☐ 2
SIX FOIS OU PLUS ☐ 3
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

Objectif : Déterminer combien de fois le répondant a consulté un médecin ou un prestataire de soins de santé au cours des 12 derniers mois.

Instructions : Interrogez les répondants ayant déclaré avoir consulté un médecin ou un prestataire de soins de santé au cours des 12 derniers mois (à la question B10). Posez la question et sélectionnez une seule réponse.

B12

Lorsque vous avez consulté un médecin ou un prestataire de soins de santé au cours des 12 derniers mois, vous a-t-on demandé si vous fumiez du tabac ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2 → PASSEZ À LA QUESTION B14A
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9 → PASSEZ À LA QUESTION B14A

Objectif : Déterminer si un médecin ou un prestataire de soins de santé consulté par le répondant au cours des 12 derniers mois lui a demandé s'il fumait du tabac.

Instructions : Interrogez les répondants ayant déclaré avoir consulté un médecin ou un prestataire de soins de santé au cours des 12 derniers mois. Posez la question et sélectionnez une seule réponse.

Enchaînement : Si la réponse est « NON » ou « N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE », le programme passera à la question B14A.

B13

Lorsque vous avez consulté un médecin ou un prestataire de soins de santé au cours des 12 derniers mois, vous a-t-on conseillé d'arrêter de fumer ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

Objectif : Déterminer si un médecin ou un autre prestataire de soins de santé consulté au cours des 12 derniers mois a conseillé au répondant d'arrêter de fumer.

Instructions : Demandez au répondant si un médecin ou un autre prestataire de soins de santé consulté au cours des 12 derniers mois lui a conseillé d'arrêter de fumer. Posez la question et sélectionnez une seule réponse.

B14A

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu recours à l'une des méthodes suivantes pour essayer d'arrêter de fumer ?

Accompagnement, notamment dans une clinique d'aide au sevrage tabagique ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

B14B

(Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu recours à l'une des méthodes suivantes pour essayer d'arrêter de fumer ?)

Thérapie de substitution nicotinique, telle que le recours aux patchs ou aux gommes à mâcher ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

B14C

(Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu recours à l'une des méthodes suivantes pour essayer d'arrêter de fumer ?)

Autres médicaments sur ordonnance, par exemple (COMPLÉTEZ AVEC DES EXEMPLES ADAPTÉS AU PAYS) ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

B14D

(Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu recours à l'une des méthodes suivantes pour essayer d'arrêter de fumer ?)

Médecines traditionnelles, par exemple (COMPLÉTEZ AVEC DES EXEMPLES ADAPTÉS AU PAYS) ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

B14E

(Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu recours à l'une des méthodes suivantes pour essayer d'arrêter de fumer ?)

Accompagnement téléphonique au sevrage tabagique ou ligne de soutien aux fumeurs ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

B14F

(Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu recours à l'une des méthodes suivantes pour essayer d'arrêter de fumer ?)

Recours à la cigarette électronique comme substitut ? (INDIQUEZ LES MARQUES.)

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

B14G

(Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu recours à l'une des méthodes suivantes pour essayer d'arrêter de fumer ?)

Recours à des produits du tabac chauffé comme substitut ? (INDIQUEZ LES MARQUES.)

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

B14H

(Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu recours à l'une des méthodes suivantes pour essayer d'arrêter de fumer ?)

Tentative de sevrage sans assistance ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

Objectif : La série de questions B14 permet de déterminer si le répondant a utilisé l'une des méthodes répertoriées pour essayer d'arrêter de fumer au cours des 12 derniers mois.

Instructions : Interrogez les répondants qui ne sont pas actuellement des fumeurs, mais qui ont arrêté de fumer au cours des 12 derniers mois. Lisez la question principale B14A et présentez les catégories de réponse (questions B14A à B14H). Notez qu'il n'est pas forcément nécessaire de répéter la question principale entre parenthèses pour les propositions B14B à B14H.

Notez également que les méthodes et les exemples peuvent être adaptés en fonction du pays.

Écran QxQ :

B14F : Si le répondant ne sait pas ce qu'est une cigarette électronique, sélectionnez « NON ».

B14G : Si le répondant ne sait pas ce que sont les produits du tabac chauffé, sélectionnez « NON ».

3.4 Section EC : Cigarettes électroniques

EC1

Je vais maintenant vous poser des questions concernant les cigarettes électroniques, également appelées e-cigarettes ou dispositifs de vapotage. Il s'agit de dispositifs fonctionnant sur batterie, qui chauffent un liquide pour produire de la vapeur ou un aérosol au lieu de la fumée. Par exemple, [CITEZ LES GRANDES MARQUES].

Avant aujourd'hui, aviez-vous déjà entendu parler des cigarettes électroniques ou des dispositifs de vapotage ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2 → PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9 → PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE

Objectif : Les questions de la section EC portent sur les cigarettes électroniques (y compris tous les dispositifs de vapotage). La rubrique EC1 présente les questions de la section et permet de déterminer si le répondant a déjà entendu parler de la cigarette électronique.

Instructions : Lisez l'introduction, posez la question et sélectionnez une seule réponse. L'introduction sera modifiée en fonction du questionnaire adapté au pays.

Écran QxQ : Les cigarettes électroniques incluent les générateurs d'aérosols, les systèmes modulaires, les dispositifs dotés d'un réservoir et les systèmes rechargeables avec cartouche.

Enchaînement : Si la réponse est « OUI », le programme passera à la question EC2.

Si la réponse est « NON » ou « N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE », le reste de la section EC sera ignoré et le programme passera à la prochaine section applicable.

EC2

Actuellement, utilisez-vous une cigarette électronique ou tout autre dispositif de vapotage tous les jours, à une fréquence moindre ou pas du tout ?

TOUS LES JOURS ..... ☐ 1 → PASSEZ À LA QUESTION EC5A
À UNE FRÉQUENCE MOINDRE ☐ 2 → PASSEZ À LA QUESTION EC4
PAS DU TOUT ..... ☐ 3
NE SAIT PAS ..... ☐ -7 → PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9 → PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE

Objectif : Déterminer l'utilisation actuelle de la cigarette électronique par le répondant.

Instructions : Posez la question et sélectionnez une seule réponse. Si le répondant indique qu'il « ne sait pas », demandez-lui une estimation, car il doit être en mesure de spécifier son utilisation actuelle de la cigarette électronique.

Écran QxQ : « Tous les jours » désigne une utilisation quotidienne ou quasi quotidienne de la cigarette électronique ou de tout autre dispositif de vapotage pendant une période d'un mois ou plus.

Enchaînement : Si la réponse est « TOUS LES JOURS », le programme passera à la question EC5A.

Si la réponse est « À UNE FRÉQUENCE MOINDRE », le programme passera à la question EC4.

Si la réponse est « PAS DU TOUT », le programme passera à la question EC3.

Si la réponse est « NE SAIT PAS » ou « N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE », le reste de la section EC sera ignoré et le programme passera à la prochaine section applicable.

EC3

Vous est-il déjà arrivé d'utiliser une cigarette électronique ou tout autre dispositif de vapotage, ne serait-ce qu'une seule fois ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2 → PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
NE SAIT PAS ..... ☐ -7 → PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9 → PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE

Objectif : Déterminer si le répondant a déjà utilisé une cigarette électronique.

Instructions : Interrogez les répondants ayant indiqué qu'ils n'utilisaient pas de cigarette électronique à l'heure actuelle (EC2 = 3). Posez la question et sélectionnez une seule réponse. Si le répondant indique qu'il « ne sait pas », demandez-lui une estimation, car il doit être en mesure de fournir cette information.

Enchaînement : Si la réponse est « OUI », le programme passera à la question EC4.

Si la réponse est « NON », « NE SAIT PAS » ou « N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE », le reste de la section EC sera ignoré et le programme passera à la prochaine section applicable.

EC4

Vous est-il déjà arrivé d'utiliser une cigarette électronique ou tout autre dispositif de vapotage tous les jours ?

OUI ..... ☐ 1 → PASSEZ À LA QUESTION EC5B
NON ..... ☐ 2 → REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION ECCOMP1
NE SAIT PAS ..... ☐ -7 → REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION ECCOMP1
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9 → REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION ECCOMP1

Objectif : Déterminer si le répondant a déjà utilisé une cigarette électronique quotidiennement.

Instructions : Interrogez les répondants ayant indiqué qu'ils utilisaient actuellement une cigarette électronique, mais pas à un rythme quotidien (EC2 = 2), ou qu'ils n'utilisaient pas de cigarette

électronique à l'heure actuelle, mais qu'ils en avaient déjà utilisé une (EC3 = 1). Posez la question et sélectionnez une seule réponse. Si le répondant indique qu'il « ne sait pas », demandez-lui une estimation, car il doit être en mesure de fournir cette information.

Écran QxQ : « Tous les jours » désigne une utilisation quotidienne ou quasi quotidienne de la cigarette électronique ou de tout autre dispositif de vapotage pendant une période d'un mois ou plus.

Enchaînement : Si la réponse est « OUI », le programme passera à la question EC5B.

Si la réponse est « NON », « NE SAIT PAS » ou « N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE », le programme passera à l'instruction ECCOMP1.

EC5A

Depuis combien de temps utilisez-vous une cigarette électronique ou tout autre dispositif de vapotage tous les jours ?

Moins d'un mois, un à trois mois, quatre à onze mois, un à deux ans, ou plus de deux ans ?

MOINS D'UN MOIS..... ☐ 1
UN À TROIS MOIS ..... ☐ 2
QUATRE À ONZE MOIS ☐ 3
UN À DEUX ANS ..... ☐ 4
PLUS DE DEUX ANS .. ☐ 5
NE SAIT PAS ..... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION ECCOMP1.

EC5B

Pendant combien de temps avez-vous utilisé une cigarette électronique ou tout autre dispositif de vapotage tous les jours ?

Moins d'un mois, un à trois mois, quatre à onze mois, un à deux ans, ou plus de deux ans ?

MOINS D'UN MOIS..... ☐ 1
UN À TROIS MOIS ..... ☐ 2
QUATRE À ONZE MOIS ☐ 3
UN À DEUX ANS ..... ☐ 4
PLUS DE DEUX ANS .. ☐ 5
NE SAIT PAS ..... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

Objectif : Déterminer pendant combien de temps le répondant a utilisé une cigarette électronique quotidiennement.

Instructions : La question EC5A est destinée aux répondants ayant indiqué qu'ils utilisaient actuellement une cigarette électronique tous les jours (EC2 = 1), tandis que la question EC5B s'adresse aux

répondants ayant indiqué qu'ils n'utilisaient pas de cigarette électronique quotidiennement à l'heure actuelle, mais que cela avait été le cas par le passé (EC4 = 1). Posez la question et sélectionnez une seule réponse.

ECCOMP1

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION EC2 CORRESPOND AU CODE 1 OU 2, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION EC6ACOMP ; SINON, PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE.

Objectif : Déterminer l'enchaînement à suivre pour mener l'entretien.

Instructions : Le programme déterminera l'enchaînement approprié à partir des questions précédentes. Vous ne verrez pas cet écran.

Enchaînement : Si la réponse à la question EC2 correspond au code 1 ou 2 (utilisateur actuel quotidien ou non quotidien de cigarette électronique), le programme passera à l'instruction EC6ACOMP. Sinon, le programme passera à la prochaine section applicable.

EC6ACOMP

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B01 CORRESPOND AU CODE 1 OU 2, PASSEZ À LA QUESTION EC6A ; SINON, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION EC6BCOMP.

EC6A

Pour laquelle des raisons suivantes utilisez-vous une cigarette électronique ou tout autre dispositif de vapotage ?

Pour arrêter de fumer du tabac ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

EC6BCOMP

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B03 CORRESPOND AU CODE 1 OU 2, PASSEZ À LA QUESTION EC6B ; SINON, PASSEZ À LA QUESTION EC6C.

EC6B

(Pour laquelle des raisons suivantes utilisez-vous une cigarette électronique ou tout autre dispositif de vapotage ?)

Pour éviter de reprendre la consommation de tabac ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

EC6C

(Pour laquelle des raisons suivantes utilisez-vous une cigarette électronique ou tout autre dispositif de vapotage ?)

Parce que j'aime cela ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

EC6D

(Pour laquelle des raisons suivantes utilisez-vous une cigarette électronique ou tout autre dispositif de vapotage ?)

Parce que je ne peux pas m'en passer ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

EC6E

(Pour laquelle des raisons suivantes utilisez-vous une cigarette électronique ou tout autre dispositif de vapotage ?)

Parce que je peux l'utiliser dans des situations ou des lieux où il est interdit de fumer ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

EC6F

(Pour laquelle des raisons suivantes utilisez-vous une cigarette électronique ou tout autre dispositif de vapotage ?)

Parce que c'est moins nocif que de fumer du tabac ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

EC6G

(Pour laquelle des raisons suivantes utilisez-vous une cigarette électronique ou tout autre dispositif de vapotage ?)

Parce que j'apprécie les goûts proposés ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

EC6H

(Pour laquelle des raisons suivantes utilisez-vous une cigarette électronique ou tout autre dispositif de vapotage ?)

Parce qu'un ami ou un membre de ma famille en utilise ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

Objectif : La série de questions EC6 permet de déterminer les raisons pour lesquelles le répondant utilise une cigarette électronique.

Instructions : La question EC6 est destinée aux utilisateurs actuels de cigarette électronique (EC2 = 1 ou 2). La question EC6A s'adresse uniquement aux fumeurs actuels (B01 = 1 ou 2) qui utilisent actuellement une cigarette électronique, et la question EC6B s'adresse uniquement aux anciens fumeurs (B03 = 1 ou 2) qui utilisent actuellement une cigarette électronique.

Lisez la question principale EC6A (ou EC6B/EC6C, en fonction de la première question de la série) et présentez les catégories de réponse (questions EC6A à EC6H). Notez qu'il n'est pas forcément nécessaire de répéter la question principale entre parenthèses pour les propositions EC6B à EC6H.

3.5 Section C : Tabac sans fumée

C01

Les questions suivantes se rapportent à la consommation du tabac sans fumée, par exemple du [COMPLÉTEZ AVEC DES EXEMPLES ADAPTÉS AU PAYS : tabac à priser, tabac à mâcher, tabac à chiquer]. Le tabac sans fumée désigne un produit du tabac qui ne se fume pas, à inhaler par le nez, à garder en bouche ou à mâcher.

Actuellement, consommez-vous du tabac sans fumée tous les jours, à une fréquence moindre ou pas du tout ?

[SI LE RÉPONDANT NE SAIT PAS CE QU'EST LE TABAC SANS FUMÉE, MONTREZ-LUI UNE IMAGE OU LISEZ-LUI LA DÉFINITION À PARTIR DE L'ÉCRAN QXQ.]

TOUS LES JOURS ..... ☐ 1 → PASSEZ À LA QUESTION C04
À UNE FRÉQUENCE MOINDRE ☐ 2
PAS DU TOUT ..... ☐ 3 → PASSEZ À LA QUESTION C03
NE SAIT PAS ..... ☐ -7 → PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9 → PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE

Objectif : Les questions de la section C portent sur le tabac sans fumée. La rubrique C01 présente les questions de la section et permet de déterminer la consommation actuelle de tabac sans fumée par le répondant.

Instructions : Lisez l'introduction, posez la question et sélectionnez une seule réponse. Si le répondant déclare ne pas savoir ce qu'est le tabac sans fumée, lisez-lui la définition à partir de l'écran QXQ (et montrez-lui une image si possible). Il est important de ne pas sélectionner la réponse « NE SAIT PAS » dans ce cas de figure. Si le répondant ne sait pas ce qu'est le tabac sans fumée, il est fort probable qu'il n'en consomme pas.

Écran QxQ : Le tabac sans fumée désigne un produit du tabac qui ne se fume pas, à inhaler par le nez, à garder en bouche ou à mâcher.

« Tous les jours » désigne une consommation quotidienne ou quasi quotidienne de tabac sans fumée pendant une période d'un mois ou plus.

Enchaînement : Si la réponse est « TOUS LES JOURS », le programme passera à la question C04.

Si la réponse est « À UNE FRÉQUENCE MOINDRE », le programme passera à la question C02.

Si la réponse est « PAS DU TOUT », le programme passera à la question C03.

Si la réponse est « NE SAIT PAS » ou « N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE », le programme passera à la prochaine section applicable.

C02

Vous est-il déjà arrivé de consommer du tabac sans fumée tous les jours ?

OUI ..... ☐ 1 → PASSEZ À LA QUESTION C04
NON ..... ☐ 2 → PASSEZ À LA QUESTION C04
NE SAIT PAS ..... ☐ -7 → PASSEZ À LA QUESTION C04
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9 → PASSEZ À LA QUESTION C04

Objectif : Déterminer si le répondant a déjà consommé du tabac sans fumée quotidiennement.

Instructions : Interrogez uniquement les répondants ayant déclaré à la question C01 qu'ils consommaient actuellement du tabac sans fumée mais pas à un rythme quotidien. Posez la question et sélectionnez une seule réponse.

Si le répondant indique qu'il « ne sait pas », demandez-lui une estimation, car il doit être en mesure de spécifier s'il a déjà consommé du tabac sans fumée, sauf en cas d'incapacité réelle (par exemple, amnésie).

Écran QxQ : Le tabac sans fumée désigne un produit du tabac qui ne se fume pas, à inhaler par le nez, à garder en bouche ou à mâcher.

« Tous les jours » désigne une consommation quotidienne ou quasi quotidienne de tabac sans fumée pendant une période d'un mois ou plus.

Enchaînement : Le programme passera à la question C04 à chaque réponse.

C03

Vous est-il déjà arrivé de consommer du tabac sans fumée tous les jours, à une fréquence moindre ou pas du tout ?

[SI LE RÉPONDANT A INDIQUÉ « TOUS LES JOURS » ET « À UNE FRÉQUENCE MOINDRE », COCHEZ « TOUS LES JOURS ».]

TOUS LES JOURS ..... ☐ 1
À UNE FRÉQUENCE MOINDRE ☐ 2
PAS DU TOUT ..... ☐ 3 → PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
NE SAIT PAS ..... ☐ -7 → PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9 → PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE

Objectif : Déterminer si le répondant a déjà consommé du tabac sans fumée s'il n'en consomme pas actuellement.

Instructions : Interrogez les répondants ayant déclaré à la question C01 qu'ils ne consommaient pas du tout de tabac sans fumée à l'heure actuelle. Posez la question et sélectionnez une seule réponse. Notez que si le répondant indique qu'il consommait du tabac sans fumée « tous les jours » et « à une fréquence moindre », vous devez sélectionner la réponse « TOUS LES JOURS ».

Si le répondant indique qu'il « ne sait pas », demandez-lui une estimation, car il doit être en mesure de spécifier sa consommation passée de tabac sans fumée, sauf en cas d'incapacité réelle (par exemple, amnésie).

Écran QxQ : Le tabac sans fumée désigne un produit du tabac qui ne se fume pas, à inhaler par le nez, à garder en bouche ou à mâcher.

« Tous les jours » désigne une consommation quotidienne ou quasi quotidienne de tabac sans fumée pendant une période d'un mois ou plus.

La consommation occasionnelle ou expérimentale de tabac sans fumée (un ou deux essais au cours la vie) doit être enregistrée dans la catégorie « PAS DU TOUT ».

Enchaînement : Si la réponse est « TOUS LES JOURS » ou « À UNE FRÉQUENCE MOINDRE », le programme passera à la question C04.

Si la réponse est « PAS DU TOUT », « NE SAIT PAS » ou « N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE », le programme passera à la prochaine section applicable.

C04

Quel âge aviez-vous lorsque vous avez commencé à consommer du tabac sans fumée tous les jours ?

FOURCHETTE : 1-98, -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION C04 CORRESPOND AU CODE -7 OU -9, PASSEZ À LA QUESTION C04A.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION C04 EST SUPÉRIEURE OU ÉGALE À 1 ET INFÉRIEURE OU ÉGALE À 4, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION CHECKFIRSTAGESL1.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION C04 EST SUPÉRIEURE À LA VALEUR RSAGE, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION VALFIRSTAGESL1A.

C04A

À combien d'années remonte la première fois où vous avez essayé le tabac sans fumée, ne serait-ce qu'une seule fois ?

FOURCHETTE : 0-98, -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

SI LA VALEUR AGEFIRSTSMOKELESS EST SUPÉRIEURE OU ÉGALE À 1 ET INFÉRIEURE OU ÉGALE À 4, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION CHECKFIRSTAGESL1.
SI LA VALEUR AGEFIRSTSMOKELESS EST INFÉRIEURE OU ÉGALE À 0, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION VALFIRSTAGESL1B.

CHECKFIRSTAGESL1

[VOUS AVEZ SAISI UN ÂGE D'INITIATION AU TABAC SANS FUMÉE INFÉRIEUR À CINQ ANS.

SI CE CHIFFRE EST INCORRECT, REVENEZ EN ARRIÈRE POUR LE CORRIGER.

S'IL EST CORRECT, PASSEZ À L'ÉCRAN SUIVANT POUR CONTINUER.]

VALFIRSTAGESL1A

[L'ÂGE D'INITIATION AU TABAC SANS FUMÉE NE PEUT ÊTRE SUPÉRIEUR À L'ÂGE DU RÉPONDANT.

REVENEZ EN ARRIÈRE POUR CORRIGER L'ÂGE D'INITIATION AU TABAC SANS FUMÉE OU L'ÂGE DU RÉPONDANT.]

REVENEZ À LA QUESTION C04.

VALFIRSTAGESL1B

[L'ÂGE D'INITIATION AU TABAC SANS FUMÉE NE PEUT ÊTRE ÉGAL À ZÉRO OU NÉGATIF.

REVENEZ EN ARRIÈRE POUR CORRIGER L'ÂGE D'INITIATION AU TABAC SANS FUMÉE OU L'ÂGE DU RÉPONDANT.]

REVENEZ À LA QUESTION C04A.

Objectif : Déterminer à quel âge le répondant a essayé le tabac sans fumée pour la première fois.

Instructions : La question C04 vise à déterminer l'âge d'initiation au tabac sans fumée du répondant. Posez la question et enregistrez la réponse. Si la réponse à la question C04 est « NE SAIT PAS » ou « N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE », il convient de poser la question C04A au répondant afin de déterminer à combien d'années remonte la première fois où il a essayé le tabac sans fumée.

Écran QxQ : SI LE RÉPONDANT NE SAIT PAS, INDIQUEZ LE CODE -7, S'IL N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE, INDIQUEZ LE CODE -9.

Contrôle de validation : Des écrans de contrôle s'afficheront aux fins de validation lorsque l'âge d'initiation au tabac sans fumée indiqué par le répondant est : 1) compris entre un et quatre ans ; 2) supérieur à l'âge du répondant (indiqué à la question C04) ; ou 3) égal à zéro ou négatif (valeur indiquée à la question C04A).

Enchaînement : Veuillez vous référer à l'instruction CCOMP1 afin de déterminer la question à poser après la question C04/C04A.

CCOMP1

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION C01 CORRESPOND AU CODE 1, PASSEZ À LA QUESTION C05.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION C02 CORRESPOND AU CODE 1, PASSEZ À LA QUESTION C05.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION C02 CORRESPOND AU CODE 2, PASSEZ À LA QUESTION C08A.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION C02 CORRESPOND AU CODE -7, PASSEZ À LA QUESTION C08A.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION C02 CORRESPOND AU CODE -9, PASSEZ À LA QUESTION C08A.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION C03 CORRESPOND AU CODE 1, PASSEZ À LA QUESTION C05.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION C03 CORRESPOND AU CODE 2, PASSEZ À LA QUESTION C09A.

Objectif : Déterminer l'enchaînement à suivre pour mener l'entretien.

Instructions : Le programme déterminera l'enchaînement approprié à partir des questions précédentes. Vous ne verrez pas cet écran.

Enchaînement : Si la réponse aux questions C01, C02 ou C03 correspond au code 1 (consommateur actuel quotidien ou ancien consommateur quotidien), le programme passera à la question C05.

Si la réponse à la question C02 correspond au code 2 (consommateur actuel non quotidien, n'ayant jamais consommé tous les jours), -7 (NE SAIT PAS), ou -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE), le programme passera à la question C08A.

Si la réponse à la question C03 correspond au code 2 (ancien consommateur non quotidien), le programme passera à la question C09A.

C05

Quel âge aviez-vous lorsque vous avez commencé à consommer du tabac sans fumée tous les jours ?

FOURCHETTE : 1-98, -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION C05 CORRESPOND AU CODE -7 OU -9, PASSEZ À LA QUESTION C05A.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION C05 EST INFÉRIEURE À LA VALEUR AGEFIRSTSMOKELESS, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION VALDAILYAGESL1C.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION C05 EST SUPÉRIEURE OU ÉGALE À 1 ET INFÉRIEURE OU ÉGALE À 4, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION CHECKDAILYAGESL1.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION C05 EST SUPÉRIEURE À LA VALEUR RSAGE, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION VALDAILYAGESL1A.

C05A

À combien d'années remonte la première fois où vous avez commencé à consommer du tabac sans fumée tous les jours ?

FOURCHETTE : 0-98, -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

SI LA VALEUR AGEDAILYSL EST INFÉRIEURE OU ÉGALE À 0, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION VALDAILYAGESL1B.
SI LA VALEUR AGEFIRSTSMOKELESS EST SUPÉRIEURE À LA VALEUR AGEDAILYSL, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION VALDAILYAGESL1C.
SI LA VALEUR AGEDAILYSL EST SUPÉRIEURE OU ÉGALE À 1 ET INFÉRIEURE OU ÉGALE À 4, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION CHECKDAILYAGESL1.

CHECKDAILYAGESL1

[VOUS AVEZ SAISI UN ÂGE D'ENTRÉE DANS LA CONSOMMATION QUOTIDIENNE DE TABAC SANS FUMÉE INFÉRIEUR À CINQ ANS.

SI CE CHIFFRE EST INCORRECT, REVENEZ EN ARRIÈRE POUR LE CORRIGER.

S'IL EST CORRECT, PASSEZ À L'ÉCRAN SUIVANT POUR CONTINUER.]

VALDAILYAGESL1A

[L'ÂGE D'ENTRÉE DANS LA CONSOMMATION QUOTIDIENNE DE TABAC SANS FUMÉE NE PEUT ÊTRE SUPÉRIEUR À L'ÂGE DU RÉPONDANT.

REVENEZ EN ARRIÈRE POUR CORRIGER L'ÂGE D'ENTRÉE DANS LA CONSOMMATION QUOTIDIENNE DE TABAC SANS FUMÉE OU L'ÂGE DU RÉPONDANT.]

REVENEZ À LA QUESTION C05.

VALDAILYAGESL1B

[L'ÂGE D'ENTRÉE DANS LA CONSOMMATION QUOTIDIENNE DE TABAC SANS FUMÉE NE PEUT ÊTRE ÉGAL À ZÉRO OU NÉGATIF.

REVENEZ EN ARRIÈRE POUR CORRIGER L'ÂGE D'ENTRÉE DANS LA CONSOMMATION QUOTIDIENNE DE TABAC SANS FUMÉE OU L'ÂGE DU RÉPONDANT.]

REVENEZ À LA QUESTION C05A.

VALDAILYAGESL1C

[L'ÂGE D'ENTRÉE DANS LA CONSOMMATION QUOTIDIENNE DE TABAC SANS FUMÉE NE PEUT ÊTRE INFÉRIEUR À L'ÂGE D'INITIATION AU TABAC SANS FUMÉE DU RÉPONDANT.

REVENEZ EN ARRIÈRE POUR CORRIGER L'ÂGE D'ENTRÉE DANS LA CONSOMMATION QUOTIDIENNE DE TABAC SANS FUMÉE OU L'ÂGE D'INITIATION AU TABAC SANS FUMÉE DU RÉPONDANT.]

REVENEZ À LA QUESTION C05.

Objectif : Déterminer à quel âge le répondant a commencé à consommer du tabac sans fumée quotidiennement.

Instructions : La question C05 vise à déterminer l'âge auquel le répondant a commencé à consommer du tabac sans fumée quotidiennement. Posez la question et enregistrez la réponse. Si la réponse à la question C05 est « NE SAIT PAS » ou « N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE », il convient de poser la question C05A au répondant afin de déterminer à combien d'années remonte la première fois où il a commencé à consommer du tabac sans fumée quotidiennement. Si le répondant donne une réponse en fractions d'années (par exemple, deux ans et deux mois), arrondissez au chiffre entier supérieur ou inférieur le plus proche (à l'arrondi supérieur pour « et demi » ou « six mois »). Si le répondant donne une fourchette, essayez d'obtenir une réponse précise.

Écran QxQ : « Tous les jours » désigne une consommation quotidienne ou quasi quotidienne de tabac sans fumée pendant une période d'un mois ou plus.

SI LE RÉPONDANT NE SAIT PAS, INDIQUEZ LE CODE -7, S'IL N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE, INDIQUEZ LE CODE -9.

Contrôle de validation : Des écrans de contrôle s'afficheront aux fins de validation lorsque l'âge d'entrée dans la consommation quotidienne de tabac sans fumée indiqué par le répondant est : 1) compris entre un et quatre ans ; 2) supérieur à l'âge du répondant (indiqué à la question C05) ; 3) égal à zéro ou négatif (valeur indiquée à la question C05A) ; ou 4) inférieur à l'âge d'initiation au tabac sans fumée.

Enchaînement : Veuillez vous référer à l'instruction CCOMP2 afin de déterminer la question à poser après la question C05/C05A.

CCOMP2

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION C01 CORRESPOND AU CODE 1, PASSEZ À LA QUESTION C06A.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION C02 CORRESPOND AU CODE 1, PASSEZ À LA QUESTION C08A.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION C03 CORRESPOND AU CODE 1, PASSEZ À LA QUESTION C09A.

Objectif : Déterminer l'enchaînement à suivre pour mener l'entretien.

Instructions : Le programme déterminera l'enchaînement approprié à partir des questions précédentes. Vous ne verrez pas cet écran.

Enchaînement : Si la réponse à la question C01 correspond au code 1 (consommateur actuel quotidien), le programme passera à la question C06A.

Si la réponse à la question C02 correspond au code 1 (consommateur actuel non quotidien, anciennement consommateur quotidien), le programme passera à la question C08A.

Si la réponse à la question C03 correspond au code 1 (ancien consommateur quotidien), le programme passera à la question C09A.

C06A

En moyenne, combien de fois par jour consommez-vous les produits suivants ? Veuillez également m'indiquer si vous consommez le produit en question, mais pas à un rythme quotidien.

Tabac à priser par voie orale ?

FOURCHETTE : 0-85, 888 (NE FUME PAS TOUS LES JOURS), -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION C06A CORRESPOND AU CODE 888, PASSEZ À LA QUESTION C06A1 ; SINON, PASSEZ À LA QUESTION C06B.

C06A1

En moyenne, combien de fois par semaine consommez-vous actuellement du tabac à priser par voie orale ?

FOURCHETTE : 1-85, 888 (NE CONSOMME PAS TOUTES LES SEMAINES), -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

C06B

(En moyenne, combien de fois par jour consommez-vous les produits suivants ? Veuillez également m'indiquer si vous consommez le produit en question, mais pas à un rythme quotidien.)

Tabac à priser par voie nasale ?

FOURCHETTE : 0-85, 888 (NE FUME PAS TOUS LES JOURS), -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION C06B CORRESPOND AU CODE 888, PASSEZ À LA QUESTION C06B1 ; SINON, PASSEZ À LA QUESTION C06C.

C06B1

En moyenne, combien de fois par semaine consommez-vous actuellement du tabac à priser par voie nasale ?

FOURCHETTE : 1-85, 888 (NE CONSOMME PAS TOUTES LES SEMAINES), -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

C06C

(En moyenne, combien de fois par jour consommez-vous les produits suivants ? Veuillez également m'indiquer si vous consommez le produit en question, mais pas à un rythme quotidien.)

Tabac à mâcher ?

FOURCHETTE : 0-85, 888 (NE FUME PAS TOUS LES JOURS), -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION C06C CORRESPOND AU CODE 888, PASSEZ À LA QUESTION C06C1 ; SINON, PASSEZ À LA QUESTION C06D.

C06C1

En moyenne, combien de fois par semaine consommez-vous actuellement du tabac à mâcher ?

FOURCHETTE : 1-85, 888 (NE CONSOMME PAS TOUTES LES SEMAINES), -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

C06D

(En moyenne, combien de fois par jour consommez-vous les produits suivants ? Veuillez également m'indiquer si vous consommez le produit en question, mais pas à un rythme quotidien.)

Chique de bétel avec tabac ?

FOURCHETTE : 0-85, 888 (NE FUME PAS TOUS LES JOURS), -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION C06D CORRESPOND AU CODE 888, PASSEZ À LA QUESTION C06D1 ; SINON, PASSEZ À LA QUESTION C06E.

C06D1

En moyenne, combien de fois par semaine consommez-vous actuellement de la chique de bétel avec tabac ?

FOURCHETTE : 1-85, 888 (NE CONSOMME PAS TOUTES LES SEMAINES), -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

C06E

(En moyenne, combien de fois par jour consommez-vous les produits suivants ? Veuillez également m'indiquer si vous consommez le produit en question, mais pas à un rythme quotidien.)

Autres produits ?

FOURCHETTE : 0-85, 888 (NE FUME PAS TOUS LES JOURS), -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION C06E EST SUPÉRIEURE À 0, PASSEZ À LA QUESTION C06E1 ; SINON, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION C06COMP.

C06E1

Veuillez préciser quels sont les autres types de produits que vous consommez actuellement.

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION C06E CORRESPOND AU CODE 888, PASSEZ À LA QUESTION C06E2 ; SINON, REPORTEZ-VOUS À L'A QUESTION C07.

C06E2

En moyenne, combien de fois par semaine consommez-vous actuellement {produit indiqué à la question C06E1} ?

FOURCHETTE : 1-85, 888 (NE CONSOMME PAS TOUTES LES SEMAINES), -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

PASSEZ À LA QUESTION C07.

C06COMP

SI LA RÉPONSE AUX QUESTIONS C06A, C06B, C06C, C06D ET C06E EST ÉGALE À 0, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION C06VALID ; SINON, PASSEZ À LA QUESTION C07.

C06VALID

[LE RÉPONDANT A DÉCLARÉ NE CONSOMMER AUCUN PRODUIT SANS FUMÉE TOUS LES JOURS, MAIS IL A INDIQUÉ ÊTRE UN CONSOMMATEUR QUOTIDIEN.

REVENEZ EN ARRIÈRE POUR CORRIGER LA RÉPONSE.]

REVENEZ À LA QUESTION C06A.

Objectif : La série de questions C06 permet de déterminer combien de fois par jour (ou par semaine) le répondant consomme différents produits du tabac sans fumée.

Instructions : Interrogez les répondants qui sont actuellement des consommateurs quotidiens de tabac sans fumée. Lisez la question principale C06A et présentez les catégories de réponse (questions C06A à C06E). Notez qu'il n'est pas forcément nécessaire de répéter la question principale entre parenthèses pour les propositions C06B à C06E.

Pour les questions C06A à C06E, si le répondant déclare qu'il consomme l'un des produits, mais pas à un rythme quotidien, vous devez sélectionner la réponse « NE CONSOMME PAS TOUS LES JOURS » ou saisir le code 888. Le programme affichera immédiatement une question complémentaire portant sur la consommation hebdomadaire (du produit du tabac sans fumée en question). Une option similaire (« NE CONSOMME PAS TOUTES LES SEMAINES ») est également disponible pour répondre aux questions portant sur la consommation hebdomadaire (questions C06A1 à C06E2).

Pour la question C06E, si le répondant indique un type de produit qui ne figure pas dans la liste, vous serez invité à l'enregistrer à la question C06E1.

Notez que les produits du tabac sans fumée proposés dans la liste peuvent être modifiés en fonction du pays.

Écran QxQ :

{SI LE RÉPONDANT DÉCLARE CONSOMMER LE PRODUIT, MAIS PAS À UN RYTHME QUOTIDIEN, SAISISSEZ LE CODE 888 / SI LE RÉPONDANT DÉCLARE AVOIR CONSOMMÉ LE PRODUIT AU COURS DES 30 DERNIERS JOURS, MAIS MOINS D'UNE FOIS PAR SEMAINE, SAISISSEZ LE CODE 888.}

SI LE RÉPONDANT NE SAIT PAS, INDIQUEZ LE CODE -7, S'IL N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE, INDIQUEZ LE CODE -9.

Contrôle de validation : Si toutes les réponses aux questions C06A à C06E sont égales à 0, un écran de vérification s'affichera afin de signaler que le répondant a été classé comme consommateur quotidien alors qu'il a déclaré ne consommer aucun produit quotidiennement.

C07

En général, combien de temps après votre réveil consommez-vous du tabac sans fumée ? Moins de 5 minutes, 6 à 30 minutes, 31 à 60 minutes, ou plus de 60 minutes ?

MOINS DE 5 MINUTES ..... ☐ 1
6 À 30 MINUTES..... ☐ 2
31 À 60 MINUTES..... ☐ 3
PLUS DE 60 MINUTES..... ☐ 4
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE.

Objectif : Déterminer dans quel délai le répondant consomme du tabac sans fumée le matin après son réveil.

Instructions : Interrogez les répondants qui sont actuellement des consommateurs quotidiens de tabac sans fumée. Posez la question et sélectionnez la réponse qui correspond le plus à la situation décrite par le répondant.

Enchaînement : Le reste de la section C sera ignoré et l'entretien passera à la prochaine section applicable.

C08A

En général, combien de fois par semaine consommez-vous les produits suivants ?

Tabac à priser par voie orale ?

FOURCHETTE : 0-85, 888 (NE CONSOMME PAS TOUTES LES SEMAINES), -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

C08B

(En général, combien de fois par semaine consommez-vous les produits suivants ?)

Tabac à priser par voie nasale ?

FOURCHETTE : 0-85, 888 (NE CONSOMME PAS TOUTES LES SEMAINES), -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

C08C

(En général, combien de fois par semaine consommez-vous les produits suivants ?)

Tabac à mâcher ?

FOURCHETTE : 0-85, 888 (NE CONSOMME PAS TOUTES LES SEMAINES), -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

C08D

(En général, combien de fois par semaine consommez-vous les produits suivants ?)

Chique de bétel avec tabac ?

FOURCHETTE : 0-85, 888 (NE CONSOMME PAS TOUTES LES SEMAINES), -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

C08E

(En général, combien de fois par semaine consommez-vous les produits suivants ?)

Autres produits ?

FOURCHETTE : 0-85, 888 (NE CONSOMME PAS TOUTES LES SEMAINES), -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION C08E EST SUPÉRIEURE À 0, PASSEZ À LA QUESTION C08E1 ; SINON, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION C08COMP.

C08E1

Veuillez préciser quels sont les autres types de produits que vous consommez actuellement.

REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION CCOMP3.

C08COMP

SI LA RÉPONSE AUX QUESTIONS C08A, C08B, C08C, C08D ET C08E EST ÉGALE À 0, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION C08VALID ; SINON, PASSEZ À LA QUESTION CCOMP3.

C08VALID

[LE RÉPONDANT A DÉCLARÉ NE CONSOMMER AUCUN PRODUIT SANS FUMÉE, MAIS IL A INDIQUÉ ÊTRE UN CONSOMMATEUR NON QUOTIDIEN.

REVENEZ EN ARRIÈRE POUR CORRIGER LA RÉPONSE.]

REVENEZ À LA QUESTION C08A.

Objectif : La série de questions C08 permet de déterminer combien de fois par semaine le répondant consomme différents produits du tabac sans fumée.

Instructions : Interrogez les répondants ayant déclaré qu'ils consommaient du tabac sans fumée, mais pas à un rythme quotidien. Lisez la question principale C08A et présentez les catégories de réponse (questions C08A à C08E). Notez qu'il n'est pas forcément nécessaire de répéter la question principale entre parenthèses pour les propositions C08B à C08E.

Pour les questions C08A à C08E, si le répondant déclare qu'il consomme l'un des produits, mais pas à un rythme hebdomadaire (mais qu'il en a consommé au cours des 30 derniers jours), vous devez sélectionner la réponse « NE CONSOMME PAS TOUTES LES SEMAINES » ou saisir le code 888.

Pour la question C08E, si le répondant indique un type de produit qui ne figure pas dans la liste, vous serez invité à l'enregistrer à la question C08E1.

Notez que les produits du tabac sans fumée proposés dans la liste peuvent être modifiés en fonction du pays.

Écran QxQ :

SI LE RÉPONDANT DÉCLARE AVOIR CONSOMMÉ LE PRODUIT AU COURS DES 30 DERNIERS JOURS, MAIS MOINS D'UNE FOIS PAR SEMAINE, INDIQUEZ 888.

SI LE RÉPONDANT NE SAIT PAS, INDIQUEZ LE CODE -7, S'IL N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE, INDIQUEZ LE CODE -9.

Contrôle de validation : Si toutes les réponses aux questions C08A à C08E sont égales à 0, un écran de vérification s'affichera afin de signaler que le répondant a été classé comme consommateur alors qu'il a déclaré ne consommer aucun produit.

Enchaînement : Les questions à poser pour poursuivre l'entretien sont indiquées à l'instruction CCOMP3.

CCOMP3

SI LA RÉPONSE AUX QUESTIONS B01 ET C01 EST ÉGALE À 2, PASSEZ À LA QUESTION C09 ; SINON, PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE.

C09

Vous avez déclaré que vous fumiez du tabac, mais pas à un rythme quotidien, et que vous consommiez également du tabac sans fumée, mais pas à un rythme quotidien. En tenant compte de votre consommation de tabac à fumer et sans fumée, diriez-vous que vous consommez du tabac tous les jours ou à une fréquence moindre ?

TOUS LES JOURS ..... ☐ 1
À UNE FRÉQUENCE MOINDRE ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

Objectif : Déterminer si les fumeurs actuels non quotidiens qui consomment également du tabac sans fumée de manière non quotidienne consomment des produits du tabac tous les jours.

Instructions : La question C09 s'adresse uniquement aux répondants ayant indiqué être actuellement des fumeurs non quotidiens (B01 = 2) ainsi que des consommateurs non quotidiens de tabac sans fumée (C01 = 2). Posez la question et enregistrez une seule réponse.

Enchaînement : L'entretien va passer à la prochaine section applicable.

C09A

Depuis combien de temps avez-vous arrêté de consommer du tabac sans fumée ?

[QUESTION PERTINENTE UNIQUEMENT SI LE RÉPONDANT ÉTAIT UN CONSOMMATEUR RÉGULIER – NE TIENT PAS COMPTE DE LA CONSOMMATION OCCASIONNELLE DE TABAC SANS FUMÉE.

INDIQUEZ L'UNITÉ SUR CET ÉCRAN ET LE NOMBRE SUR L'ÉCRAN SUIVANT.]

ANNÉES..... ☐ 1
MOIS ..... ☐ 2 → REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION C09BMONTHS
SEMAINES..... ☐ 3 → REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION C09BWEEKS
JOURS ..... ☐ 4 → REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION C09BDAYS
MOINS D'UN JOUR..... ☐ -5 → PASSEZ À LA QUESTION C10
NE SAIT PAS ..... ☐ -7 → PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9 → PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE

C09BYEARS

(Depuis combien de temps avez-vous arrêté de consommer du tabac sans fumée ?)

[INDIQUEZ LE NOMBRE D'ANNÉES.]

FOURCHETTE : 1-100

SI LA VALEUR C09BYEARS EST SUPÉRIEURE À LA VALEUR RSAGE, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION C09BYEARSCHECK ; SINON, PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE.

C09BYEARSCHECK

[LE NOMBRE D'ANNÉES ÉCOULÉES DEPUIS QUE LE RÉPONDANT A ARRÊTÉ DE CONSOMMER NE PEUT ÊTRE SUPÉRIEUR À L'ÂGE DU RÉPONDANT.

REVENEZ EN ARRIÈRE POUR CORRIGER LE NOMBRE D'ANNÉES.]

REVENEZ À L'INSTRUCTION C09BYEARS.

C09BMONTHS

(Depuis combien de temps avez-vous arrêté de consommer du tabac sans fumée ?)

[INDIQUEZ LE NOMBRE DE MOIS.]

FOURCHETTE : 1-24

SI LA VALEUR C09BMONTHS EST INFÉRIEURE À 12, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION C09COMP ; SINON, PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE.

C09BWEEKS

(Depuis combien de temps avez-vous arrêté de consommer du tabac sans fumée ?)

[INDIQUEZ LE NOMBRE DE SEMAINES.]

FOURCHETTE : 1-51

REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION C09COMP.

C09BDAYS

(Depuis combien de temps avez-vous arrêté de consommer du tabac sans fumée ?)

[INDIQUEZ LE NOMBRE DE JOURS.]

FOURCHETTE : 1-60

REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION C09COMP.

Objectif : Déterminer à quel âge le répondant a arrêté de consommer du tabac sans fumée.

Instructions : La série de questions C09 est destinée aux répondants qui ne sont actuellement pas des consommateurs de tabac sans fumée mais qui en ont déjà consommé. Posez la question C09A et enregistrez la réponse en utilisant une seule unité (années, mois, semaines ou jours), ou sélectionnez la catégorie appropriée si la réponse est inférieure à un jour (moins de 24 heures). Vous indiquerez l'unité à la question C09A et le nombre sur l'écran suivant (C09BYEARS, C09BMONTHS, C09BWEEKS, C09BDAYS).

Ne tenez pas compte de la consommation occasionnelle (par exemple, consommer une pincée de tabac à priser lors d'un mariage). L'objectif est de déterminer depuis combien de temps le répondant n'est plus un consommateur régulier de tabac sans fumée.

Si la réponse est donnée sous forme de fraction (par exemple, un an et deux mois), vous devez convertir ce chiffre dans une même unité (par exemple, un an et deux mois = 14 mois), ou bien l'arrondir à l'entier supérieur ou inférieur le plus proche (moitié arrondie au chiffre supérieur).

Enchaînement : Si la réponse à la question C09A/B est inférieure à un an (moins de 12 mois), le programme passera à l'instruction C09COMP.

Si la réponse à la question C09A/B est égale ou supérieure à un an (12 mois ou plus), le reste de la section B sera ignoré et le programme passera à la prochaine section applicable.

C09COMP

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B10 CORRESPOND AU CODE 1, PASSEZ À LA QUESTION C12.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B10 CORRESPOND AU CODE 2, PASSEZ À LA QUESTION C14A.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B10 CORRESPOND AU CODE -9, PASSEZ À LA QUESTION C14A.
SINON, PASSEZ À LA QUESTION C10.

Objectif : Déterminer l'enchaînement à suivre pour mener l'entretien.

Instructions : Le programme déterminera l'enchaînement approprié à partir des questions précédentes. Vous ne verrez pas cet écran.

Enchaînement : Si la réponse à la question B10 correspond au code 1 (répondant ayant indiqué avoir consulté un médecin ou un prestataire de soins de santé au cours des 12 derniers mois), le programme passera à la question C12.

Si la réponse à la question B10 correspond au code 2 (répondant ayant indiqué ne pas avoir consulté de médecin ou d'autre prestataire de soins de santé au cours des 12 derniers mois) ou au code -9 (« N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE »), le programme passera à la question C14.

Sinon, le programme passera à la question C10, destinée aux répondants n'ayant pas encore indiqué s'ils avaient consulté un médecin ou un autre prestataire de soins de santé au cours des 12 derniers mois.

C10

Avez-vous consulté un médecin ou tout autre prestataire de soins de santé au cours des 12 derniers mois ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2 → PASSEZ À LA QUESTION C14A
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9 → PASSEZ À LA QUESTION C14A

Objectif : Déterminer si le répondant a consulté un médecin ou un prestataire de soins de santé au cours des 12 derniers mois.

Instructions : Interrogez les répondants qui ne sont actuellement pas des consommateurs de tabac sans fumée mais qui ont arrêté d'en consommer au cours des 12 derniers mois. Posez la question et sélectionnez une seule réponse.

Enchaînement : Si la réponse est « NON » ou « N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE », le programme passera à la question C14A.

C11

Combien de fois avez-vous consulté un médecin ou un prestataire de soins de santé au cours des 12 derniers mois ? Diriez-vous une ou deux fois, trois à cinq fois, ou six fois ou plus ?

UNE OU DEUX FOIS ☐ 1
TROIS À CINQ FOIS ☐ 2
SIX FOIS OU PLUS ☐ 3
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

Objectif : Déterminer combien de fois le répondant a consulté un médecin ou un prestataire de soins de santé au cours des 12 derniers mois.

Instructions : Interrogez les répondants ayant déclaré avoir consulté un médecin ou un prestataire de soins de santé au cours des 12 derniers mois (à la question C10). Posez la question et sélectionnez une seule réponse.

C12

Lorsque vous avez consulté un médecin ou un prestataire de soins de santé au cours des 12 derniers mois, vous a-t-on demandé si vous consommiez du tabac sans fumée ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2 → PASSEZ À LA QUESTION C14A
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9 → PASSEZ À LA QUESTION C14A

Objectif : Déterminer si un médecin ou un prestataire de soins de santé consulté par le répondant au cours des 12 derniers mois lui a demandé s'il consommait du tabac sans fumée.

Instructions : Interrogez les répondants ayant déclaré avoir consulté un médecin ou un prestataire de soins de santé au cours des 12 derniers mois. Posez la question et sélectionnez une seule réponse.

Enchaînement : Si la réponse est « NON » ou « N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE », le programme passera à la question C14A.

C13

Lorsque vous avez consulté un médecin ou un prestataire de soins de santé au cours des 12 derniers mois, vous a-t-on conseillé d'arrêter de consommer le tabac sans fumée ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

Objectif : Déterminer si un médecin ou un prestataire de soins de santé consulté par le répondant au cours des 12 derniers mois lui a conseillé d'arrêter de consommer du tabac sans fumée.

Instructions : Demandez au répondant si un médecin ou un prestataire de soins de santé consulté au cours des 12 derniers mois lui a conseillé d'arrêter de consommer du tabac sans fumée. Posez la question et sélectionnez une seule réponse.

C14A

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu recours à l'une des méthodes suivantes pour essayer d'arrêter de consommer du tabac sans fumée ?

Accompagnement, notamment dans une clinique d'aide au sevrage ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

C14B

(Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu recours à l'une des méthodes suivantes pour essayer d'arrêter de consommer du tabac sans fumée ?)

Thérapie de substitution nicotinique, telle que le recours aux patchs ou aux gommes à mâcher ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

C14C

(Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu recours à l'une des méthodes suivantes pour essayer d'arrêter de consommer du tabac sans fumée ?)

Autres médicaments sur ordonnance, par exemple (COMPLÉTEZ AVEC DES EXEMPLES ADAPTÉS AU PAYS) ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

C14D

(Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu recours à l'une des méthodes suivantes pour essayer d'arrêter de consommer du tabac sans fumée ?)

Médecines traditionnelles, par exemple (COMPLÉTEZ AVEC DES EXEMPLES ADAPTÉS AU PAYS) ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

C14E

(Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu recours à l'une des méthodes suivantes pour essayer d'arrêter de consommer du tabac sans fumée ?)

Accompagnement téléphonique au sevrage tabagique ou ligne de soutien ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

C14F

(Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu recours à l'une des méthodes suivantes pour essayer d'arrêter de consommer du tabac sans fumée ?)

Recours à la cigarette électronique comme substitut ? (INDIQUEZ LES MARQUES.)

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

C14G

(Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu recours à l'une des méthodes suivantes pour essayer d'arrêter de consommer du tabac sans fumée ?)

Recours à des produits du tabac chauffé comme substitut ? (INDIQUEZ LES MARQUES.)

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

C14H

(Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu recours à l'une des méthodes suivantes pour essayer d'arrêter de consommer du tabac sans fumée ?)

Tentative de sevrage sans assistance ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

Objectif : La série de questions C14 permet de déterminer si le répondant a utilisé l'une des méthodes répertoriées pour essayer d'arrêter de consommer du tabac sans fumée au cours des 12 derniers mois.

Instructions : Interrogez les répondants qui ne sont actuellement pas des consommateurs de tabac sans fumée mais qui ont arrêté d'en consommer au cours des 12 derniers mois. Lisez la question principale C14A et présentez les catégories de réponse (questions C14A à C14H). Notez qu'il n'est pas forcément nécessaire de répéter la question principale entre parenthèses pour les propositions C14B à C14H.

Notez également que les méthodes et les exemples peuvent être adaptés en fonction du pays.

Écran QxQ :

C14F : Si le répondant ne sait pas ce qu'est une cigarette électronique, sélectionnez « NON ».

C14G : Si le répondant ne sait pas ce que sont les produits du tabac chauffé, sélectionnez « NON ».

3.6 Section D1 : Sevrage — Tabagisme

D00COMP

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B01 CORRESPOND AU CODE 1 OU 2, PASSEZ À LA QUESTION D01.
SINON, PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE.

Objectif : Les questions de la section D1 portent sur les tentatives de sevrage tabagique. L'instruction D00COMP permet de déterminer l'enchaînement à suivre pour mener l'entretien.

Instructions : Le programme déterminera l'enchaînement approprié à partir des questions précédentes. Vous ne verrez pas cet écran.

Enchaînement : Si le répondant est un fumeur actuellement (B01 = 1 ou 2), le programme passera à la question D01.

Si le répondant n'est pas un fumeur actuel, le reste de la section D1 sera ignoré et le questionnaire passera à la prochaine section applicable.

D01

Les questions suivantes portent sur toute tentative de sevrage tabagique que vous avez pu faire au cours des 12 derniers mois. Réfléchissez à votre consommation de tabac.

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous essayé d'arrêter de fumer ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2 → REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION D03COMP
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9 → REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION D03COMP

Objectif : Déterminer si le répondant a essayé d'arrêter de fumer au cours des 12 derniers mois.

Instructions : Lisez l'introduction, posez la question et sélectionnez une seule réponse.

Enchaînement : Si la réponse est « OUI », le programme passera à la question D02.

Si la réponse est « NON » ou « N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE », le programme passera à l'instruction D03COMP.

D02A

Concernant votre dernière tentative de sevrage, pendant combien de temps avez-vous réussi à arrêter de fumer ?

[INDIQUEZ L'UNITÉ SUR CET ÉCRAN ET LE NOMBRE SUR L'ÉCRAN SUIVANT.]

MOIS ..... ☐ 1
SEMAINES..... ☐ 2 → REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION D02BWEEKS
JOURS ..... ☐ 3 → REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION D02BDAYS
MOINS D'UN JOUR (24 HEURES) ..... ☐ 4 → PASSEZ À LA QUESTION D03A
NE SAIT PAS ..... ☐ -7 → PASSEZ À LA QUESTION D03A
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ..... ☐ -9 → PASSEZ À LA QUESTION D03A

D02BMONTHS

(Concernant votre dernière tentative de sevrage, pendant combien de temps avez-vous réussi à arrêter de fumer ?)

[INDIQUEZ LE NOMBRE DE MOIS.]

FOURCHETTE : 1-11

PASSEZ À LA QUESTION D03A.

D02BWEEKS

(Concernant votre dernière tentative de sevrage, pendant combien de temps avez-vous réussi à arrêter de fumer ?)

[INDIQUEZ LE NOMBRE DE SEMAINES.]

FOURCHETTE : 1-51

PASSEZ À LA QUESTION D03A.

D02BDAYS

(Concernant votre dernière tentative de sevrage, pendant combien de temps avez-vous réussi à arrêter de fumer ?)

[INDIQUEZ LE NOMBRE DE JOURS.]

FOURCHETTE : 1-60

Objectif : Déterminer pendant combien de temps le répondant a arrêté de fumer la dernière fois qu'il a essayé d'arrêter au cours des 12 derniers mois.

Instructions : La question D02 vise à déterminer si les répondants qui sont actuellement des fumeurs ont essayé d'arrêter de fumer au cours des 12 derniers mois. Posez la question D02A et enregistrez la réponse en utilisant une seule unité (mois, semaines ou jours), ou sélectionnez la catégorie appropriée si

la réponse est inférieure à un jour (moins de 24 heures). Vous indiquerez l'unité à la question D02A et le nombre sur l'écran suivant (D02B).

Si la réponse est donnée sous forme de fraction (par exemple, trois semaines et demie), arrondissez au chiffre entier supérieur ou inférieur le plus proche (moitié arrondie au chiffre supérieur).

D03A

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu recours à l'une des méthodes suivantes pour essayer d'arrêter de fumer ?

Accompagnement, notamment dans une clinique d'aide au sevrage tabagique ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

D03B

(Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu recours à l'une des méthodes suivantes pour essayer d'arrêter de fumer ?)

Thérapie de substitution nicotinique, telle que le recours aux patchs ou aux gommes à mâcher ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

D03C

(Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu recours à l'une des méthodes suivantes pour essayer d'arrêter de fumer ?)

Autres médicaments sur ordonnance, par exemple (COMPLÉTEZ AVEC DES EXEMPLES ADAPTÉS AU PAYS) ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

D03D

(Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu recours à l'une des méthodes suivantes pour essayer d'arrêter de fumer ?)

Médecines traditionnelles, par exemple (COMPLÉTEZ AVEC DES EXEMPLES ADAPTÉS AU PAYS) ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

D03E

(Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu recours à l'une des méthodes suivantes pour essayer d'arrêter de fumer ?)

Accompagnement téléphonique au sevrage tabagique ou ligne de soutien aux fumeurs ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

D03F

(Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu recours à l'une des méthodes suivantes pour essayer d'arrêter de fumer ?)

Recours à la cigarette électronique comme substitut ? (INDIQUEZ LES MARQUES.)

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

D03G

(Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu recours à l'une des méthodes suivantes pour essayer d'arrêter de fumer ?)

Recours à des produits du tabac chauffé comme substitut ? (INDIQUEZ LES MARQUES.)

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

D03H

(Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu recours à l'une des méthodes suivantes pour essayer d'arrêter de fumer ?)

Tentative de sevrage sans assistance ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

Objectif : La série de questions D03 permet de déterminer si le répondant a utilisé l'une des méthodes répertoriées pour essayer d'arrêter de fumer au cours des 12 derniers mois.

Instructions : Interrogez les répondants qui sont actuellement des fumeurs et qui ont essayé d'arrêter de fumer au cours des 12 derniers mois. Lisez la question principale D03A et présentez les catégories de réponse (questions D03A à D03H). Notez qu'il n'est pas forcément nécessaire de répéter la question principale entre parenthèses pour les propositions D03B à D03H.

Notez également que les méthodes et les exemples peuvent être adaptés en fonction du pays.

Écran QXQ :

D03F : Si le répondant ne sait pas ce qu'est une cigarette électronique, sélectionnez « NON ».

D03G : Si le répondant ne sait pas ce que sont les produits du tabac chauffé, sélectionnez « NON ».

D03COMP

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION C10 CORRESPOND AU CODE 1, PASSEZ À LA QUESTION D06.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION C10 CORRESPOND AU CODE 2 OU -9, PASSEZ À LA QUESTION D08.
SINON, PASSEZ À LA QUESTION D04.

Objectif : Déterminer l'enchaînement à suivre pour mener l'entretien.

Instructions : Le programme déterminera l'enchaînement approprié à partir des questions précédentes. Vous ne verrez pas cet écran.

Enchaînement : Si la réponse à la question C10 correspond au code 1 (répondant ayant indiqué avoir consulté un médecin ou un prestataire de soins de santé au cours des 12 derniers mois), le programme passera à la question D06.

Si la réponse à la question C10 correspond au code 2 (répondant ayant indiqué ne pas avoir consulté de médecin ou d'autre prestataire de soins de santé au cours des 12 derniers mois) ou au code -9 (« N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE »), le programme passera à la question D08.

Sinon, le programme passera à la question D04, destinée aux répondants n'ayant pas encore indiqué s'ils avaient consulté un médecin ou un autre prestataire de soins de santé au cours des 12 derniers mois.

D04

Avez-vous consulté un médecin ou tout autre prestataire de soins de santé au cours des 12 derniers mois ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2 → PASSEZ À LA QUESTION D08
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9 → PASSEZ À LA QUESTION D08

Objectif : Déterminer si le répondant a consulté un médecin ou un prestataire de soins de santé au cours des 12 derniers mois.

Instructions : Posez la question et sélectionnez une seule réponse.

Enchaînement : Si la réponse est « NON » ou « N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE », le programme passera à la question D08.

D05

Combien de fois avez-vous consulté un médecin ou un prestataire de soins de santé au cours des 12 derniers mois ? Diriez-vous une ou deux fois, trois à cinq fois, ou six fois ou plus ?

UNE OU DEUX FOIS ☐ 1
TROIS À CINQ FOIS ☐ 2
SIX FOIS OU PLUS ☐ 3
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

Objectif : Déterminer combien de fois le répondant a consulté un médecin ou un prestataire de soins de santé au cours des 12 derniers mois.

Instructions : Interrogez les répondants ayant déclaré avoir consulté un médecin ou un prestataire de soins de santé au cours des 12 derniers mois (à la question D04). Posez la question et sélectionnez une seule réponse.

D06

Lorsque vous avez consulté un médecin ou un prestataire de soins de santé au cours des 12 derniers mois, vous a-t-on demandé si vous fumiez du tabac ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2 → PASSEZ À LA QUESTION D08
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9 → PASSEZ À LA QUESTION D08

Objectif : Déterminer si un médecin ou un prestataire de soins de santé consulté par le répondant au cours des 12 derniers mois lui a demandé s'il fumait du tabac.

Instructions : Interrogez les répondants ayant déclaré avoir consulté un médecin ou un prestataire de soins de santé au cours des 12 derniers mois. Posez la question et sélectionnez une seule réponse.

Enchaînement : Si la réponse est « NON » ou « N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE », le programme passera à la question D08.

D07

Lorsque vous avez consulté un médecin ou un prestataire de soins de santé au cours des 12 derniers mois, vous a-t-on conseillé d'arrêter de fumer ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

Objectif : Déterminer si un médecin ou un autre prestataire de soins de santé consulté au cours des 12 derniers mois a conseillé au répondant d'arrêter de fumer.

Instructions : Demandez au répondant si un médecin ou un autre prestataire de soins de santé consulté au cours des 12 derniers mois lui a conseillé d'arrêter de fumer. Posez la question et sélectionnez une seule réponse.

D08

Parmi les affirmations suivantes, laquelle décrit le mieux ce que vous pensez de l'arrêt du tabac ? Je prévois d'arrêter le mois prochain, je pense arrêter dans les 12 prochains mois, j'arrêterai un jour, mais pas dans les 12 prochains mois, ou je ne souhaite pas arrêter ?

PRÉVOIT D'ARRÊTER LE MOIS PROCHAIN ..... ☐ 1
PENSE ARRÊTER DANS LES 12 PROCHAINS MOIS ... ☐ 2
ARRÊTERA UN JOUR, MAIS PAS DANS LES 12 PROCHAINS MOIS ☐ 3
NE SOUHAITE PAS ARRÊTER ..... ☐ 4
NE SAIT PAS ..... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ..... ☐ -9

Objectif : Déterminer si le répondant prévoit ou envisage d'arrêter de fumer.

Instructions : Posez la question et sélectionnez la réponse qui correspond le plus à la situation décrite par le répondant.

3.7 Section D2 : Sevrage – Tabac sans fumée

D08COMP

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION C01 CORRESPOND AU CODE 1 OU 2, PASSEZ À LA QUESTION D09.
SINON, PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE.

Objectif : Les questions de la section D2 portent sur les tentatives d'arrêt de consommation de tabac sans fumée. L'instruction D08COMP permet de déterminer l'enchaînement à suivre pour mener l'entretien.

Instructions : Le programme déterminera l'enchaînement approprié à partir des questions précédentes. Vous ne verrez pas cet écran.

Enchaînement : Si le répondant est actuellement un consommateur de tabac sans fumée (C01 = 1 ou 2), le programme passera à la question D09.

Si le répondant n'est actuellement pas un consommateur, le reste de la section D2 sera ignoré et le questionnaire passera à la prochaine section applicable.

D09

Les questions suivantes portent sur toute tentative d'arrêt du tabac sans fumée que vous avez pu faire au cours des 12 derniers mois. Réfléchissez à votre consommation de tabac sans fumée.

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous essayé d'arrêter de consommer du tabac sans fumée ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2 → REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION D11COMP
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9 → REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION D11COMP

Objectif : Déterminer si le répondant a essayé d'arrêter de consommer du tabac sans fumée au cours des 12 derniers mois.

Instructions : Lisez l'introduction, posez la question et sélectionnez une seule réponse.

Enchaînement : Si la réponse est « OUI », le programme passera à la question D10A.

Si la réponse est « NON » ou « N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE », le programme passera à l'instruction D11COMP.

D10A

Concernant votre dernière tentative de sevrage, pendant combien de temps avez-vous réussi à arrêter de consommer du tabac sans fumée ?

[INDIQUEZ L'UNITÉ SUR CET ÉCRAN ET LE NOMBRE SUR L'ÉCRAN SUIVANT.]

MOIS ..... ☐ 1
SEMAINES..... ☐ 2 → REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION D10BWEEKS
JOURS ..... ☐ 3 → REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION D10BDAYS
MOINS D'UN JOUR (24 HEURES) ..... ☐ 4 → PASSEZ À LA QUESTION D11A
NE SAIT PAS ..... ☐ -7 → PASSEZ À LA QUESTION D11A
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ..... ☐ -9 → PASSEZ À LA QUESTION D11A

D10BMONTHS

(Concernant votre dernière tentative de sevrage, pendant combien de temps avez-vous réussi à arrêter de consommer du tabac sans fumée ?)

[INDIQUEZ LE NOMBRE DE MOIS.]

FOURCHETTE : 1-11

PASSEZ À LA QUESTION D11A.

D10BWEEKS

(Concernant votre dernière tentative de sevrage, pendant combien de temps avez-vous réussi à arrêter de consommer du tabac sans fumée ?)

[INDIQUEZ LE NOMBRE DE SEMAINES.]

FOURCHETTE : 1-51

PASSEZ À LA QUESTION D11A.

D10BDAYS

(Concernant votre dernière tentative de sevrage, pendant combien de temps avez-vous réussi à arrêter de consommer du tabac sans fumée ?)

[INDIQUEZ LE NOMBRE DE JOURS.]

FOURCHETTE : 1-60

Objectif : Déterminer pendant combien de temps le répondant a arrêté de consommer du tabac sans fumée la dernière fois qu'il a essayé d'arrêter au cours des 12 derniers mois.

Instructions : La question D10 vise à déterminer si les répondants qui sont actuellement des consommateurs de tabac sans fumée ont essayé d'arrêter de consommer au cours des 12 derniers mois. Posez la question D10A et enregistrez la réponse en utilisant une seule unité (mois, semaines ou jours),

ou sélectionnez la catégorie appropriée si la réponse est inférieure à un jour (moins de 24 heures). Vous indiquerez l'unité à la question D10A et le nombre sur l'écran suivant (D10B).

Si la réponse est donnée sous forme de fraction (par exemple, trois semaines et demie), arrondissez au chiffre entier supérieur ou inférieur le plus proche (moitié arrondie au chiffre supérieur).

D11A

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu recours à l'une des méthodes suivantes pour essayer d'arrêter de consommer du tabac sans fumée ?

Accompagnement, notamment dans une clinique d'aide au sevrage ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

D11B

(Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu recours à l'une des méthodes suivantes pour essayer d'arrêter de consommer du tabac sans fumée ?)

Thérapie de substitution nicotinique, telle que le recours aux patchs ou aux gommes à mâcher ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

D11C

(Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu recours à l'une des méthodes suivantes pour essayer d'arrêter de consommer du tabac sans fumée ?)

Autres médicaments sur ordonnance, par exemple (COMPLÉTEZ AVEC DES EXEMPLES ADAPTÉS AU PAYS) ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

D11D

(Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu recours à l'une des méthodes suivantes pour essayer d'arrêter de consommer du tabac sans fumée ?)

Médecines traditionnelles, par exemple (COMPLÉTEZ AVEC DES EXEMPLES ADAPTÉS AU PAYS) ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

D11E

(Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu recours à l'une des méthodes suivantes pour essayer d'arrêter de consommer du tabac sans fumée ?)

Accompagnement téléphonique au sevrage tabagique ou ligne de soutien ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

D11F

(Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu recours à l'une des méthodes suivantes pour essayer d'arrêter de consommer du tabac sans fumée ?)

Recours à la cigarette électronique comme substitut ? (INDIQUEZ LES MARQUES.)

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

D11G

(Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu recours à l'une des méthodes suivantes pour essayer d'arrêter de consommer du tabac sans fumée ?)

Recours à des produits du tabac chauffé comme substitut ? (INDIQUEZ LES MARQUES.)

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

D11H

(Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu recours à l'une des méthodes suivantes pour essayer d'arrêter de consommer du tabac sans fumée ?)

Tentative de sevrage sans assistance ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

Objectif : La série de questions D11 permet de déterminer si le répondant a utilisé l'une des méthodes répertoriées pour essayer d'arrêter de consommer du tabac sans fumée au cours des 12 derniers mois.

Instructions : Interrogez les répondants qui sont actuellement des consommateurs de tabac sans fumée et qui ont essayé d'arrêter de consommer au cours des 12 derniers mois. Lisez la question principale D11A et présentez les catégories de réponse (questions D11A à D11H). Notez qu'il n'est pas

forcément nécessaire de répéter la question principale entre parenthèses pour les propositions D11B à D11H.

Notez également que les méthodes et les exemples peuvent être adaptés en fonction du pays.

Section QXQ :

D03F : Si le répondant ne sait pas ce qu'est une cigarette électronique, sélectionnez « NON ».

D03G : Si le répondant ne sait pas ce que sont les produits du tabac chauffé, sélectionnez « NON ».

D11COMP

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B10 OU D04 CORRESPOND AU CODE 1, PASSEZ À LA QUESTION D14.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B10 OU D04 CORRESPOND AU CODE 2 OU -9, PASSEZ À LA QUESTION D16.
SINON, PASSEZ À LA QUESTION D12.

Objectif : Déterminer l'enchaînement à suivre pour mener l'entretien.

Instructions : Le programme déterminera l'enchaînement approprié à partir des questions précédentes. Vous ne verrez pas cet écran.

Enchaînement : Si la réponse aux questions B10 ou D04 correspond au code 1 (répondant ayant indiqué avoir consulté un médecin ou un prestataire de soins de santé au cours des 12 derniers mois), le programme passera à la question D14.

Si la réponse aux questions B10 ou D04 correspond au code 2 (répondant ayant indiqué ne pas avoir consulté de médecin ou d'autre prestataire de soins de santé au cours des 12 derniers mois) ou au code -9 (« N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE »), le programme passera à la question D16.

Sinon, le programme passera à la question D12, destinée aux répondants n'ayant pas encore indiqué s'ils avaient consulté un médecin ou un autre prestataire de soins de santé au cours des 12 derniers mois.

D12

Avez-vous consulté un médecin ou tout autre prestataire de soins de santé au cours des 12 derniers mois ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2 → PASSEZ À LA QUESTION D16
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9 → PASSEZ À LA QUESTION D16

Objectif : Déterminer si le répondant a consulté un médecin ou un prestataire de soins de santé au cours des 12 derniers mois.

Instructions : Posez la question et sélectionnez une seule réponse.

Enchaînement : Si la réponse est « NON » ou « N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE », le programme passera à la question D16.

D13

Combien de fois avez-vous consulté un médecin ou un prestataire de soins de santé au cours des 12 derniers mois ? Diriez-vous une ou deux fois, trois à cinq fois, ou six fois ou plus ?

UNE OU DEUX FOIS ☐ 1
TROIS À CINQ FOIS ☐ 2
SIX FOIS OU PLUS ☐ 3
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

Objectif : Déterminer combien de fois le répondant a consulté un médecin ou un prestataire de soins de santé au cours des 12 derniers mois.

Instructions : Interrogez les répondants ayant déclaré avoir consulté un médecin ou un prestataire de soins de santé au cours des 12 derniers mois (à la question D12). Posez la question et sélectionnez une seule réponse.

D14

Lorsque vous avez consulté un médecin ou un prestataire de soins de santé au cours des 12 derniers mois, vous a-t-on demandé si vous consommiez du tabac sans fumée ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2 → PASSEZ À LA QUESTION D16
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9 → PASSEZ À LA QUESTION D16

Objectif : Déterminer si un médecin ou un prestataire de soins de santé consulté par le répondant au cours des 12 derniers mois lui a demandé s'il consommait du tabac sans fumée.

Instructions : Interrogez les répondants ayant déclaré avoir consulté un médecin ou un prestataire de soins de santé au cours des 12 derniers mois. Posez la question et sélectionnez une seule réponse.

Enchaînement : Si la réponse est « NON » ou « N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE », le programme passera à la question D16.

D15

Lorsque vous avez consulté un médecin ou un prestataire de soins de santé au cours des 12 derniers mois, vous a-t-on conseillé d'arrêter de consommer le tabac sans fumée ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

Objectif : Déterminer si un médecin ou un prestataire de soins de santé consulté par le répondant au cours des 12 derniers mois lui a conseillé d'arrêter de consommer du tabac sans fumée.

Instructions : Demandez au répondant si un médecin ou un prestataire de soins de santé consulté au cours des 12 derniers mois lui a conseillé d'arrêter de consommer du tabac sans fumée. Posez la question et sélectionnez une seule réponse.

D16

Parmi les affirmations suivantes, laquelle décrit le mieux ce que vous pensez de l'arrêt du tabac sans fumée ? Je prévois d'arrêter le mois prochain, je pense arrêter dans les 12 prochains mois, j'arrêterai un jour, mais pas dans les 12 prochains mois, ou je ne souhaite pas arrêter ?

PRÉVOIT D'ARRÊTER LE MOIS PROCHAIN ..... ☐ 1
PENSE ARRÊTER DANS LES 12 PROCHAINS MOIS ... ☐ 2
ARRÊTERA UN JOUR, MAIS PAS DANS LES 12 PROCHAINS MOIS ☐ 3
NE SOUHAITE PAS ARRÊTER ..... ☐ 4
NE SAIT PAS ..... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ..... ☐ -9

Objectif : Déterminer si le répondant prévoit ou envisage d'arrêter de consommer du tabac sans fumée.

Instructions : Posez la question et sélectionnez la réponse qui correspond le plus à la situation décrite par le répondant.

3.8 Section E : Tabagisme passif

E01

Je vais maintenant vous poser quelques questions sur la consommation de tabac dans différents lieux.

Parmi les affirmations suivantes, laquelle décrit le mieux les règles qui s'appliquent à l'intérieur de votre domicile : il est autorisé de fumer à l'intérieur, il est généralement interdit de fumer à l'intérieur, mais il existe des exceptions, il est strictement interdit de fumer à l'intérieur, ou il n'existe pas de règles concernant l'usage du tabac à l'intérieur de votre domicile ?

AUTORISÉ ..... ☐ 1
INTERDIT, MAIS AVEC DES EXCEPTIONS ☐ 2
STRICTEMENT INTERDIT ..... ☐ 3 → PASSEZ À LA QUESTION E04
PAS DE RÈGLES ..... ☐ 4 → PASSEZ À LA QUESTION E03
NE SAIT PAS ..... ☐ -7 → PASSEZ À LA QUESTION E03
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ..... ☐ -9 → PASSEZ À LA QUESTION E03

Objectif : Les questions de la section E portent sur l'exposition au tabagisme passif. La question E01 permet de déterminer si fumer est autorisé à l'intérieur du domicile du répondant.

Instructions : Lisez l'introduction, posez la question et sélectionnez une seule réponse.

Écran QxQ : Cette question se rapporte aux règles applicables à l'intérieur du domicile du répondant, c'est-à-dire uniquement les espaces fermés – ne pas tenir compte des espaces extérieurs qui ne sont pas entièrement clos tels que les patios, porches, etc.

Enchaînement : Si la réponse est « STRICTEMENT INTERDIT », le programme passera à la question E04.

Si la réponse est « PAS DE RÈGLES », « NE SAIT PAS » ou « N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE », le programme passera à la question E03.

E02

Est-il autorisé de fumer dans toutes les pièces de votre domicile ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

Objectif : Déterminer si fumer est autorisé dans toutes les pièces du domicile du répondant.

Instructions : Interrogez les répondants ayant déclaré à la question E01 que fumer était autorisé à l'intérieur de leur domicile. Posez la question et sélectionnez une seule réponse.

Écran QxQ : Cette question se rapporte aux règles applicables à l'intérieur du domicile du répondant, c'est-à-dire uniquement les espaces fermés – ne pas tenir compte des espaces extérieurs qui ne sont pas entièrement clos tels que les patios, porches, etc.

E03

À quelle fréquence des personnes fument-elles à l'intérieur de votre domicile ? Tous les jours, toutes les semaines, tous les mois, à une fréquence moindre ou jamais ?

TOUS LES JOURS ..... ☐ 1
TOUTES LES SEMAINES ..... ☐ 2
TOUS LES MOIS ..... ☐ 3
À UNE FRÉQUENCE MOINDRE ☐ 4
JAMAIS ..... ☐ 5
NE SAIT PAS ..... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

Objectif : Déterminer à quelle fréquence des personnes fument à l'intérieur du domicile du répondant.

Instructions : Interrogez les répondants ayant déclaré à la question E01 que fumer était autorisé à l'intérieur de leur domicile (ou qui ont répondu « PAS DE RÈGLES », « NE SAIT PAS » ou « N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE »). Posez la question et sélectionnez une seule réponse. Le répondant doit sélectionner la catégorie de réponse qui correspond le plus à sa situation.

Écran QxQ : Cette question se rapporte à l'intérieur du domicile du répondant, c'est-à-dire uniquement les espaces fermés – ne pas tenir compte des espaces extérieurs qui ne sont pas entièrement clos tels que les patios, porches, etc.

E04

Travaillez-vous actuellement à l'extérieur de votre domicile ?

OUI ..... ☐ 1
NON/NE TRAVAILLE PAS ☐ 2 → PASSEZ À LA QUESTION E09
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9 → PASSEZ À LA QUESTION E09

Objectif : Déterminer si le répondant travaille en dehors de son domicile.

Instructions : Posez la question et sélectionnez une seule réponse. Si le répondant déclare ne pas travailler actuellement, sélectionnez « NON/NE TRAVAILLE PAS ».

Enchaînement : Si la réponse est « NON/NE TRAVAILLE PAS » ou « N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE », le programme passera à la question E09.

E05

Habituellement, travaillez-vous plutôt en intérieur ou en extérieur ?

EN INTÉRIEUR ☐ 1 → PASSEZ À LA QUESTION E07
EN EXTÉRIEUR ☐ 2
LES DEUX..... ☐ 3 → PASSEZ À LA QUESTION E07
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

Objectif : Déterminer si le répondant travaille plutôt en intérieur ou en extérieur.

Instructions : Posez la question et sélectionnez une seule réponse. Si le répondant déclare qu'il travaille à la fois en intérieur et en extérieur, sélectionnez « LES DEUX ».

Enchaînement : Si la réponse est « EN INTÉRIEUR » ou « LES DEUX », le programme passera à la question E07.

E06

Existe-t-il des espaces intérieurs sur votre lieu de travail ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2 → PASSEZ À LA QUESTION E09
NE SAIT PAS ... ☐ -7 → PASSEZ À LA QUESTION E09
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9 → PASSEZ À LA QUESTION E09

Objectif : Déterminer s'il existe des espaces intérieurs sur le lieu de travail des répondants ayant déclaré travailler plutôt en extérieur. Cette question vise à prendre en compte les cas où les répondants travaillent essentiellement en extérieur, mais disposent d'un espace intérieur sur leur lieu de travail.

Instructions : Interrogez les répondants ayant déclaré à la question E05 qu'ils travaillaient habituellement en extérieur. Posez la question et sélectionnez une seule réponse.

Enchaînement : Si la réponse est « NON », « NE SAIT PAS » ou « N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE », le programme passera à la question E09.

E07

Laquelle des affirmations suivantes décrit le mieux les règles relatives à la consommation de tabac en intérieur sur votre lieu de travail : fumer est autorisé partout, fumer est autorisé uniquement dans certains espaces intérieurs, il est interdit de fumer en intérieur, ou il n'existe aucune réglementation en la matière ?

AUTORISÉ PARTOUT..... ☐ 1
AUTORISÉ UNIQUEMENT DANS CERTAINS ESPACES INTÉRIEURS ☐ 2
INTERDIT EN INTÉRIEUR ..... ☐ 3
AUCUNE RÉGLEMENTATION ..... ☐ 4
NE SAIT PAS ..... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ..... ☐ -9

Objectif : Déterminer la réglementation relative à la consommation de tabac en intérieur sur le lieu de travail du répondant.

Instructions : Interrogez les répondants ayant déclaré qu'ils travaillaient habituellement en intérieur ou qu'ils disposaient d'un espace intérieur sur leur lieu de travail. Posez la question et sélectionnez la réponse qui correspond le plus à la situation décrite par le répondant.

E08

Y avait-il des personnes qui fumaient en intérieur sur votre lieu de travail au cours des 30 derniers jours ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

Objectif : Déterminer si des personnes ont fumé en intérieur sur le lieu de travail du répondant au cours des 30 derniers jours, et ce, quelle que soit la réglementation relative à la consommation de tabac en intérieur.

Écran QxQ : Le répondant doit répondre « oui » s'il a vu une personne fumer ou s'il a senti une odeur de fumée/tabac à l'intérieur de son lieu de travail. Cette question se rapporte aux espaces intérieurs clos, et non les espaces extérieurs (comme une cour).

Instructions : Posez la question et sélectionnez une seule réponse.

E09

Vous êtes-vous rendu(e) dans des bâtiments ou des organismes publics au cours des 30 derniers jours ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2 → PASSEZ À LA QUESTION E11
NE SAIT PAS ... ☐ -7 → PASSEZ À LA QUESTION E11
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9 → PASSEZ À LA QUESTION E11

E10

Y avait-il des personnes qui fumaient à l'intérieur des bâtiments ou des organismes publics où vous vous êtes rendu(e) au cours des 30 derniers jours ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

E11

Vous êtes-vous rendu(e) dans des établissements de santé au cours des 30 derniers jours ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2 → PASSEZ À LA QUESTION E13
NE SAIT PAS ... ☐ -7 → PASSEZ À LA QUESTION E13
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9 → PASSEZ À LA QUESTION E13

E12

Y avait-il des personnes qui fumaient à l'intérieur des établissements de santé où vous vous êtes rendu(e) au cours des 30 derniers jours ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

E13

Vous êtes-vous rendu(e) dans des restaurants au cours des 30 derniers jours ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2 → PASSEZ À LA QUESTION E15
NE SAIT PAS ... ☐ -7 → PASSEZ À LA QUESTION E15
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9 → PASSEZ À LA QUESTION E15

E14

Y avait-il des personnes qui fumaient à l'intérieur des restaurants où vous vous êtes rendu(e) au cours des 30 derniers jours ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

E15

Vous êtes-vous rendu(e) dans des bars ou des discothèques au cours des 30 derniers jours ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2 → PASSEZ À LA QUESTION E17
NE SAIT PAS ... ☐ -7 → PASSEZ À LA QUESTION E17
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9 → PASSEZ À LA QUESTION E17

E16

Y avait-il des personnes qui fumaient à l'intérieur des bars ou des discothèques où vous vous êtes rendu(e) au cours des 30 derniers jours ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

E17

Avez-vous utilisé les transports en commun au cours des 30 derniers jours ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2 → PASSEZ À LA QUESTION E19
NE SAIT PAS ... ☐ -7 → PASSEZ À LA QUESTION E19
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9 → PASSEZ À LA QUESTION E19

E18

Y avait-il des personnes qui fumaient à bord des transports en commun que vous avez utilisés au cours des 30 derniers jours ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

E19

Vous êtes-vous rendu(e) dans des établissements universitaires au cours des 30 derniers jours ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2 → PASSEZ À LA QUESTION E21
NE SAIT PAS ... ☐ -7 → PASSEZ À LA QUESTION E21
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9 → PASSEZ À LA QUESTION E21

E20

Y avait-il des personnes qui fumaient dans les locaux des établissements universitaires où vous vous êtes rendu(e) au cours des 30 derniers jours ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

E21

Vous êtes-vous rendu(e) dans des établissements scolaires au cours des 30 derniers jours ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2 → PASSEZ À LA QUESTION E23
NE SAIT PAS ... ☐ -7 → PASSEZ À LA QUESTION E23
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9 → PASSEZ À LA QUESTION E23

E22

Y avait-il des personnes qui fumaient dans les locaux des établissements scolaires où vous vous êtes rendu(e) au cours des 30 derniers jours ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

Objectif : Les questions E09 à E22 permettent de déterminer si des personnes ont fumé à l'intérieur des lieux où s'est rendu le répondant au cours des 30 derniers jours.

Instructions : Posez les questions E09/E11/E13/E15/E17/E19/E21 afin de déterminer si le répondant s'est rendu dans différents lieux au cours des 30 derniers jours. Lorsque la réponse est « OUI », les questions complémentaires E10/E12/E14/E16/E18/ E20/E22 visent à déterminer si des personnes ont fumé à l'intérieur du/des lieu(x) où s'est rendu le répondant.

Notez que d'autres lieux peuvent être ajoutés au questionnaire en fonction du pays.

Écran QxQ : Le répondant doit répondre « oui » s'il a vu une personne fumer ou s'il a senti une odeur de fumée/tabac à l'intérieur du/des lieu(x) où il s'est rendu. Cette question se rapporte aux espaces intérieurs clos, et non les espaces extérieurs (comme une cour).

E23

D'après ce que vous savez ou croyez, respirer la fumée des autres peut-il entraîner des maladies graves chez les non-fumeurs ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

Objectif : Déterminer si le répondant pense que respirer la fumée ambiante peut provoquer des maladies graves chez les non-fumeurs.

Instructions : Posez la question et sélectionnez une seule réponse.

3.9 Section F : Aspect économique – Cigarettes industrielles

F00COMP

SI (LA RÉPONSE À LA QUESTION B01 CORRESPOND AU CODE 1 OU 2) ET SI (LA RÉPONSE À LA QUESTION B06A OU B10A EST SUPÉRIEURE À 0), PASSEZ À LA QUESTION F01A.
SINON, PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE.

Objectif : Les questions de la section F portent sur le dernier achat de cigarettes industrielles. L'instruction F00COMP permet de déterminer l'enchaînement à suivre pour mener l'entretien.

Instructions : Le programme déterminera l'enchaînement approprié à partir des questions précédentes. Vous ne verrez pas cet écran.

Enchaînement : Si le répondant est un fumeur actuellement (B01 = 1 ou 2) et a déclaré qu'il fumait des cigarettes industrielles (B06A ou B10A > 0), le programme passera à la question F01A.

Si le répondant n'est actuellement pas un fumeur de cigarettes industrielles, le reste de la section F sera ignoré et le questionnaire passera à la prochaine section applicable.

F01A

Les questions suivantes se rapportent à la dernière fois que vous avez acheté des cigarettes pour votre usage personnel.

La dernière fois que vous avez acheté des cigarettes pour votre usage personnel, les avez-vous achetées à l'unité, en paquet, en cartouche ou sous un autre conditionnement ?

[NE PAS INCLURE LES CIGARETTES ÉLECTRONIQUES NI LES PRODUITS DU TABAC CHAUFFÉ]

CIGARETTES ..... ☐ 1 → PASSEZ À LA QUESTION F01BCIG
PAQUET..... ☐ 2 → PASSEZ À LA QUESTION F01BPACK
CARTOUCHE ..... ☐ 3 → PASSEZ À LA QUESTION F01BCART
AUTRE (PRÉCISEZ)..... ☐ 4
N'A JAMAIS ACHETÉ DE CIGARETTES ☐ 5 → PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ..... ☐ -9 →PASSEZ À LA QUESTION F03

F01C

[PRÉCISEZ L'UNITÉ]

PASSEZ À LA QUESTION F01BOTHER.

F01BCIG

La dernière fois que vous avez acheté des cigarettes pour votre usage personnel, combien de cigarettes avez-vous achetées ?

FOURCHETTE : 1-250

PASSEZ À LA QUESTION F02.

F01BPACK

La dernière fois que vous avez acheté des cigarettes pour votre usage personnel, combien de paquets avez-vous achetés ?

FOURCHETTE : 1-100

PASSEZ À LA QUESTION F01DPACK.

F01BCART

La dernière fois que vous avez acheté des cigarettes pour votre usage personnel, combien de cartouches avez-vous achetées ?

FOURCHETTE : 1-65

PASSEZ À LA QUESTION F01DCART.

F01BOTHER

La dernière fois que vous avez acheté des cigarettes pour votre usage personnel, combien de {unité indiquée à la question F01C} avez-vous acheté(e)s ?

FOURCHETTE : 1-200

PASSEZ À LA QUESTION F01DOTHER.

F01DPACK

Chaque paquet contenait-il 10 cigarettes, 20 cigarettes ou une autre quantité ?

10 ..... ☐ 1 → PASSEZ À LA QUESTION F02
20 ..... ☐ 2 → PASSEZ À LA QUESTION F02
AUTRE QUANTITÉ..... ☐ 7
NE SAIT PAS ..... ☐ -7 → PASSEZ À LA QUESTION F02
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9 → PASSEZ À LA QUESTION F02

F01DPACKA

Combien de cigarettes contenait chaque paquet ?

FOURCHETTE : 2-50

PASSEZ À LA QUESTION F02.

F01DCART

Chaque cartouche contenait-elle 100 cigarettes, 200 cigarettes ou une autre quantité ?

100 ..... ☐ 1 → PASSEZ À LA QUESTION F02
200 ..... ☐ 2 → PASSEZ À LA QUESTION F02
AUTRE QUANTITÉ..... ☐ 7
NE SAIT PAS ..... ☐ -7 → PASSEZ À LA QUESTION F02
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9 → PASSEZ À LA QUESTION F02

F01DCARTA

Combien de cigarettes contenait chaque cartouche ?

FOURCHETTE : 50-600

PASSEZ À LA QUESTION F02.

F01DOTHER

Combien de cigarettes contenait chaque {réponse indiquée à la question F01C} ?

FOURCHETTE : 1-800, -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

PASSEZ À LA QUESTION F02.

Objectif : Déterminer le nombre de cigarettes achetées par le répondant pour son usage personnel lors de son dernier achat. Ces questions (ainsi que les questions de la série F02) permettront de calculer la somme dépensée pour l'achat de cigarettes.

Instructions : La série de questions F01 est destinée aux répondants qui sont actuellement des fumeurs de cigarettes industrielles. Posez la question F01A et indiquez l'unité d'achat (cigarettes, paquets, cartouches ou autres). Si la réponse à la question F01A est « AUTRE », vous préciserez l'unité à la question F01C. Le nombre d'unités achetées sera renseigné sur l'écran suivant (question F01B). Si la réponse est donnée en nombre de paquets, de cartouches ou autres, le programme passera à la question F01D afin de déterminer le nombre de cigarettes contenues dans chaque unité de conditionnement.

Il est important d'indiquer la bonne unité et le nombre correspondant. Par exemple, si vous sélectionnez l'unité « CIGARETTES » à la question F01A, la valeur indiquée à la question F01B devra être exprimée en nombre total de cigarettes achetées, et non en nombre de paquets ou de cartouches.

Écran QxQ : Renseigner uniquement le nombre de cigarettes achetées par le répondant pour sa consommation personnelle. Ne pas tenir compte des cigarettes achetées à des fins de revente.

Enchaînement : Si le répondant déclare à la question F01A qu'il n'a jamais acheté de cigarettes pour son usage personnel, le reste de la section F sera ignoré et le programme passera à la prochaine section applicable.

Si le répondant refuse de répondre à la question F01A, le programme passera à la question F03.

F02

Au total, combien avez-vous dépensé pour cet achat ?

FOURCHETTE : 1-500, -7 (NE SAIT PAS), -9 (N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE)

Objectif : Déterminer la somme dépensée par le répondant lors de son dernier achat de cigarettes. Cette question (ainsi que les questions de la série F01) permettra de calculer la somme dépensée pour l'achat de cigarettes.

Instructions : Posez la question et renseignez le montant de l'achat dans la devise du pays. Vous pouvez utiliser le point (.) comme symbole décimal, mais pas la virgule (,). Il convient d'insister sur cette consigne dans les pays où les montants s'écrivent avec une virgule (,).

Notez que la fourchette sera ajustée en fonction du prix des cigarettes dans le pays concerné.

Écran QxQ : Renseigner uniquement le montant payé par le répondant pour l'achat de cigarettes destinées à sa consommation personnelle. Ne pas tenir compte des cigarettes achetées à des fins de revente.

F02CHECK

[VÉRIFIEZ QUE LES VALEURS SUIVANTES SONT CORRECTES :

TYPE D'ACHAT : {UNITÉ}

NOMBRE DE {UNITÉ} ACHETÉ(E)S : {NOMBRE}

NOMBRE DE CIGARETTES CONTENUES DANS CHAQUE {UNITÉ} : {NOMBRE PAR UNITÉ}

MONTANT PAYÉ = {F02}

SI LES VALEURS SONT CORRECTES, POURSUIVEZ L'ENTRETIEN.

SI LES VALEURS SONT INCORRECTES, REVENEZ EN ARRIÈRE POUR CORRIGER LES RÉPONSES.]

Objectif : Vérifier les valeurs saisies au moyen de l'écran de contrôle afin de valider l'unité, la quantité et le montant du dernier achat de cigarettes.

Instructions : À partir des réponses précédentes, le programme complètera l'unité, le nombre d'unités achetées, le nombre de cigarettes contenues dans chaque unité de conditionnement et le montant payé. Vérifiez attentivement l'exactitude de ces valeurs. Si ces valeurs sont incorrectes, revenez en arrière pour modifier la/les réponse(s) correspondante(s).

F03

Quelle marque avez-vous choisie la dernière fois que vous avez acheté des cigarettes pour votre usage personnel ?

MARQUE A ..... ☐ 1 → PASSEZ À LA QUESTION F04
AUTRE ..... ☐ 2
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9 → PASSEZ À LA QUESTION F04

F03A

[PRÉCISEZ LA MARQUE.]

Objectif : Déterminer la marque de cigarettes choisie par le répondant la dernière fois qu'il a acheté des cigarettes pour son usage personnel.

Instructions : Posez la question et cochez toutes les catégories correspondantes. Si la réponse à la question F03A est « AUTRE », vous renseignerez la marque à la question F03.

Notez que des catégories seront ajoutées en fonction du pays.

F04

La dernière fois que vous avez acheté des cigarettes pour votre usage personnel, où les avez-vous achetées ?

DISTRIBUTEUR AUTOMATIQUE ☐ 1 → PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
MAGASIN..... ☐ 2 → PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
VENDEUR DE RUE ..... ☐ 3 → PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
MAGASIN MILITAIRE ..... ☐ 4 → PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
BOUTIQUE HORS TAXES ..... ☐ 5 → PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
ÉTRANGER ..... ☐ 6 → PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
KIOSQUE..... ☐ 7 → PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
INTERNET ..... ☐ 8 → PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
AUTRE PERSONNE..... ☐ 9 → PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
AUTRE ..... ☐ 10
NE SE RAPPELLE PAS..... ☐ -7 → PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9 → PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE

F04A

[PRÉCISEZ LE LIEU.]

Objectif : Déterminer le lieu où le répondant a acheté des cigarettes pour son usage personnel lors de son dernier achat.

Instructions : Posez la question sans lire les catégories de réponse. Sélectionnez la réponse qui correspond le plus à la situation décrite par le répondant. Si la réponse à la question F04A est « AUTRE », vous renseignerez le lieu à la question F04.

Notez que les catégories de réponse peuvent être adaptées en fonction du pays.

3.10 Section G : Médias – Structure 1

G01INTRO

Les prochaines questions se rapportent à votre exposition aux médias et à la publicité au cours des 30 derniers jours. Pour commencer, je vais vous demander si vous avez remarqué des messages anti-cigarettes, puis si vous avez remarqué des publicités et des promotions en faveur de la cigarette.

Objectif : Les questions de la section G portent sur l'exposition du répondant aux médias et aux publicités concernant le tabac au cours des 30 derniers jours. La structure 1 est utilisée pour les pays dont les questions de la section G portent sur un seul produit du tabac (par exemple, les cigarettes).

Instructions : Lisez l'introduction au répondant puis passez à la question suivante.

G01A

Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des messages sur les dangers de la cigarette ou des incitations à arrêter de fumer dans les médias suivants ?

Dans les journaux ou les magazines ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NON APPLICABLE ..... ☐ 7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

G01B

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des messages sur les dangers de la cigarette ou des incitations à arrêter de fumer dans les médias suivants ?)

À la télévision ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NON APPLICABLE ..... ☐ 7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

G01C

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des messages sur les dangers de la cigarette ou des incitations à arrêter de fumer dans les médias suivants ?)

À la radio ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NON APPLICABLE ..... ☐ 7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

G01D

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des messages sur les dangers de la cigarette ou des incitations à arrêter de fumer dans les médias suivants ?)

Sur des panneaux publicitaires ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NON APPLICABLE ..... ☐ 7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

G01E

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des messages sur les dangers de la cigarette ou des incitations à arrêter de fumer dans les médias suivants ?)

Sur Internet ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NON APPLICABLE ..... ☐ 7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

G01F

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des messages sur les dangers de la cigarette ou des incitations à arrêter de fumer dans les médias suivants ?)

Ailleurs ?

[NE PAS INCLURE LES AVERTISSEMENTS SANITAIRES FIGURANT SUR LES PAQUETS DE CIGARETTES]

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2 → REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION G02COMP
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9 → REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION G02COMP

G01F1

Veuillez préciser où.

Objectif : La série de questions G01 permet de déterminer si le répondant a remarqué au cours des 30 derniers jours des messages ou des actualités provenant de différentes sources sur les dangers de la cigarette ou incitant à arrêter de fumer.

Instructions : Lisez la question principale G01A et présentez les catégories de réponse (questions G01A à G01F). Notez qu'il n'est pas forcément nécessaire de répéter la question principale entre parenthèses pour les propositions G01B à G01F.

Pour la question G01F, si le répondant indique une source qui ne figure pas dans la liste, vous serez invité à l'enregistrer à la question G01F1. Les avertissements sanitaires figurant sur les paquets de cigarettes ne sont pas pris en compte ici, car ils font l'objet d'une question ultérieure.

Notez que les sources proposées dans la liste peuvent être modifiées en fonction du pays.

Écran QxQ : Si le répondant déclare qu'il n'a pas été exposé aux médias ni aux publicités au cours des 30 derniers jours, sélectionnez la catégorie « NON APPLICABLE ». Ne lisez pas cette catégorie de réponse.

G02COMP

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B01 CORRESPOND AU CODE 1 OU 2, PASSEZ À LA QUESTION G02 ; SINON, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION G04A.

G02

Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des avertissements sanitaires sur les paquets de cigarettes ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2 → PASSEZ À LA QUESTION G04A
N'A VU AUCUN PAQUET DE CIGARETTES..... ☐ 3 → PASSEZ À LA QUESTION G04A
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ..... ☐ -9 → PASSEZ À LA QUESTION G04A

G03

Au cours des 30 derniers jours, les messages d'avertissement figurant sur les paquets de cigarettes vous ont-ils amené(e) à envisager d'arrêter de fumer ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

Objectif : Déterminer si les fumeurs actuels ont remarqué des avertissements sanitaires sur les paquets de cigarettes au cours des 30 derniers jours et, le cas échéant, si ces messages d'avertissement les ont amenés à envisager d'arrêter de fumer.

Instructions : L'instruction G02COMP permet de déterminer l'enchaînement à suivre pour mener l'entretien ; vous ne verrez pas l'écran correspondant. Les questions G02 et G03 s'adressent uniquement aux fumeurs actuels (B01 = 1 ou 2). Posez les questions et sélectionnez une seule réponse.

Enchaînement : La question G03 s'adresse aux personnes ayant répondu « OUI » à la question G02.

G04A

Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué <u>des publicités ou des affichages faisant la promotion de la cigarette</u> dans les lieux suivants ?

Dans les débits de tabac ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NON APPLICABLE ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

G04BCOMP

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G01B CORRESPOND AU CODE 7, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION G04CCOMP.

G04B

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des publicités ou des affichages faisant la promotion de la cigarette dans les lieux suivants ?)

À la télévision ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NON APPLICABLE ☐ 7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

G04CCOMP

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G01C CORRESPOND AU CODE 7, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION G04CCOMP.

G04C

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des publicités ou des affichages faisant la promotion de la cigarette dans les lieux suivants ?)

À la radio ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NON APPLICABLE ☐ 7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

G04DCOMP

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G01D CORRESPOND AU CODE 7, PASSEZ À LA QUESTION G04E.

G04D

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des publicités ou des affichages faisant la promotion de la cigarette dans les lieux suivants ?)

Sur des panneaux publicitaires ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NON APPLICABLE ☐ 7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

G04E

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des publicités ou des affichages faisant la promotion de la cigarette dans les lieux suivants ?)

Sur des affiches ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NON APPLICABLE ☐ 7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

G04FCOMP

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G01A CORRESPOND AU CODE 7, PASSEZ À LA QUESTION G04G.

G04F

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des publicités ou des affichages faisant la promotion de la cigarette dans les lieux suivants ?)

Dans les journaux ou les magazines ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NON APPLICABLE ☐ 7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

G04G

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des publicités ou des affichages faisant la promotion de la cigarette dans les lieux suivants ?)

Dans les cinémas ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NON APPLICABLE ☐ 7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

G04HCOMP

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G01E CORRESPOND AU CODE 7, PASSEZ À LA QUESTION G04I.

G04H

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des publicités ou des affichages faisant la promotion de la cigarette dans les lieux suivants ?)

Sur Internet ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NON APPLICABLE ☐ 7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

G04I

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des publicités ou des affichages faisant la promotion de la cigarette dans les lieux suivants ?)

Sur les véhicules ou aux arrêts de transport en commun ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NON APPLICABLE ☐ 7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

G04J

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des publicités ou des affichages faisant la promotion de la cigarette dans les lieux suivants ?)

Sur les murs des bâtiments publics ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NON APPLICABLE ☐ 7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

G04K

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des publicités ou des affichages faisant la promotion de la cigarette dans les lieux suivants ?)

Ailleurs ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2 → PASSEZ À LA QUESTION G05
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9 → PASSEZ À LA QUESTION G05

G04K1

Veuillez préciser où.

Objectif : La série de questions G04 permet de déterminer si le répondant a remarqué des publicités ou des affichages faisant la promotion de la cigarette dans différents lieux au cours des 30 derniers jours.

Instructions : Lisez la question principale G04A et présentez les catégories de réponse (questions G04A à G04K). Notez qu'il n'est pas forcément nécessaire de répéter la question principale entre parenthèses pour les propositions G04B à G04K.

Pour la question G04K, si le répondant indique un lieu qui ne figure pas dans la liste, vous serez invité à l'enregistrer à la question G04K1.

Notez que la question G04A est obligatoire pour tous les pays, mais que d'autres lieux peuvent être ajoutés en fonction du pays.

Écran QxQ : Si le répondant déclare qu'il n'a pas été exposé aux médias ni aux publicités au cours des 30 derniers jours, sélectionnez la catégorie « NON APPLICABLE ». Ne lisez pas cette catégorie de réponse.

Enchaînement : Le programme peut ignorer automatiquement certaines questions si la réponse « NON APPLICABLE » enregistrée à la question G01 s'y applique également (télévision, radio, panneaux publicitaires, journaux ou magazines, Internet, etc.). Par exemple, si le répondant indique à la question G01B qu'il n'a pas regardé la télévision au cours des 30 derniers jours, la question G04B (« Avez-vous remarqué des publicités pour des cigarettes à la télévision ? ») ne lui sera pas posée.

G05

Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué un sport ou un événement sportif associé à une marque ou à un fabricant de cigarettes ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

Objectif : Déterminer si le répondant a remarqué un sport ou un événement sportif associé à une marque ou à un fabricant de cigarettes au cours des 30 derniers jours.

Instructions : Posez la question et sélectionnez une seule réponse.

G06A

Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué les types de promotion suivants pour des cigarettes ?

Échantillons gratuits de cigarettes ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

G06B

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué les types de promotion suivants pour des cigarettes ?)

Cigarettes en promotion ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

G06C

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué les types de promotion suivants pour des cigarettes ?)

Coupons de réduction pour des cigarettes ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

G06D

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué les types de promotion suivants pour des cigarettes ?)

Cadeaux ou offres de réduction spéciales sur d'autres articles pour l'achat de cigarettes ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

G06E

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué les types de promotion suivants pour des cigarettes ?)

Vêtement ou autre article portant le nom ou le logo d'une marque de cigarette ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

G06F

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué les types de promotion suivants pour des cigarettes ?)

Promotions par courrier pour des cigarettes ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

Objectif : La série de questions G06 permet de déterminer si le répondant a remarqué différents types de promotion pour des cigarettes au cours des 30 derniers jours.

Instructions : Lisez la question principale G06A et présentez les catégories de réponse (questions G06A à G06F). Notez qu'il n'est pas forcément nécessaire de répéter la question principale entre parenthèses pour les propositions G06B à G06F.

Notez que les promotions proposées dans la liste peuvent être modifiées en fonction du pays.

3.11 Section G : Médias – Structure 2

G201INTRO

Les prochaines questions se rapportent à votre exposition aux médias et à la publicité au cours des 30 derniers jours. Pour commencer, je vais vous demander si vous avez remarqué des messages antitabac, puis je vous demanderai si vous avez remarqué des publicités et des promotions en faveur du tabac.

Objectif : Les questions de la section G portent sur l'exposition du répondant aux médias et aux publicités concernant le tabac au cours des 30 derniers jours. La structure 2 est utilisée pour les pays dont les questions de la section G portent sur deux ou plusieurs produits du tabac (par exemple, cigarettes, bidis, tabac sans fumée).

Instructions : Lisez l'introduction au répondant puis passez à la question suivante.

G201A1

Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des messages sur les dangers de la cigarette ou des incitations à arrêter de fumer dans les médias suivants ?

Dans les journaux ou les magazines ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NON APPLICABLE ..... ☐ 7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

G201B1

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des messages sur les dangers de la cigarette ou des incitations à arrêter de fumer dans les médias suivants ?)

À la télévision ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NON APPLICABLE ..... ☐ 7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

G201C1

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des messages sur les dangers de la cigarette ou des incitations à arrêter de fumer dans les médias suivants ?)

À la radio ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NON APPLICABLE ..... ☐ 7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

G201D1

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des messages sur les dangers de la cigarette ou des incitations à arrêter de fumer dans les médias suivants ?)

Sur des panneaux publicitaires ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NON APPLICABLE ..... ☐ 7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

G201EI

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des messages sur les dangers de la cigarette ou des incitations à arrêter de fumer dans les médias suivants ?)

Sur Internet ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NON APPLICABLE ..... ☐ 7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

G201F1

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des messages sur les dangers de la cigarette ou des incitations à arrêter de fumer dans les médias suivants ?)

Ailleurs ?

[NE PAS INCLURE LES AVERTISSEMENTS SANITAIRES FIGURANT SUR LES PAQUETS DE CIGARETTES]

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2 → REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION G201A2COMP
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9 → REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION G201A2COMP

G201F1A

Veuillez préciser où.

G201A2COMP

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201A1 CORRESPOND AU CODE 7, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION G201B2COMP.

G201A2

Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des messages sur les dangers [des bidis/de la pipe à eau] ou incitant à arrêter de fumer dans les médias suivants ?

Dans les journaux ou les magazines ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NON APPLICABLE ..... ☐ 7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

G201B2COMP

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201B1 CORRESPOND AU CODE 7, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION G201C2COMP.

G201B2

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des messages sur les dangers [des bidis/de la pipe à eau] ou incitant à arrêter de fumer dans les médias suivants ?)

À la télévision ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NON APPLICABLE ..... ☐ 7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

G201C2COMP

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201C1 CORRESPOND AU CODE 7, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION G201D2COMP.

G201C2

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des messages sur les dangers [des bidis/de la pipe à eau] ou incitant à arrêter de fumer dans les médias suivants ?)

À la radio ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NON APPLICABLE ..... ☐ 7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

G201D2COMP

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201D1 CORRESPOND AU CODE 7, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION G201E2COMP.

G201D2

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des messages sur les dangers [des bidis/de la pipe à eau] ou incitant à arrêter de fumer dans les médias suivants ?)

Sur des panneaux publicitaires ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NON APPLICABLE ..... ☐ 7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

G201E2COMP

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201E1 CORRESPOND AU CODE 7, PASSEZ À LA QUESTION G201F2.

G201E2

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des messages sur les dangers [des bidis/de la pipe à eau] ou incitant à arrêter de fumer dans les médias suivants ?)

Sur Internet ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NON APPLICABLE ..... ☐ 7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

G201F2

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des messages sur les dangers [des bidis/de la pipe à eau] ou incitant à arrêter de fumer dans les médias suivants ?)

Ailleurs ?

[NE PAS INCLURE LES AVERTISSEMENTS SANITAIRES FIGURANT SUR LES PAQUETS DE [BIDIS/TABAC POUR PIPE À EAU]]

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2 → REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION G201A3COMP
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9 → REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION G201A3COMP

G201F2A

Veuillez préciser où.

G201A3COMP

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201A1 CORRESPOND AU CODE 7, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION G201B3COMP.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201A1 CORRESPOND AU CODE 2 ET SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201A2 CORRESPOND AU CODE 7, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION G201B3COMP.

G201A3

Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des messages sur les dangers du tabac sans fumée ou incitant à arrêter la consommation de ce produit dans les médias suivants ?

Dans les journaux ou les magazines ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NON APPLICABLE ..... ☐ 7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

G201B3COMP

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201B1 CORRESPOND AU CODE 7, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION G201C3COMP.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201B1 CORRESPOND AU CODE 2 ET SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201B2 CORRESPOND AU CODE 7, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION G201C3COMP.

G201B3

Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des messages sur les dangers du tabac sans fumée ou incitant à arrêter la consommation de ce produit dans les médias suivants ?

À la télévision ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NON APPLICABLE ..... ☐ 7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

G201C3COMP

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201C1 CORRESPOND AU CODE 7, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION G201D3COMP.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201C1 CORRESPOND AU CODE 2 ET SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201C2 CORRESPOND AU CODE 7, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION G201D3COMP.

G201C3

Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des messages sur les dangers du tabac sans fumée ou incitant à arrêter la consommation de ce produit dans les médias suivants ?

À la radio ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NON APPLICABLE ..... ☐ 7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

G201D3COMP

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201D1 CORRESPOND AU CODE 7, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION G201E3COMP.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201D1 CORRESPOND AU CODE 2 ET SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201D2 CORRESPOND AU CODE 7, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION G201E3COMP.

G201D3

Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des messages sur les dangers du tabac sans fumée ou incitant à arrêter la consommation de ce produit dans les médias suivants ?

Sur des panneaux publicitaires ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NON APPLICABLE ..... ☐ 7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

G201E3COMP

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201E1 CORRESPOND AU CODE 7, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION G201E3COMP.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201E1 CORRESPOND AU CODE 2 ET SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201E2 CORRESPOND AU CODE 7, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION G201E3COMP.

G201E3

Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des messages sur les dangers du tabac sans fumée ou incitant à arrêter la consommation de ce produit dans les médias suivants ?

Sur Internet ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NON APPLICABLE ..... ☐ 7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

G201F3

Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des messages sur les dangers du tabac sans fumée ou incitant à arrêter la consommation de ce produit dans les médias suivants ?

Ailleurs ?

[NE PAS INCLURE LES AVERTISSEMENTS SANITAIRES FIGURANT SUR LES PAQUETS DE TABAC SANS FUMÉE]

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2 → REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION G202COMP
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9 → REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION G202COMP

G201F3A

Veuillez préciser où.

Objectif : La série de questions G201 permet de déterminer si le répondant a remarqué au cours des 30 derniers jours des messages ou des actualités provenant de différentes sources sur les dangers des produits du tabac ou incitant à arrêter de consommer ces produits.

Instructions : Posez les questions de la série G201 pour chaque produit du tabac (cigarettes, bidis, tabac sans fumée, etc.). Lisez la question principale G201A1/2/3 et présentez les catégories de réponse (questions G201A1/2/3 à G201F1/2/3). Notez qu'il n'est pas forcément nécessaire de répéter la question principale entre parenthèses pour les propositions G201B1/2/3 à G201F1/2/3.

Pour la question G201F1/2/3, si le répondant indique une source qui ne figure pas dans la liste, vous serez invité à l'enregistrer à la question G201F1A/2A/3A. Les avertissements sanitaires figurant sur les paquets de tabac ne sont pas pris en compte ici, car ils font l'objet de questions ultérieures.

Notez que les produits du tabac et les sources proposés dans la liste peuvent être modifiés en fonction du pays.

Écran QxQ : Si le répondant déclare qu'il n'a pas été exposé aux médias ni aux publicités au cours des 30 derniers jours, sélectionnez la catégorie « NON APPLICABLE ». Ne lisez pas cette catégorie de réponse.

Enchaînement : Le programme peut ignorer automatiquement certaines questions des deuxième et troisième séries de la question G201 si la réponse « NON APPLICABLE » enregistrée pour la première série s'y applique également. Par exemple, si le répondant a indiqué à la question G201A1 qu'il n'avait pas lu de journaux ni de magazines au cours des 30 derniers jours, les questions G201A2 et G201A3 ne lui seront pas posées.

G202COMP

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B01 CORRESPOND AU CODE 1 OU 2, PASSEZ À LA QUESTION G202A ; SINON, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION G202BCOMP.

G202A

Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des avertissements sanitaires sur les paquets de cigarettes ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2 → REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION G202BCOMP
N'A VU AUCUN PAQUET DE CIGARETTES..... ☐ 3 → REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION G202BCOMP
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ..... ☐ -9 → REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION G202BCOMP

G203A

Au cours des 30 derniers jours, les messages d'avertissement figurant sur les paquets de cigarettes vous ont-ils amené(e) à envisager d'arrêter de fumer ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

G202BCOMP

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B01 CORRESPOND AU CODE 1 ET SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B06(X) EST SUPÉRIEURE À 0, PASSEZ À LA QUESTION G202B.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B01 CORRESPOND AU CODE 2 ET SI LA RÉPONSE À LA QUESTION B08(X) EST SUPÉRIEURE À 0, PASSEZ À LA QUESTION G202B.
SINON, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION G202CCOMP.

G202B

Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des avertissements sanitaires sur les paquets de [bidis/tabac pour pipe à eau] ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2 → REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION G202CCOMP
N'A VU AUCUN PAQUET DE [BIDIS/TABAC POUR PIPE À EAU] ☐ 3 → REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION G202CCOMP
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ..... ☐ -9 → REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION G202CCOMP

G203B

Au cours des 30 derniers jours, les messages d'avertissement figurant sur les paquets de [bidis/tabac pour pipe à eau] vous ont-ils amené(e) à envisager d'arrêter de fumer ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ..... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ..... ☐ -9

G202CCOMP

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION C01 CORRESPOND AU CODE 1 OU 2, PASSEZ À LA QUESTION G202C ; SINON, PASSEZ À LA QUESTION G204A.

G202C

Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des avertissements sanitaires sur les produits du tabac sans fumée ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2 → PASSEZ À LA QUESTION G204A
N'A VU AUCUN PRODUIT DU TABAC SANS FUMÉE ☐ 3 → PASSEZ À LA QUESTION G204A
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ..... ☐ -9 → PASSEZ À LA QUESTION G204A

G203C

Au cours des 30 derniers jours, les messages d'avertissement figurant sur les produits du tabac sans fumée vous ont-ils amené(e) à envisager d'arrêter de consommer ces produits ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ☐ -9

Objectif : Les questions G202/G203 permettent de déterminer si les consommateurs actuels (de certains produits du tabac) ont remarqué des avertissements sanitaires sur les paquets de tabac au cours des 30 derniers jours et, le cas échéant, si ces messages d'avertissement les ont amenés à envisager d'arrêter de consommer ces produits.

Instructions : Les propositions énoncées sous l'intitulé « COMP » permettent de déterminer l'enchaînement à suivre pour mener l'entretien ; vous ne verrez pas les écrans correspondants. Les questions G202A/B/C et G203A/B/C s'adressent uniquement aux consommateurs actuels des produits (par exemple, B01 = 1 ou 2, C01 = 1 ou 2). Posez les questions et sélectionnez une seule réponse.

Enchaînement : Les questions G203A/B/C s'adressent aux personnes ayant répondu « OUI » aux questions G202A/B/C.

G204A

Je vais maintenant vous demander si vous avez prêté attention au marketing pour les produits du tabac, notamment le tabac à fumer et le tabac sans fumée. Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des publicités ou des affichages faisant la promotion de produits du tabac (à fumer et/ou sans fumée) dans les lieux suivants ?

Dans les débits de tabac ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NON APPLICABLE ..... ☐ 7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ..... ☐ -9

G204BCOMP

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201B1 CORRESPOND AU CODE 7, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION G204CCOMP.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201B1 CORRESPOND AU CODE 2 ET SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201B2 CORRESPOND AU CODE 7, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION G204CCOMP.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201B1 CORRESPOND AU CODE 2, SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201B2 CORRESPOND AU CODE 2, ET SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201B3 CORRESPOND AU CODE 7, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION G204CCOMP.

G204B

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des publicités ou des affichages faisant la promotion de produits du tabac (à fumer et/ou sans fumée) dans les lieux suivants ?)

À la télévision ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NON APPLICABLE ..... ☐ 7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ..... ☐ -9

G204CCOMP

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201C1 CORRESPOND AU CODE 7, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION G204DCOMP.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201C1 CORRESPOND AU CODE 2 ET SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201C2 CORRESPOND AU CODE 7, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION G204DCOMP.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201C1 CORRESPOND AU CODE 2, SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201C2 CORRESPOND AU CODE 2, ET SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201C3 CORRESPOND AU CODE 7, REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION G204DCOMP.

G204C

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des publicités ou des affichages faisant la promotion de produits du tabac (à fumer et/ou sans fumée) dans les lieux suivants ?)

À la radio ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NON APPLICABLE ..... ☐ 7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ..... ☐ -9

G204DCOMP

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201D1 CORRESPOND AU CODE 7, PASSEZ À LA QUESTION G204E.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201D1 CORRESPOND AU CODE 2 ET SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201D2 CORRESPOND AU CODE 7, PASSEZ À LA QUESTION G204E.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201D1 CORRESPOND AU CODE 2, SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201D2 CORRESPOND AU CODE 2, ET SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201D3 CORRESPOND AU CODE 7, PASSEZ À LA QUESTION G204E.

G204D

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des publicités ou des affichages faisant la promotion de produits du tabac (à fumer et/ou sans fumée) dans les lieux suivants ?)

Sur des panneaux publicitaires ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NON APPLICABLE ..... ☐ 7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ..... ☐ -9

G204E

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des publicités ou des affichages faisant la promotion de produits du tabac (à fumer et/ou sans fumée) dans les lieux suivants ?)

Sur des affiches ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NON APPLICABLE ..... ☐ 7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ..... ☐ -9

G204FCOMP

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201A1 CORRESPOND AU CODE 7, PASSEZ À LA QUESTION G204G.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201A1 CORRESPOND AU CODE 2 ET SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201A2 CORRESPOND AU CODE 7, PASSEZ À LA QUESTION G204G.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201A1 CORRESPOND AU CODE 2, SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201A2 CORRESPOND AU CODE 2, ET SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201A3 CORRESPOND AU CODE 7, PASSEZ À LA QUESTION G204G.

G204F

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des publicités ou des affichages faisant la promotion de produits du tabac (à fumer et/ou sans fumée) dans les lieux suivants ?)

Dans les journaux ou les magazines ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NON APPLICABLE ..... ☐ 7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ..... ☐ -9

G204G

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des publicités ou des affichages faisant la promotion de produits du tabac (à fumer et/ou sans fumée) dans les lieux suivants ?)

Dans les cinémas ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NON APPLICABLE ..... ☐ 7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ..... ☐ -9

G204HCOMP

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201E1 CORRESPOND AU CODE 7, PASSEZ À LA QUESTION G204I.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201E1 CORRESPOND AU CODE 2 ET SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201E2 CORRESPOND AU CODE 7, PASSEZ À LA QUESTION G204I.
SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201E1 CORRESPOND AU CODE 2, SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201E2 CORRESPOND AU CODE 2, ET SI LA RÉPONSE À LA QUESTION G201E3 CORRESPOND AU CODE 7, PASSEZ À LA QUESTION G204I.

G204H

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des publicités ou des affichages faisant la promotion de produits du tabac (à fumer et/ou sans fumée) dans les lieux suivants ?)

Sur Internet ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NON APPLICABLE ..... ☐ 7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ..... ☐ -9

G204I

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des publicités ou des affichages faisant la promotion de produits du tabac (à fumer et/ou sans fumée) dans les lieux suivants ?)

Sur les véhicules ou aux arrêts de transport en commun ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NON APPLICABLE ..... ☐ 7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ..... ☐ -9

G204J

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des publicités ou des affichages faisant la promotion de produits du tabac (à fumer et/ou sans fumée) dans les lieux suivants ?)

Sur les murs des bâtiments publics ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NON APPLICABLE ..... ☐ 7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ..... ☐ -9

G204K

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué des publicités ou des affichages faisant la promotion de produits du tabac (à fumer et/ou sans fumée) dans les lieux suivants ?)

Ailleurs ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2 → PASSEZ À LA QUESTION G205
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ..... ☐ -9 → PASSEZ À LA QUESTION G205

G204K1

Veuillez préciser où.

Objectif : La série de questions G204 permet de déterminer si le répondant a remarqué des publicités ou des affichages faisant la promotion de produits du tabac (à fumer ou sans fumée) dans différents lieux au cours des 30 derniers jours.

Instructions : Lisez la question principale G204A et présentez les catégories de réponse (questions G204A à G204K). Notez qu'il n'est pas forcément nécessaire de répéter la question principale entre parenthèses pour les propositions G204B à G204K.

Pour la question G204K, si le répondant indique un lieu qui ne figure pas dans la liste, vous serez invité à l'enregistrer à la question G204K1.

Notez que la question G204A est obligatoire pour tous les pays, mais que d'autres lieux peuvent être ajoutés en fonction du pays.

Écran QxQ : Si le répondant déclare qu'il n'a pas été exposé aux médias ni aux publicités au cours des 30 derniers jours, sélectionnez la catégorie « NON APPLICABLE ». Ne lisez pas cette catégorie de réponse.

Enchaînement : Le programme peut ignorer automatiquement certaines questions de la série G204 si la réponse « NON APPLICABLE » enregistrée à la question G201 s'y applique également (télévision, radio, panneaux publicitaires, journaux ou magazines, Internet, etc.). Par exemple, si le répondant indique à la question G201B1 qu'il n'a pas regardé la télévision au cours des 30 derniers jours, la question G204B (« Avez-vous remarqué des publicités pour des produits du tabac à la télévision ? ») ne lui sera pas posée.

G205

Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué un sport ou un événement sportif associé à une marque ou à un fabricant de produits du tabac (à fumer et/ou sans fumée) ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ..... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ..... ☐ -9

Objectif : Déterminer si le répondant a remarqué un sport ou un événement sportif associé à une marque ou à un fabricant de produits du tabac au cours des 30 derniers jours.

Instructions : Posez la question et sélectionnez une seule réponse.

G206A

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué les types de promotion suivants pour des produits du tabac (à fumer et/ou sans fumée) ?)

Échantillons gratuits de produits du tabac ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ..... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ..... ☐ -9

G206B

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué les types de promotion suivants pour des produits du tabac (à fumer et/ou sans fumée) ?)

Produits du tabac en promotion ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ..... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ..... ☐ -9

G206C

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué les types de promotion suivants pour des produits du tabac (à fumer et/ou sans fumée) ?)

Coupons de réduction pour des produits du tabac ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ..... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ..... ☐ -9

G206D

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué les types de promotion suivants pour des produits du tabac (à fumer et/ou sans fumée) ?)

Cadeaux ou offres de réduction spéciales sur d'autres articles pour l'achat de produits du tabac ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ..... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ..... ☐ -9

G206E

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué les types de promotion suivants pour des produits du tabac (à fumer et/ou sans fumée) ?)

Vêtement ou autre article portant le nom ou le logo d'une marque de produit du tabac ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ..... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ..... ☐ -9

G206F

(Au cours des 30 derniers jours, avez-vous remarqué les types de promotion suivants pour des produits du tabac (à fumer et/ou sans fumée) ?)

Promotions par courrier pour des produits du tabac ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ..... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ..... ☐ -9

Objectif : La série de questions G206 permet de déterminer si le répondant a remarqué différents types de promotion pour des produits du tabac (à fumer ou sans fumée) au cours des 30 derniers jours.

Instructions : Lisez la question principale G206A et présentez les catégories de réponse (questions G206A à G206F). Notez qu'il n'est pas forcément nécessaire de répéter la question principale entre parenthèses pour les propositions G206B à G206F.

Notez que les promotions proposées dans la liste peuvent être modifiées en fonction du pays.

3.12 Section H : Connaissances, attitudes et perceptions

H01

La prochaine question porte sur le tabac à fumer.

D'après ce que vous savez ou croyez, fumer du tabac peut-il entraîner des maladies graves ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ..... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ..... ☐ -9

Objectif : Déterminer si le répondant pense que fumer du tabac peut provoquer des maladies graves.

Instructions : Posez la question et sélectionnez une seule réponse.

H02A

D'après ce que vous savez ou croyez, fumer du tabac peut-il entraîner les maladies suivantes ?

AVC (caillot sanguin dans le cerveau susceptible de causer une paralysie) ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ..... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ..... ☐ -9

H02B

(D'après ce que vous savez ou croyez, fumer du tabac peut-il entraîner les maladies suivantes ?)

Crise cardiaque ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ..... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ..... ☐ -9

H02C

(D'après ce que vous savez ou croyez, fumer du tabac peut-il entraîner les maladies suivantes ?)

Cancer du poumon ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ..... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ..... ☐ -9

H02D

(D'après ce que vous savez ou croyez, fumer du tabac peut-il entraîner les maladies suivantes ?)

Diabète ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ..... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ..... ☐ -9

H02E

(D'après ce que vous savez ou croyez, fumer du tabac peut-il entraîner les maladies suivantes ?)

Emphysème ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ..... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ..... ☐ -9

Objectif : Les questions H02A à H02E permettent de déterminer si le répondant pense que fumer du tabac peut provoquer différentes pathologies.

Instructions : Lisez la question principale H02A et présentez les catégories de réponse (questions H02A à H02E). Notez qu'il n'est pas forcément nécessaire de répéter la question principale entre parenthèses pour les propositions H02B à H02E. Ces questions doivent être posées à tous les répondants, quelle que soit leur réponse à la question H01.

H03

D'après ce que vous savez ou croyez, consommer du tabac sans fumée peut-il entraîner des maladies graves ?

OUI ..... ☐ 1
NON ..... ☐ 2
NE SAIT PAS ..... ☐ -7
N'A PAS SOUHAITÉ RÉPONDRE ..... ☐ -9

Objectif : Déterminer si le répondant pense que consommer du tabac sans fumée peut provoquer des maladies graves.

Instructions : Posez la question et sélectionnez une seule réponse.

3.13 Section I : Fin du questionnaire individuel

I00

Je n'ai plus de questions à vous poser. Merci beaucoup pour votre participation à cette enquête importante.

REPORTEZ-VOUS À L'INSTRUCTION I02.

I01

Malheureusement, vous ne remplissez pas les conditions requises pour participer à cette enquête. Je vous remercie pour le temps que vous m'avez accordé.

I02

[CONSIGNEZ TOUTE REMARQUE CONCERNANT L'ENTRETIEN :]

Objectif : Conclure l'entretien.

Instructions : La rubrique I00 s'adresse aux personnes ayant répondu à la totalité du questionnaire. (Le code de résultat 400 « Questionnaire individuel rempli » sera automatiquement sélectionné dans le registre de visite.)

La rubrique I01 s'adresse aux personnes ne répondant pas aux critères requis pour participer à l'enquête au vu des réponses fournies à la section A. (Le code de résultat 403 « L'individu sélectionné s'est par la suite avéré non qualifié pour participer à l'enquête » sera automatiquement saisi dans le registre de visite.)

La rubrique I02 permet d'enregistrer toute remarque concernant l'entretien que vous jugez utile de signaler pour le déroulement du projet. Vous devez renseigner ce champ pour pouvoir passer à l'écran suivant. Si vous n'avez aucune remarque, inscrivez « Sans objet » ou une indication similaire.

Global Adult Tobacco Survey (GATS)